

Souhrn hardwarových produktech Vocollect

Červenec 2015

ETP.HS.5002B.2015.07

K povšimnutí

O dokumentaci Honeywell

© 1987-2015 Honeywell International Inc. Všechna práva vyhrazena.

Ochranné známky

Vocollect, Vocollect Voice, VoiceCatalyst, VoiceClient, VoiceConsole, Talkman, TouchConnect, SoundSense a Vocollect Adaptive Speech Recognition jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky Vocollect.

Všechny ostatní zde uvedené názvy jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Publikoval

Honeywell Scanning & Mobility
Vocollect Solutions
703 Rodi Road
Pittsburgh, PA 15235-4558 U.S.A.
Telefon: 412-829-8145
Fax: 412-829-0972
<http://www.vocollectvoice.com>

Důvěrnost

Tato dokumentace obsahuje informace pro zákazníky firmy Vocollect, kteří používají technické vybavení Vocollect.

Určeno k použití zaměstnanci, partnerni a zákazníky společnosti Vocollect. Veškerý design zařízení a technické informace obsažené v tomto dokumentu jsou důvěrným vlastnictvím společnosti Vocollect. Bez předchozího písemného souhlasu společnosti Vocollect nesmí dojít k jejich použití ani zveřejnění.

Varování a zamítnutí odpovědnosti

Společnost Vocollect pečlivě zkontrolovala informace v této dokumentaci a je přesvědčena o tom, že jsou správné. Společnost Vocollect ovšem nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoliv nepřesnosti, které by tato dokumentace mohla případně obsahovat. V žádném případě nebude společnost Vocollect nést odpovědnost za přímé, nepřímé, zvláštní, exemplární, náhodné nebo následné škody vzniklé následkem jakékoliv chyby nebo nedostatku v tomto systému, dokonce i v případě upozornění na možnost takových škod.

V zájmu vývoje produktu si společnost Vocollect vyhrazuje právo provádět v této dokumentaci vylepšení informací a popsání produktů kdykoliv bez předchozího upozornění a jakýchkoliv závazků.

Obsah

Kapitola 1: Úvod.....	9
Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	9
Bezpečnost baterií Honeywell.....	10
Kontaktní údaje.....	11
Patenty a duševní vlastnictví.....	12
 Kapitola 2: Náhlavní soupravy a zařízení Talkman.....	 13
Zapnutí zařízení Talkman.....	14
Vypnutí zařízení Talkman.....	14
Číslo dílů: Zařízení Talkman Vocollect.....	15
Číslo dílů: Drátové náhlavní soupravy.....	15
Číslo dílů: Bezdrátové náhlavní soupravy.....	16
Číslo dílů: Nabíječky.....	16
 Kapitola 3: Zařízení Talkman A700.....	 19
A710 - specifikace.....	20
A720 - specifikace.....	20
A730 - specifikace.....	21
Skenování se zařízením Talkman A730.....	22
Nabíjení baterie A700.....	22
Specifikace baterií produktu A700.....	23
Nabíjení baterie A700 v zařízení.....	23
Nabíjení baterie zařízení A700.....	24
Vkládání baterie do zařízení Talkman A700.....	24
Odstranění baterie ze zařízení Talkman A700	24
 Kapitola 4: Talkman A500.....	 27
Specifikace Talkman A500.....	27
Nabíjení baterie A500 nebo T5.....	28
Specifikace vysokovýkonných baterií A500/T5.....	28
Nabíjení baterie T5 v zařízení.....	29
Nabíjení baterie série T5 nebo A500.....	29
Odstranění zařízení A500, série T2 nebo T5 z nabíječky.....	30
Vkládání baterie do zařízení série Talkman A500/T5 nebo zařízení série T2.....	30
Odstranění baterie ze zařízení Talkman A500, série T5 nebo série T2.....	31
Talkman A500 VMT.....	32
Příslušenství pro VMT Talkman A500/T5.....	32

Specifikace příslušenství pro VMT Talkman A500/T5.....	33
Šroubovací držák pro Talkman A500/T5 VMT.....	33
Instalace montážních konzol pro VMT Talkman A500/T5.....	34
Připojení kabelů ke zdroji napájení a připojení zdroje napájení ke 12 nebo 24V vozidlu.....	35
Připojení mobilního počítače Talkman A500/T5 VMT ke zdroji napájení vozidla.....	37
Vyjmutí Talkman A500/T5 VMT z vozidla.....	38

Kapitola 5: Série Talkman T5.....39

Specifikace série T5: Talkman T5 a Talkman T5m.....	39
Nabíjení baterie A500 nebo T5.....	40
Specifikace vysokovýkonných baterií A500/T5.....	41
Nabíjení baterie T5 v zařízení.....	41
Nabíjení baterie série T5 nebo A500.....	42
Odstranění zařízení A500, série T2 nebo T5 z nabíječky.....	42
Vkládání baterie do zařízení série Talkman A500/T5 nebo zařízení série T2.....	42
Odstranění baterie ze zařízení Talkman A500, série T5 nebo série T2.....	43
Talkman T5 VMT.....	44
Příslušenství pro VMT Talkman A500/T5.....	44
Specifikace příslušenství pro VMT Talkman A500/T5.....	45
Šroubovací držák pro Talkman A500/T5 VMT.....	45
Instalace montážních konzol pro VMT Talkman A500/T5.....	46
Připojení kabelů ke zdroji napájení a připojení zdroje napájení ke 12 nebo 24V vozidlu.....	47
Připojení mobilního počítače Talkman A500/T5 VMT ke zdroji napájení vozidla.....	49
Vyjmutí Talkman A500/T5 VMT z vozidla.....	50

Kapitola 6: Série Talkman T2.....51

Specifikace série T2: Talkman T2x a Talkman T2.....	51
Nabíjení zařízení série T2.....	52
Specifikace vysokokapacitní baterie série T2.....	52
Nabíjení zařízení série T2.....	53
Odstranění zařízení A500, série T2 nebo T5 z nabíječky.....	54
Vkládání baterie do zařízení série Talkman A500/T5 nebo zařízení série T2.....	55
Odstranění baterie ze zařízení Talkman A500, série T5 nebo série T2.....	55

Kapitola 7: Talkman T1.....57

Specifikace T1: Talkman T1.....	57
Nabíjení T1.....	58
Specifikace baterií T1.....	58
Nabíjení baterie T1 v zařízení.....	58
Nabíjení baterie T1 v kombinované nabíječce T1 s 10 koncovkami.....	59
Nabíjení baterie T1 s kabelem pro samostatnou nabíječku T1.....	59
Removing a T1 Device From a T1 10-Bay Combination Charger.....	59
Disconnecting a T1 Device from a T1 Single Charger Cable.....	59

Vkládání baterie do zařízení Talkman T1.....	59
Odstranění baterie ze zařízení Talkman T1.....	60
Kapitola 8: Drátové náhlavní soupravy Vocollect.....	61
Kapitola 9: Bezdrátové náhlavní soupravy Vocollect.....	63
Vocollect SRX Wireless Headset.....	64
Specifikace SRX Wireless Headset.....	64
Nabíjení náhlavní soupravy SRX.....	65
Nošení SRX Wireless Headset.....	66
Vocollect SRX2 Wireless Headset.....	68
Specifikace SRX2 Wireless Headset.....	69
Nabíjení náhlavní soupravy SRX2.....	69
Nošení SRX2 Wireless Headset.....	72
Kapitola 10: Nabíječky.....	73
Nabíječka zařízení A700 s 6 koncovkami.....	73
Specifikace nabíječky zařízení A700 s 6 koncovkami.....	74
Držák na zeď pro nabíječku zařízení A700 a nabíječku baterií.....	74
Mounting the A700 Device or Battery Charger.....	75
Nabíječka baterií A700.....	76
Specifikace nabíječky baterií A700 s 12 koncovkami.....	76
Kombinovaná nabíječka T5/A500.....	77
Specifikace kombinované nabíječky T5/A500 s 10 koncovkami.....	77
Specifikace napájení kombinované nabíječky A500/T5.....	78
Držák kombinované nabíječky A500/T5 na zeď.....	79
Nabíječky baterií série T2.....	80
Specifikace nabíječky baterie série T2.....	80
Sestavení stojanů pro nabíječku T2.....	81
Držák na zeď pro nabíječku, vícenásobné nabíječky: Série T2	82
Kombinovaná nabíječka T1 s 10 koncovkami.....	86
Specifikace kombinované nabíječky T1 s 10 koncovkami.....	86
Specifikace napájení kombinované nabíječky T1 s 10 koncovkami.....	87
Montážní držák na zeď na kombinovanou nabíječku T1 s 10 koncovkami.....	87
Kabel T1 pro samostatnou nabíječku.....	90
Specifikace kabelu pro samostatnou nabíječku T1.....	90
Specifikace kabelu napájení pro samostatnou nabíječku T1	90
Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX.....	91
Specifikace nabíječky baterií náhlavní soupravy SRX.....	91
Držák na zeď SRX pro nabíječku.....	92
Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX2.....	94
Specifikace nabíječky baterií náhlavní soupravy SRX2.....	94
SRX2 Battery Charger Wall Mount.....	95

Příloha A: Soulád s předpisy.....	99
--	-----------

Kapitola 1

Úvod

Dokumentace k technickému vybavení Vocollect a výrobku Příručky obsahuje komplexní informace o hardwarových produktech a periferiích.

Tento dokument obsahuje následující informace:

- bezpečnostní informace;
- hardwarové specifikace;
- instalační postupy a základní návody k obsluze pro hardware Vocollect anebo zařízení třetích stran, která jsou kompatibilní se softwarem Vocollect;
- čísla dílů;
- Prohlášení o shodě a vyhovění předpisům
- Pokyny pro řešení potíží

Záměr dokumentu

Tento dokument je určen pro použití jako referenční zdroj pro autorizované prodejce, obchodní zástupce, zákazníky a uživatele hardwaru.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

Při práci s elektrickým zařízením Vocollect postupujte podle těchto pokynů:

- Uzemněné zařízení musí být zasunuto do zásuvky, správně nainstalováno a uzemněno v souladu se všemi předpisy a vyhláškami.
- Nikdy neodstraňujte zemnicí hrot ani nijak neupravujte zástrčku.
- Nepoužívejte adaptéry zástrčky.
- Zkontrolujte zásuvku schválenou zkoušečkou nebo nechte překontrolovat kvalifikovaným elektrikářem, pokud se domníváte, že není správně uzemněna.
- Udržujte všechna elektrická spojení v suchu a nepokládejte je na zem.
- Nevystavujte elektrická zařízení dešti nebo vlhkým podmínkám.
- Nedotýkejte se zástrček nebo nástrojů vlhkýma rukama.
- Nepoužívejte kabely k jiným účelům; nepřenášejte zařízení za kabel a nikdy neodstraňujte zástrčku ze zásuvky táhnutím za kabel. Chraňte kabel před horkem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozené kabely okamžitě vyměňte.
- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely.

Vládní prohlášení o shodě

Zařízení a bezdrátové náhlavní soupravy Vocollect jsou navrženy v souladu s předpisy v místech prodeje a jsou požadovaným způsobem označeny. Zařízení Vocollect jsou schválena jako typ a od uživatele není požadováno získání licence nebo autorizace k jejich používání. Změny, které nebyly výslovně odsouhlaseny společností Honeywell, mohou zrušit oprávnění uživatele k používání zařízení.

Bezpečnost baterií Honeywell

Nesprávná manipulace s baterií může způsobit vysokou teplotu, požár, explozi, poškození nebo sníženou kapacitu baterie. Přečtěte si a dodržujte následující pokyny pro manipulaci před použitím a během používání baterie.

Následující pokyny obsahují pouze obecné varování a pokyny, a proto nemohou obsahovat všechny možné případy použití. Výrobce není zodpovědný za provedené akce ani nehody způsobené jiným použitím, než jaké je uvedeno níže.



Varování:

- Baterii nerozebírejte, neotvírejte, nenechte spadnout (mechanické poškození), nemačkejte, neohýbejte, nedeformujte, nepropíchněte ani netrhejte.
- Baterii neupravujte ani nerenovujte. Nevkládejte do baterie cizí předměty, neponořujte baterii pod vodu a zabraňte jejímu styku s vodou či jinou tekutinou. Chraňte baterii před ohněm a vysokou teplotou včetně pájky a nevkládejte ji do mikrovlnné trouby.
- Baterii používejte pouze v zařízení, do kterého je určena.
- Nesprávné používání baterie může způsobit požár, explozi nebo jiné nebezpečí.
- Chraňte baterii před zkratem a dbejte, aby se kovové nebo vodivé předměty nedotkly jakýchkoli kontaktů baterie zároveň.
- Výměnu baterie proveďte pouze za baterii, která byla schválena pro používaný produkt. Používání neschválené baterie může znamenat riziko požáru, exploze, vytékání nebo jiné nebezpečí.
- Pokud baterie prosakuje, zabraňte styku kapaliny s pokožkou a očima. Dojde-li ke styku, opláchněte postiženou oblast větším množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Dojde-li ke spolknutí baterie, vyhledejte lékařskou pomoc okamžitě.
- Jakmile zpozorujete, že se baterie začíná nafukovat, vzdouvat, vychází z ní kouř nebo je velmi horká, okamžitě přerušte dobíjení a baterii odpojte. Po dobu přibližně 15 minut ji pozorujte z bezpečného místa, nejlépe mimo budovu nebo vozidlo.
- Použité baterie ihned zlikvidujte v souladu místními, státními nebo federálními předpisy. V různých zemích a v různých částech Spojených států se požadavky a možnosti značně liší. Na mnoha místech existují zařízení nebo společnosti určené pro příjem starých baterií.
- Baterie Honeywell nesmí používat děti.
- Společnost Honeywell není zodpovědná za jakékoli škody způsobené nesprávným fungováním zařízení s jinými bateriemi než bateriemi Honeywell.
- Společnost Honeywell není zodpovědná za jakékoli škody způsobené nesprávným fungováním zařízení s jinými nabíječky než nabíječky Honeywell.



Upozornění:

- Předpokládáte-li, že se baterie nebude delší dobu používat, vyndejte ji ze zařízení a skladujte ji při pokojové teplotě a normální vlhkosti.
- Neponechávejte baterii v dobíječce dlouhou dobu. Může dojít ke zhoršení výkonu baterie, například ke zkrácení životnosti baterie. Baterii je třeba vyndat z nabíječky a skladovat podle výše uvedeného doporučení.
- Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte jej.

Manipulace s použitými bateriemi

- Zasíláte-li baterie, pevně omotejte svorky baterie páskou nebo izolačním materiálem, aby během přepravy nedošlo k náhodnému kontaktu. Baterie Honeywell lze zasílat na základě zvláštního ustanovení 188 z 49 CFR 172.102 a výjimky A45 IATA.
- Chraňte baterii před deštěm a vodou.
- Baterii nikdy nerozebírejte.

- Nenechávejte baterii na přímém slunci.
- Baterie skladujte v pevné schránce s víkem.

Kontaktní údaje

Podněty k dokumentaci

Podněty jsou důležitou součástí práce na dokumentaci. Máte-li potíže s některým postupem uvedeným v tomto dokumentu, obraťte se na středisko technické podpory.

Najít většinu technickou dokumentaci na VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>.

Služby distributora Honeywell Vocollect

Jestliže jste koupili vybavení nebo služby od distributora společnosti Honeywell, požádejte nejdříve o podporu nebo zodpovězení otázek přímo tohoto distributora.

Technická podpora Honeywell Vocollect

Pro technické otázky týkající se produktů, případy systémové podpory a související technické záležitosti se obraťte na technickou podporu:

U.S.A.

866-862-7877

vocollectsupport@honeywell.com

Evropa, Střední východ, Afrika

+44 (0) 1628 55 2902

vocollectEMEA@vocollect.com

Severní/Jižní Amerika (mimo U.S.A.), Austrálie, Nový Zéland

412-829-8145, volba 3, volba 1

vocollectsupport@honeywell.com

Japonsko a Korea

+813 6730 7234

vocollectJapan@honeywell.com

Zákaznický servis Honeywell Vocollect

Pro zadání objednávek, stav objednávek, vratky, stav oprávnění k vrácení zboží k opravě (RMA) a ostatní záležitosti služeb zákazníkům se obraťte na zákaznický servis Honeywell Vocollect:

U.S.A.

866-862-6553, volba 3, volba 2

VocollectRequests@honeywell.com

Evropa, Střední východ, Afrika

+44 (0) 1628 55 2903

VocollectCSEMEA@honeywell.com

Severní/Jižní Amerika (mimo U.S.A.), Austrálie, Nový Zéland

412-829-8145, volba 3, volba 2

VocollectRequests@honeywell.com

Japonsko a Korea

+813 6730 7234

vocollectJapan@honeywell.com

Honeywell Vocollect RMA

Pro vrácení zařízení k opravě se obraťte na Honeywell Vocollect RMA a požádejte o číslo RMA: E-mail: VocollectRMA@honeywell.com

Obchodní a všeobecné dotazy

Honeywell Vocollect Solutions

703 Rodi Road Pittsburgh, PA 15235-4558
U.S.A.
412-829-8145
Fax: 412-829-0972
VocollectInfo@honeywell.com
<http://www.vocollectvoice.com>

Honeywell Vocollect Solutions Europe

Honeywell House
Skimped Hill Lane
Bracknell, Berkshire
RG12 1EB Velká Británie
+44 (0) 1628.55.2900
vocollectEMEA@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Latin America

Sever: +52 55 5241 4800 x4915
Jih: +1 412 349 2477
vocollectLatin_America@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Japan

New Pier Takeshiba South Tower 20F
1-16-1 Kaigan, Minato-ku
Tokyo 105-0022 Japonsko
+813 6730 7234
vocollectJapan@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Asia-Pacific

Unit 3, 29/F Sino Plaza,
255-257 Gloucester Road, Causeway Bay
Hongkong
(Hongkong): + 852 2331 9133
(Čína): + 86 186 1698 7028
(Austrálie): + 61 409 527 201
vocollectAsiaPacific@honeywell.com

Honeywell Vocollect Solutions Singapore

151 Lorong Chuan
#05-02A/03 New Tech Park, Lobby C
Singapur 556741
+65 6305 2369
vocollectSingapore@honeywell.com

Patenty a duševní vlastnictví

Najdete v <http://www.hsmpats.com>.

Kapitola 2

Náhlavní soupravy a zařízení Talkman

Zařízení Vocollect Talkman™ jsou terminály, které lze nosit, a s náhlavními soupravami Vocollect slouží k aktivaci hlasem řízené práce. Operátoři naslouchají pokynům z těchto zařízení při provádění takových úkolů, jako je shromažďování objednávek ve skladu nebo inspekce výrobní haly, a zadávají data pomocí jednoduchých mluvených frází.

Všechna zařízení Talkman nechají operátorovi volné ruce, aby mohl kontrolovat položky, zvedat výrobky, řídit vozidla nebo opravovat závady.

Zařízení Talkman série A700

Řešení Talkman A700 je sada zařízení pracujících s hlasem, z nichž každé je jedinečným nástrojem navrženým pro konkrétní sadu pracovních postupů skladu, takže si každý zákazník může vybrat ty nejlepší nástroje pro své potřeby. Každé zařízení z řady A700 má port USB, který se používá k údržbě, načítání softwaru a připojování audio signálu kontrolora. Různé výrobky používají stejnou standardní platformu. Zařízení A700 mohou být integrována do různých prostředí IT, představují zdokonalené řešení řízení bateriového provozu a pomáhají zákazníkům získat lepší přehled o svých zařízeních.

Zařízení A710 je navrženo pro použití s bezdrátovými náhlavními soupravami a periferiemi využívajícími technologii Bluetooth.

Zařízení A720 má dva konektory Talkman pro připojení drátových náhlavních souprav (žlutý port) a drátových periferií (červený/modrý port).

Zařízení A730 má zobrazovač pro skenování světlem (10 až 15 skenů za hodinu).

Zařízení Talkman A500, série T5 a série T2

Tyto modely zařízení jsou robustní terminály určené pro průmyslové použití. Tato zařízení se připojují k upravenému pásu nebo k postroji na ramena, vybavenému speciálně navrženou sponou.

Talkman A500 VMT (Vehicle Mounted Talkman) a T5 VMT jsou zařízení A500 a T5 s adaptéry baterií, které se instalují do skladových vozidel, jako je vysokozdvizný vozík. Po instalaci zařízení je adaptér baterií umístěn v prostoru pro baterie daného zařízení a připojen ke zdroji energie vozidla.

Talkman T1

Talkman T1 byl navržen zvláště pro malé zatížení v podmínkách lehkého průmyslu. Zařízení Talkman T1 je lehčí, nízkonákladová alternativa k zařízením série T2, série T5, série A700, a A500. Je určen pro práci v oblastech, kde se nevyžaduje zvláště masivní zařízení. Zařízení Talkman T1 pasují do upraveného pouzdra s řemenovou sponou.

Náhlavní soupravy s rozpoznáním řeči

Náhlavní souprava Vocollect s rozpoznáním řeči a s připojeným mikrofonem umožňuje operátorovi poslouchat instrukce či dotazy ze zařízení. Operátor hovoří do zařízení, vyžaduje od něj informace a zadává data tak, že odpovídá na dotazy zařízení.

Použití Vocollect Adaptive Speech Recognition™, se sluchátka vysvětlit změny v mluvení vzory v čase a v různých prostředích s cílem zlepšit rozpoznávání hlasu a výkon systému.

Použití výrobku a péče a něj

- Zařízení Talkman jsou sestavovány podle přísných výrobních pravidel společnosti Vocollect. Jakákoliv nesprávná manipulace se zařízením znamená zrušení zveřejněných provozních specifikací a může ukončit platnost záruky na produkt.
- Když Talkman nepoužíváte, měl by být správně umístěn v nabíječce.
- Ze zařízení Talkman nikdy neodstraňujte baterii, pokud nebylo zařízení správně vypnuto.
- Společnost Vocollect navrhla Talkman tak, aby se nosil na pravé straně těla a ovládací tlačítka zařízení směřovala vzhůru (A700, série T5, série T2, A500) nebo dopředu (T1) a jeho konektory směřovaly k zadům operátora (A700, A500, série T5 a série T2) nebo vzhůru (T1).
- Talkman T1 musí být uložen do pouzdra otevřeného směrem vzhůru. Při uložení do pouzdra s otevřením směrem dolů nebo do stran existuje riziko, že zařízení vypadne.
- Pro ochranu zařízení a zajištění optimálního výkonu rozpoznávání řeči u náhlavních souprav Vocollect vždy používejte polstrování a kryt mikrofonu proti větru.
- Pro zajištění maximálního výkonu náhlavní soupravy společnost Vocollect doporučuje vyměnit kryt mikrofonu každých 90 dní.



Upozornění: K čištění tvrdých plastů na zařízení používejte **pouze** 30% roztok isopropylalkoholu a vody. Ostatní produkty nebyly testovány a mohly by zařízení poškodit.



Zapnutí zařízení Talkman

Než zapnete zařízení, ujistěte se, že jsou k němu správně připojeny náhlavní souprava a nabitá baterie.

1. Stiskněte tlačítko Přehrát/Pozastavit na zařízení.
Kontrolka LED napřed bude svítit stále červeně, když procesor restartuje. Pak kontrolka zabliká červeně a zeleně, poté začne svítit nepřerušovaně červeně a pak svítí jen zeleně (A500, série T5 a T2) nebo kontrolka svítí jen zeleně (T1).
2. Zařízení řekne: „Aktuální operátor je *operator name*. Prosím, buďte několik vteřin tiše.“ Zařízení pak spustí vzorkování hluku.
3. Po krátké přestávce řekne: „Prosím čekejte“. Po další přestávce začne zařízení klást dotazy nebo dávat pokyny.

Vypnutí zařízení Talkman

K řádnému vypnutí zařízení Talkman použijte ovládací tlačítko. V určitých případech se zařízení vypne automaticky. Ve vzácných případech může být potřeba nucený reset. Po úplném vypnutí zařízení jej můžete restartovat.

- **Vypnutí použitím tlačítka Přehrát/Pozastavit**

Stiskněte a držte tlačítko **Přehrát/Pozastavit**, dokud kontrolka nesvítí červeně. Zařízení uloží všechna data, která nebyla přenesena. Po několika vteřinách zařízení řekne: „Vypínání“. Zařízení se vypne a kontrolka LED zhasne..

**Upozornění:**

- Neodstraňujte baterii, dokud není kontrolka LED zhasnutá. Pokud odstraníte baterii, když je zařízení zapnuto nebo v režimu spánku, veškerá shromážděná data se ztratí.
- Neměli byste zařízení vypínat, dokud kontrolka bliká červeně (A500, série T5 a T2), pokud neblinká červeně již několik minut. Pokud zařízení vypnete, když kontrolka LED svítí červeně, nebude po opětovném zapnutí zřejmě připraveno k použití.

Číslo dílu: Zařízení Talkman Vocollect

Zařízení Talkman	Číslo dílu Vocollect
Talkman A710 (Bluetooth End Cap)	TT-910
Talkman A720 (Two Talkman Connector End Cap)	TT-920
Talkman A730 (Scanner End Cap)	TT-930
Talkman A500 (a/b/g)	TT-800
Talkman A500 (b/g)	TT-801
Talkman A500 (a/b/g/n)	TT-802
Talkman T5m	TT-700-100-M
Talkman T5	TT-700
Talkman T2x	TT-601
Talkman T1	TT-100

Číslo dílu: Drátové náhlavní soupravy

Všechny drátové náhlavní soupravy jsou dodávány s přímým kabelem, není-li uvedeno jinak.

Díl	Číslo dílu
SR-40 Vocollect Dual-Cup Headset	HD-705-1
SR-35 Vocollect Hard-Hat Headset	HD-704-1 HD-704-2 (vinutý kabel)
SR-31 Vocollect Universal High-Noise Headset	HD-703-1
SR-30 Vocollect High-Noise Headset	HD-702-1
SR-21 Vocollect Universal Headset	HD-701-1 (pravoúhlý konektor)
SR-20 Vocollect Lightweight Headset	HD-700-1 HD-700-2 (vinutý kabel)
SR-15 Behind-the-Head Headset	HD-708-1

Díl	Číslo dílu
SL-14 Vocollect Light Industrial Behind-the-Head Headset	HS-708-14-R (pravé ucho) HS-708-14-L (levé ucho)
SL-4 Vocollect Light Industrial Behind-the Head Headset, pravé ucho, přímý kabel, pro Talkman T1	HS-708-4-R (pravé ucho) HS-708-4-L (levé ucho)
SL-4 Vocollect Light Industrial Behind-the Head Headset se školicím zařízením pro Talkman T1	HS-708-100-R (pravé ucho)

Číslo dílu: Bezdrátové náhlavní soupravy

Díl	Číslo dílu
Kompletní náhlavní souprava SRX s rozpoznáním řeči	HD-800-1
Náhlavní souprava SRX2, 1 kompletní náhlavní souprava, 1 baterie (1 sluchátkový oblouk, všechna polstrování a pásek, 1 elektronický modul, 1 baterie, 1 koncovka mikrofonu)	HD-1000-1
Balení náhlavních souprav SRX2, 20 kompletních náhlavních souprav SRX2, 20 baterií, 1 nabíječka s 20 koncovkami (20 sluchátkových oblouků, 20 elektronických modulů, 20 baterií, 20 koncovek mikrofonu, 20 předsestavených polstrování sluchátek, 1 nabíječka)	HD-1000-20

Číslo dílu: Nabíječky

Nabíječka - Zařízení	Číslo dílu Vocollect
A700 6-Bay Device Charger and Power Supply	CM-901
A700 12-Bay Battery Charger and Power Supply	CM-902
A700 Charger Power Supply	CM-901-101
A700 Charger Mounting Rail	CM-1000-20-101
Kombinovaná nabíječka T5/A500 s 10 koncovkami	CM-700-1
Kombinovaná nabíječka T5/A500 s jednou koncovkou	CM-700-2
Nabíječka série T2	CM-601-1
Nabíječka baterie série T2	CM-602-1
Nabíječka A500/T5, zdroj napájení	(pro použití s CM-700-1)
Nabíječka série T2, zdroj napájení	PS-601-1 (pro použití s CM-601-1 & CM-602-1)

Nabíječka - Zařízení	Číslo dílu Vocollect
Instalační konzola pro kombinovanou nabíječku A500/T5 s 10 koncovkami	CM-701-1 (pro použití s CM-700-1)
Stojan pro samostatnou nabíječku série T2	(pro použití s CM-601-1)
Montážní sada k připevnění na zeď pro nabíječku série T2, vícenásobné nabíječky	CM-604-1 (pro použití s CM-601-1)
Kombinovaná nabíječka T1 s 10 koncovkami	CM-100
Kabel pro samostatnou nabíječku T1 a síťový adaptér	CM-103

Nabíječka - náhlavní soupravy	Číslo dílu Vocollect
Nabíječka baterií SRX s 5 koncovkami	CM-801-1
Nabíječka baterií SRX s jednou koncovkou	CM-800-1
Nabíječka baterií SRX2 s 20 koncovkami	CM-1000-20
Lišta DIN nabíječky SRX2, délka 550 mm	CM-1000-20-1

Kapitola 3

Zařízení Talkman A700



Obrázek 1: Zařízení Talkman™ A700

Řešení Talkman A700 je sada zařízení pracujících s hlasem, z nichž každé je jedinečným nástrojem navrženým pro konkrétní sadu pracovních postupů skladu, takže si každý zákazník může vybrat ty nejlepší nástroje pro své potřeby. Každé zařízení z řady A700 má port USB, který se používá k údržbě, načítání softwaru a připojování audio signálu kontrolora. Různé výrobky používají stejnou standardní platformu. Zařízení A700 mohou být integrována do různých prostředí IT, představují zdokonalené řešení řízení bateriového provozu a pomáhají zákazníkům získat lepší přehled o svých zařízeních.

Zařízení A710 je navrženo pro použití s bezdrátovými náhlavními soupravami a periferiemi využívajícími technologii Bluetooth.

Zařízení A720 má dva konektory Talkman pro připojení drátových náhlavních souprav (žlutý port) a drátových periferií (červený/modrý port).

Zařízení A730 má zobrazovač pro skenování světlem (10 až 15 skenů za hodinu).

Všechna tři zařízení jsou vybavena servisními porty, takže je lze připojit k počítači standardním kabelem USB.

Tato zařízení jsou podrobněji popsána v následujících sekcích.

A710 - specifikace

Hmotnost	158,76 g (5,6 uncí) Se standardní baterií: 238,14 g (8,4 uncí) S vysokokapacitní baterií: 289,17 g (10,2 uncí)
Délka	14,99 cm (5,9")
Šířka	6,35 cm (2,5") S vysokokapacitní baterií: 7,74 cm (3,046")
Hloubka	4,32 cm (1,7")
Porty vstup/výstup	Servisní port USB se zvukovým výstupem a s virtuálním sériovým portem
Provozní teplota	-30 °C až 50 °C (-22 °F až 122 °F)
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C (-40 °F až 158 °F)
Pádová zkouška	Splňuje normu MIL-STD-810F, metoda 514.6 Navíc bylo zařízení testováno následujícími zkouškami: • 24 pádů z 1,5 m (5 stop) na ocel • 12 pádů ze 1,8 m (6 stop) na ocel
Vlhkost	100% kondenzující
Stupeň ochrany	IP67

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

A720 - specifikace

Hmotnost	166,81 g (5,8 uncí) Se standardní baterií: 247,09 g (8,7 uncí) S vysokokapacitní baterií: 298,61 g (10,5 uncí)
Délka	14,99 cm (5,9")
Šířka	6,35 cm (2,5") S vysokokapacitní baterií: 7,74 cm (3,046")
Hloubka	4,32 cm (1,7")
Porty vstup/výstup	• Servisní port USB se zvukovým výstupem a s virtuálním sériovým portem • Port pro náhlavní soupravu (žlutý) • Sériový konektor TCO RS232 (červený/modrý)

Provozní teplota	-30 °C až 50 °C (-22 °F až 122 °F)
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C (-40 °F až 158 °F)
Pádová zkouška	Splňuje normu MIL-STD-810F, metoda 514.6 Navíc bylo zařízení testováno následujícími zkouškami: • 24 pádů z 1,5 m (5 stop) na ocel • 12 pádů ze 1,8 m (6 stop) na ocel
Vlhkost	100% kondenzující
Stupeň ochrany	IP67

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

A730 - specifikace

Hmotnost	188,38 g (6,65 uncí) Se standardní baterií: 268,67 g (9,5 uncí) S vysokokapacitní baterií: 320,2 g (11,3 uncí)
Délka	14,99 cm (5,9")
Šířka	6,35 cm (2,5") S vysokokapacitní baterií: 7,74 cm (3,046")
Hloubka	4,32 cm (1,7")
Porty vstup/výstup	Servisní port s audio výstupem
Provozní teplota	-20 °C až 50 °C (-8 °F až 122 °F)
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C (-40 °F až 158 °F)
Pádová zkouška	Splňuje normu MIL-STD-810F, metoda 514.6 Navíc bylo zařízení testováno následujícími zkouškami: • 24 pádů z 1,5 m (5 stop) na ocel • 12 pádů z 1,8 m (6 stop) na ocel
Vlhkost	100% kondenzující
Stupeň ochrany	IP67

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Skenování se zařízením Talkman A730



Informace o shodě s předpisy pro laser a zobrazovač a příslušná bezpečnostní opatření najdete v části Shoda s předpisy v tomto dokumentu.

Skener je možno používat pouze v těch situacích, kdy je to v úloze dovoleno, například po výzvě ke kontrole číslic nebo k ověření produktu.

1. Podržte zařízení Talkman A730 tak, jako byste někomu podávali ruku, a nasměrujte skener pryč od sebe.
2. Umístěte zařízení tak, aby byl skener ve vzdálenosti 10-90 cm (4-36 palců) od čárového kódu, který chcete načíst. Pozor: přesnost skenování se může při větších vzdálenostech snižovat.
3. Stisknutím a podržením černého kulatého tlačítka aktivujte skener.
4. Nasměrujte světelný zaměřovací rámeček tak, aby v něm byl čárový kód kompletně umístěn.
5. Když skenování proběhne úspěšně, zaměřovací rámeček se vypne a v náhlavní soupravě uslyšíte pípnutí.

 **Poznámka:** Pípnutí, které signalizuje skenování, je ve výchozím nastavení aktivováno, ale můžete jej vypnout nastavením EnableBeepOnBarcodeScan na hodnotu 0. Hlasitost pípnutí je dána hlasitostí zařízení a lze ji upravit pomocí tlačítek Plus (+) a Minus (-) na zařízení.

Nabíjení baterie A700



Obrázek 2: Talkman A700 Standardní a vysoká kapacita baterie



Upozornění: Baterie série A500/T5 a ostatní baterie Vocollect nejsou vzájemně zaměnitelné. Pokud se pokusíte vložit špatnou baterii do přístroje, můžete přístroj a baterii poškodit.

Používají Vocollect A700 zařízení Nabíječka nabíjí výkonné baterie, zatímco stále sedí v zařízení a oddělte nabíječku pro nabíjení baterií, které byly odebrány ze zařízení.

Specifikace baterií produktu A700

Zařízení A700 mohou používat standardní nebo vysokokapacitní baterie.

Standardní baterií hmotnost	79,38 g (2,8 uncí)
Vysokokapacitní baterií hmotnost	130,41 g (4,6 uncí)

Elektrické specifikace

- Články:
 - Vysokokapacitní: Dva lithium-iontové články
 - Standardní kapacita: Jeden lithium-iontový článek
 - Nominální napětí = 3,7 V
 - Vysokokapacitní: 18 Wh
 - Standardní kapacita: 9 Wh
- Nabíjení baterií: Jednotka baterie se smí nabíjet pouze v nabíječce schválené společností Vocollect.

Specifikace týkající se mechaniky a dopadu na životní prostředí

- Specifikace pádové zkoušky
 - Vysokokapacitní baterie splňuje specifikaci MIL STD -810F pro náraz a pád.
- Specifikace dopadu na životní prostředí: Poloviny jednotky baterie jsou neprodyšně svařeny dohromady, aby byl vnitřek chráněn před vodou a prachem. Baterie funguje správně za následujících podmínek:

Provozní teplota: -30 °C až 50 °C (-22 °F až 122 °F) Skladovací teplota: -30 °C až 60 °C (-22 °F až 140 °F) Vlhkost: 95% kondenzující Déšť/prach: IP67

Upozornění baterie

Varování baterie zařízení Talkman mají následující úrovně:

- První varování = zbývá 30 minut do úplného vybití
- Kritické varování = zbývá 0 minut do úplného vybití



Nabíjení baterie A700 v zařízení

- Odstraňte zařízení z řemenové spony.
- Odpojte všechna ostatní periferní zařízení.
- Vložte zařízení do otevřeného otvoru v nabíječce a ujistěte se, že strana baterie s kontakty na zařízení je umístěna proti straně baterie s kontakty v otvoru.
- Po umístění zařízení do nabíječky se ujistěte, že kontrolka stavu zařízení se zapne a svítí souvisle žlutě.

- a) Pokud se kontrolka nezapne za 30 vteřin, vyjměte zařízení z otvoru pro nabíječku a pak ji opět do otvoru pro nabíječku vložte.
- b) Pokud se kontrolka ani potom nerozsvítí, zkuste jiný otvor nabíječky.



Upozornění: Nepokoušejte se umístit zařízení do nabíječky, aniž byste předtím odpojili náhlavní soupravu a ostatní periferní zařízení. Neodstraňujte baterii ze zařízení, když je umístěno do nabíječky.

Nabíjení baterie zařízení A700



Poznámka:

- Baterie je plně nabitá a může být vyjmuta z nabíječky, pokud kroužková kontrolka LED tohoto portu na nabíječce svítí zeleně.
 - Pokud vložíte do nabíječky plně nabitou baterii, nabíječka provede analýzu stavu baterie a poté ihned zobrazí stav nabíjení.
1. Ujistěte se, že je nabíječka baterie napájena energií. Chcete-li nabíječku zapnout, připojte k ní zdroj napájení a zdroj energie. Kontrolka LED v pravé dolní části čelního panelu nabíječky by měla svítit stále zeleně.
 2. Vypněte zařízení.
 3. Vyjměte baterii ze zařízení.
 4. Přidržte baterii tak, aby konektory směřovaly dolů a směrem od vás a zatlačte ji do prázdného otvoru na nabíječce baterie, dokud nezapadne na místo.
 5. Když kroužkový indikátor LED rozsvítí trvale zeleně, je baterie zcela nabitá. Vyjměte baterii z portu nabíječky a vložte ji do zařízení A700.

Vkládání baterie do zařízení Talkman A700

Ujistěte se, že baterie, která se má vložit, je plně nabitá.

1. Podržte Talkman tak, aby přihrádka na baterii směřovala nahoru.
2. Podržte baterii tak, aby zaoblená strana směřovala nahoru.
3. Umístěte baterii pod úhlem tak, že konec s piny umístíte jako první.
4. Zatlačte zadní část baterie na místo.
Když bude baterie na místě, uslyšíte cvaknutí.



Upozornění: Nevkládejte baterii do přihrádky silou. Mohlo by dojít k poškození baterie nebo zařízení. Pokud baterie nezapadne na místo jednoduše, pokuste se umístit ji do přihrádky znovu.

Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a lze ji odstranit pouze stisknutím tlačítka na uvolnění baterie.

Odstranění baterie ze zařízení Talkman A700

Zkontrolujte, že je zařízení Talkman vypnuto.



Upozornění: Neodstraňujte baterii, dokud není kontrolka LED zhasnutá. Pokud odstraníte baterii, když je zařízení zapnuto nebo v režimu spánku, veškerá shromážděná data se ztratí.

1. Podržte zařízení v jedné ruce.
2. Stiskněte a držte uvolňovací tlačítko, dokud baterie nevyskočí z přihrádky na baterii.



Obrázek 3: Odstranění baterie ze zařízení

3. Uvolněte baterii z přihrádky.

Kapitola 4

Talkman A500



Obrázek 4: Talkman™ A500

Talkman A500 spojuje robustní konstrukci pro provoz v náročném prostředí skladů s bezdrátovými funkcemi. Zařízení podporuje technologii Bluetooth pro připojení k zobrazovacím zařízením i k jiným periferiím a náhlavním soupravám. V produktové řadě Vocollect Talkman nabízí Talkman A500 rozšířené operace spolu s výkonnějším procesorem, větší dostupnou pamětí a robustnějším rádiem.

A500 používá stejné baterie, nabíječky a náhlavní soupravy jako zařízení série T5. Oba modely používají hlasový software Vocollect VoiceClient, ale model A500 je navržen tak, aby využil funkce Vocollect VoiceCatalyst™ pro nejlepší výkon a rozšířené operace.

Specifikace Talkman A500

Hmotnost	178,89 g Se standardní baterií: 312.13 g
Délka	13,97 cm
Šířka	6,68 cm
Hloubka	4,3 cm
Vstupně-výstupní porty	• Port pro náhlavní soupravu (žlutý) • Servisní port se zvukovým výstupem a podporou sériového rozhraní RS-232
Provozní teplota	-30 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-34 °C až 60 °C
Pádová zkouška	Splňuje specifikace MIL STD -810F pro nárazy a vibrace. Navíc bylo zařízení testováno následujícími zkouškami:

	• 25 pádů z výšky 1,5 m a 10 dalších pádů z výšky 1,8 m na hladký beton • 10 pádů z různých úhlů z výšky 1,5 m při -29 °C na hladký beton
Vlhkost	100 %, kondenzující
Stupeň ochrany	IP67

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Nabíjení baterie A500 nebo T5



Obrázek 5: Talkman A500/T5 High-Performance Battery

Baterie A500/T5 je vysokovýkonným modelem. Na rozdíl od baterií série T2, které mají kontaktní body zarovnané se skříňkou, se baterie A500/T5 vyznačuje designem s vývody.

 **Upozornění:** Baterie série A500/T5 a ostatní baterie Vocollect nejsou vzájemně zaměnitelné. Pokud se pokusíte vložit špatnou baterii do přístroje, můžete přístroj a baterii poškodit.

Zařízení A500 a T5 používají kombinovanou nabíječku Vocollect, která nabíjí vysokovýkonnou baterii i při vložení do zařízení nebo při odstranění mimo něj.

Specifikace vysokovýkonných baterií A500/T5

A500 a série T5 zařízení použít standardní baterie.

Standardní baterií hmotnost	133,24 g (4,7 uncí)
-----------------------------	---------------------

Elektrické specifikace

- Články: Vysokokapacitní baterie používá dva lithium-iontové články.
 - Nominální napětí = 3,7 V
 - Watt hodin = 19

- Charakteristika ochrany obvodu: Jednotka baterie obsahuje ochranný obvod, který zabraňuje podmínkám podpětí nebo přepětí na člancích a chrání zdroj před poškozením způsobeným zkratem mezi pozitivními a negativními svorkami baterie.
- Jednotka baterie obsahuje obvyklou elektroniku, která zařízení dodává výkon, teplotu a identifikaci jednotky. Tyto informace dostává k dispozici software pro hlasové řízení.
- Nabíjení baterií: Jednotka baterie se smí nabíjet pouze v nabíječce schválené společností Vocollect.

Specifikace týkající se mechaniky a dopadu na životní prostředí

- Specifikace pádové zkoušky: Vysokokapacitní baterie splňuje specifikaci MIL STD -810F pro náraz a pád.
- Specifikace dopadu na životní prostředí: Poloviny jednotky baterie jsou neprodyšně svařeny dohromady, aby byl vnitřek chráněn před vodou a prachem. Baterie funguje správně za následujících podmínek:

Teplota: -40 °C až 55 °C

Vlhkost: 95%, nekondenzující

Děšť/prach: IP67

Upozornění baterie

Varování baterie zařízení Talkman mají následující úrovně:

- První varování = 3 550 mV
- Kritické varování = 3 350 mV

Nabíjení baterie T5 v zařízení

1. Odstraňte přenosný počítač z řemenové spony.
2. Odpojte všechna ostatní periferní zařízení.
3. Vložte přenosný počítač do otevřeného otvoru na nabíječce, stiskněte dolů a pak zpět, dokud přenosný počítač nezapadne na místo.
4. Po umístění přenosného počítače do nabíječky se ujistěte, že kontrolka LED na přenosném počítači se zapne a začne blikat zeleně.
 - a) Pokud se kontrolka nezapne za 30 vteřin, vyjměte přenosný počítač z otvoru pro nabíječku a pak ji opět do otvoru pro nabíječku vložte.
 - b) Pokud se kontrolka ani potom nerozsvítí, zkuste jiný otvor na nabíječku.



Upozornění: Nepokoušejte se umístit zařízení do nabíječky, aniž byste předtím odpojili náhlavní soupravu a ostatní periferní zařízení. Neodstraňujte baterii ze zařízení, když je umístěno do nabíječky.

Nabíjení baterie série T5 nebo A500

1. Vyjměte baterii ze zařízení Talkman.
2. Držte baterii s kontakty směrem dolů a se štítkem Vocollect směrem k vám.



Obrázek 6: Vložení baterie do nabíječky

3. Umístěte baterii do otevřeného otvoru na baterie v horní části nabíječky. Když je baterie umístěna správně do nabíječky, levá kontrolka LED otvoru, do kterého byla baterie umístěna, svítí červeně.

 **Poznámka:** Horní sada kontrolky LED se vztahuje k otvorům na baterie nabíječky a spodní diody se vztahují k otvorům pro zařízení.

Odstranění zařízení A500, série T2 nebo T5 z nabíječky

 **Poznámka:** Zařízení je určeno k použití, když kontrolka LED na přístroji bliká zeleně. Pokud kontrolka LED bliká červeně, zařízení není určeno k použití.

 **Důležité:** Pokud je na zařízení stále červené světlo, kontaktujte správce systému.

1. Ujistěte se, že je zařízení připraveno k použití.
2. Vytáhněte zařízení, a odstraňte ho tak z nabíječky zařízení.



Obrázek 7: Odstranění zařízení z nabíječky

Vkládání baterie do zařízení série Talkman A500/T5 nebo zařízení série T2

Ujistěte se, že baterie, která se má vložit, je plně nabitá.

1. Držte Talkman tak, aby červený a žlutý port směřovaly od vás.
2. Držte baterii s piny směrem od vás tak, aby bylo logo Vocollect nahoře.
3. Umístěte baterii pod úhlem tak, že konec s piny umístíte jako první.



Obrázek 8: Správné vložení baterie

4. Zatlačte zadní část baterie na místo.
Když bude baterie na místě, uslyšíte cvaknutí.

⚠ Upozornění: Nevkládejte baterii do přihrádky silou. Mohlo by dojít k poškození baterie nebo zařízení. Pokud baterie nezapadne na místo jednoduše, pokuste se umístit ji do přihrádky znovu.

Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a lze ji odstranit pouze stisknutím tlačítka na uvolnění baterie.

Odstranění baterie ze zařízení Talkman A500, série T5 nebo série T2

Zkontrolujte, že je zařízení Talkman vypnuto.

⚠ Upozornění: Neodstraňujte baterii, dokud není kontrolka LED zhasnutá. Pokud odstraníte baterii, když je zařízení zapnuto nebo v režimu spánku, veškerá shromážděná data se ztratí.

1. Podržte zařízení v jedné ruce s přihrádkou na baterii proti vám.
2. Stiskněte a držte uvolňovací tlačítko, dokud baterie nevyskočí z přihrádky na baterii.



Obrázek 9: Odstranění baterie ze zařízení

3. Uvolněte baterii z přihrádky.

Talkman A500 VMT

Mobilní počítač VMT Talkman A500 je zařízení A500 s adaptérem baterie, jenž se instaluje do vozidla, jako je vysokozdvíhový vozík nebo motorizovaný zvedák palet. Po instalaci přístroje je adaptér baterií umístěn v prostoru pro baterie zařízení A500 (připojenému ke zdroji energie vozidla).

Zařízení Talkman v této konfiguraci může používat jakékoli drátové či bezdrátové zařízení (náhlavní soupravy, skenery atd.). Společnost Vocollect prodává kompletní řešení včetně montážních sad a systémů napájení, aby se v konfiguraci A500 VMT mohlo používat jakékoli zařízení Talkman A500.

⚠ Upozornění: NEDÍVEJTE SE PROSÍM NA PŘÍSTROJ/JEDNOTKU PŘI OBSLUZE ZAŘÍZENÍ, ABY NEDOŠLO K ROZPTÝLENÍ POZORNOSTI, KTERÉ BY MOHLO VÉST K NEHODĚ A/NEBO ZRANĚNÍ OBSLUHY NEBO TŘETÍ OSOBY.

Při instalaci zařízení do vysokozdvíhového vozíku postupujte podle níže uvedených instrukcí.

- Určete nejlepší místo pro montáž přístroje a zohledněte při tom zorné pole řidiče.
- Použijte správné instalační technické vybavení.
- Připojte přístroj ke kabelovému systému vozidla.

Příslušenství pro VMT Talkman A500/T5

VMT Talkman A500/T5 je určen k instalaci za použití technického vybavení RAM Mounting Systems. Vocollect dodává montážní konzoly pro A500/T5 a montážní technické vybavení od RAM Mounting Systems. Další volitelné příslušenství montážních konzol je možné zakoupit přímo u RAM Mounting Systems (www.ram-mount.com), a přizpůsobit tak montáž potřebám zákazníka.

A500/T5 VMT je nutno instalovat na pevný povrch.



Obrázek 10: Díly pro montáž pomocí šroubů



Obrázek 11: Montáž pomocí šroubů



Obrázek 12: Díly pro montáž držáku



Obrázek 13: Montáž držáku



Obrázek 14: Adaptér baterií



Obrázek 15: Zdroj napájení

Poznámka: Poznámka: Můžete použít vlastní zdroj napájení, ale musí být v rozpětí 12-15 V a 1 A. Pokud zvolíte svůj vlastní zdroj, musíte i přesto zakoupit kabel na adaptér baterií a adaptér baterií pro konečné připojení k zařízení A500/série T5.

Poznámka: Poznámka: Tato konfigurace nevyžaduje připojení zařízení A500/série T5 ke zdroji energie z vozidla. Pokud je to vyžadováno z provozních důvodů, lze zařízení A500/série T5 použít v konfiguraci VMT za použití baterie Vocollect.

Specifikace příslušenství pro VMT Talkman A500/T5

Provozní teplota	-30 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C

Šroubovací držák pro Talkman A500/T5 VMT

Šroubovací držák nabízí možnost připevnění našroubováním k pevnému povrchu na vozidle.

Připevňovací držák nabízí možnost připevnění k pevnému povrchu na vozidle. Podle potřeby může být také na pevný povrch přišroubován.



Obrázek 16: Šroubovací držák



Obrázek 17: Připevňovací držák

Instalace montážních konzol pro VMT Talkman A500/T5

Vocollect dodává následující části pro připojení šroubu na držák:

Položka č.	Množství	Popis
1	2	Instalace pro vozidlo, připojení držáku/základny šroubováním
2	1	Instalace pro vozidlo, rameno
3	1	Instalace pro vozidlo, držák

Vocollect dodává následující části pro připojení svorky na držák:

Položka č.	Množství	Popis
1	1	Instalace pro vozidlo, svorka
2	1	Instalace pro vozidlo, rameno
3	1	Instalace pro vozidlo, držák
4	1	Instalace pro vozidlo, připojení držáku/základny šroubováním

1. Vyvrtejte díry, které jsou nutné pro připevnění základny k vozidlu. Pokud používáte montáž za pomoci svorky, přeskočte tento krok.
2.  **Poznámka:** Na závit montážních šroubů svorky aplikujte nějaké mazivo (např. lehký olej nebo látku proti zadření).

Zašroubujte nebo připojte svorkou základnu na místo.

3. Připojte druhou základnu k druhému konci ramene a upevněte na požadovaném místě otočením upevňovací páčky ve směru hodiněk.
4. Přišroubujte držák zařízení k základně.
5. Do držáku vložte zařízení a do něj vložte adaptér baterie.
6. Připojte kabel ze zdroje napájení k adaptéru baterie.

Aby nedocházelo k vibracím, rameno montážní svorky by se nemělo dotýkat krčku koule základny. Jinak řečeno, rameno by nemělo být sklopeno tak daleko, aby se tyto kusy dotýkaly.



Připojení kabelů ke zdroji napájení a připojení zdroje napájení ke 12 nebo 24V vozidlu

Pro připojení 12 nebo 24voltového zdroje napájení vozidla k zařízení dodává Vocollect následující součásti:

Položka č.	Množství	Popis
1	1	Zdroj napájení, 9-36 VDC vstup
2	1	Kabel ze zdroje napájení k adaptéru baterie

Pro připojení 36 nebo 48voltového zdroje napájení vozidla k zařízení dodává Vocollect následující součásti:

Položka č.	Množství	Popis
1	1	Zdroj napájení, 18-60 VDC vstup
2	1	Kabel ze zdroje napájení k adaptéru baterie

Budete potřebovat následující vybavení:

- Jeden kabel ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla. Vocollect doporučuje průmyslově dimenzovaný kabel s následujícími parametry: Počet vodičů = 3, tloušťka drátu = 16, teplota = -40 °C až 90 °C
- Kabelové svorky

Upozornění: Obecné postupy pro vedení kabeláže

- Vozidlo musí být vypnuto a baterie vozidla musí být odpojena.
 - Kabely je nutno oddělit od povrchů, které by mohly být horké.
 - Kabely by měly být vedeny tak, aby nezavadily o pohyblivé části.
 - Kabely by neměly vybíhat mimo vozidlo.
 - Kabely by neměly tvořit ohyby 90 stupňů, minimální úhel ohybu by neměl být menší než jeden palec
 - Aby se odstranilo prověšení, měl by se kabel svinout a upevnit uvnitř vozidla.
 - Z důvodu maximální bezpečnosti by pojistky měly být umístěny co možná nejbližší zdroji napájení.
 - Pro ochranu T5 VMT před proudovým rázem a pro konverzi napětí je nutno konvertor umístit mezi T5 VMT a baterii vysokozdvížného vozíku.
1. Odpojte baterii vozidla.
 2. Odstraňte čtyři šrouby z horní části napájecího zdroje, a otevřete tak přístup ke svorce se šroubem.
 3. Na kabelu ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla odstraňte izolaci na třech kabelech tak, aby se odhalilo přibližně 5 mm mědi. Ujistěte se, že kabel je dost dlouhý na to, aby dosáhl ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla.
 4. Na žlutém kabelu z adaptéru baterie ke zdroji napájení odstraňte izolaci na černém a hnědém kabelu tak, aby se odhalilo přibližně 5 mm mědi. Modrý kabel není zapotřebí; v místě, kde vychází ze žlutého kabelu, může být oříznut. Ujistěte se, že kabel je dost dlouhý na to, aby dosáhl ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla.

5. Připojte kabely z adaptéru baterie ke zdroji napájení podle níže uvedených kroků.

- Uvolněte šrouby tam, kde bude provedeno připojení ke zdroji napájení.
- Přiřaďte kabely ke správným místům tak, jak je uvedeno v níže zobrazeném schématu:

Kabel	Výstupní konektor
Hnědý – kladný pól vozidla	+
Černý – záporný pól vozidla	-
Není zapotřebí žádné spojení	GND
Modrý (příříznutý)	Nelze použít

- Upevněte šrouby.
- Ujistěte se, že kabely jsou zajištěny

6. Připojte kabely ze zdroje energie vozidla ke zdroji napájení podle níže uvedených kroků:

- Uvolněte šrouby tam, kde bude provedeno připojení ke zdroji napájení.
- Přiřaďte kabely ke správným místům tak, jak je uvedeno v níže zobrazeném schématu:

Kabel	Vstupní konektor
Bílý (může se odlišovat podle kabelu) – kladný pól vozidla	+
Černý (může se odlišovat podle kabelu) – záporný pól vozidla	-
Zelený – uzemnění	GND

- Upevněte šrouby.
- Ujistěte se, že kabely jsou zajištěny

7. Jakmile jsou kabely správně nainstalovány, zabezpečte je pomocí kabelových spojek.



Obrázek 18: Připojení kabelů ke zdroji napájení

8. Umístěte zdroj napájení na místo mimo cestu, jako například pod deskou vysokozdvížného vozíku, a připojte ho k bezpečnému povrchu pomocí kabelových svorek. Alternativně je možné zabezpečit zdroj napájení zakotvením do montážních drážek



Obrázek 19: Zdroj napájení připojený k bezpečné ploše pod deskou

9. Ved'te kabel, který spojuje adaptér baterie se zdrojem napájení ze zdroje napájení k místu, kde bude namontován T5 VMT.
10. Připojte žlutý drát k adaptéru baterie.

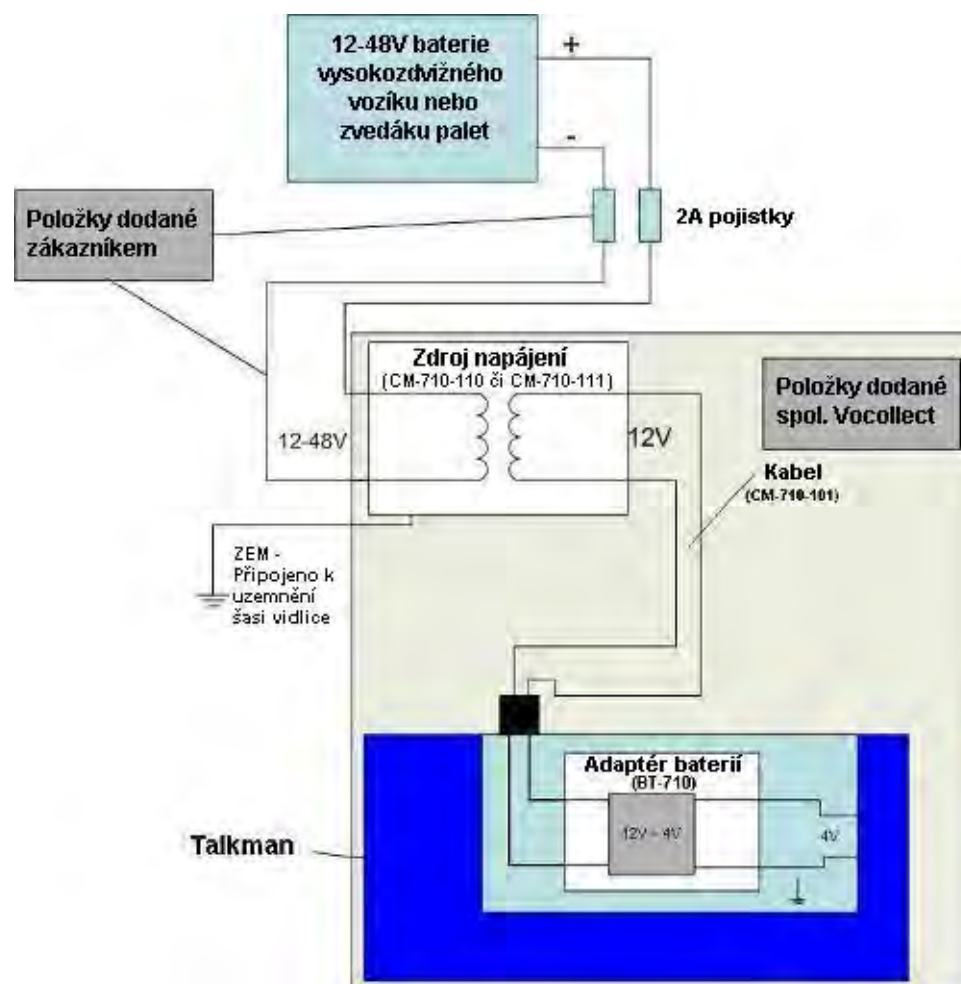
Připojení mobilního počítače Talkman A500/T5 VMT ke zdroji napájení vozidla

Budete potřebovat následující vybavení:

- Dva držáky pojistky Cooper Bussman. Vocollect doporučuje použít sérii vodotěsných pojistek Cooper Bussmann HFA.
- Dvě pojistky. Vocollect doporučuje pojistku 2A 250V SLO BLO.
- Tři ploché konektory
- Čtyři malé kabelové spojky
- Šrouby

Vocollect doporučuje vybrat pro zásobování energií nespínaný napájecí zdroj. To umožní napájení zařízení Talkman pro aktualizaci softwaru a zabrání mu, aby bylo nedopatřením odpojeno od zdroje, když se vozidlo rychle neúmyslně vypne.

1. Odstraňte veškeré zdroje energie z vozidla.
2. Odstraňte všechny přesahující délky kabelu ze vstupního kabelu, vedoucího ze zdroje napájení.
3. Připojte pojistky ke kabelu u konce kabelu u baterie. Odstraňte z kabelu přibližně 10 cm vnější izolace.
4. Obnažte přibližně 10 mm mědi na kladném a záporném drátu.
5. Vložte obnaženou měď do držáků na pojistky a zamačkejte kladné a záporné dráty pomocí vhodného nástroje.
6. Připojte zelený drát k uzemnění vozidla.
7. Připojte bílý drát opatřený pojistkou ke kladnému pólu napájecího zdroje vozidla pomocí vhodného konektoru. Možná bude pro připojení k drátu potřeba zamačkávaný spoj.
8. Připojte černý drát opatřený pojistkou k zápornému pólu napájecího zdroje vozidla pomocí vhodného konektoru. Možná bude pro připojení k drátu potřeba zamačkávaný spoj.
9. Připojte zdroj napájení, jak je zobrazeno na následujícím grafu.



Obrázek 20: Připojení zdroje napájení

10. Zabezpečte dráty pomocí kabelových spojek

Vyjmutí Talkman A500/T5 VMT z vozidla

Součásti Talkman A500/T5 VMT jsou navrženy ke snadnému vyjmutí pro potřeby příležitostné služby, údržby a flexibilního provozu ve vozidle.

⚠ Upozornění: Společnost Vocollect nedoporučuje vyjímání kabelů (CM-710-101, CM-710-102) z adaptéru baterie kromě případů, kdy je to potřeba pro příležitostnou službu (tj. max. jednou za měsíc). Nadměrné vyjímání těchto kabelů může poškodit adaptér i kabel. Na tento typ použití se nevztahuje záruka ani servisní plány, protože jde o nezamýšlené použití výrobku, který se výslovně nedoporučuje.

1. Uvolněte adaptér baterie ze zařízení.
2. Zadokujte adaptér baterie ve straně držáku VMT.

To zajistí, že zařízení lze volně vyjímat, a adaptér baterie i kabel budou zadokovány a chráněny.

⚠ Upozornění: Adaptér baterie by měl při nepoužití zůstat zapojen s kabely a zadokován, aby nedošlo k poškození kabelů či náhodnému dotyku jeho kontaktů s kovovými povrchy.

Kapitola 5

Série Talkman T5



Obrázek 21: Talkman T5



Obrázek 22: Talkman T5m

Talkman™ T5 je kompaktní lehké zařízení s aktivací hlasu a bezdrátovými funkcemi, které je určeno k provozu v náročných podmínkách průmyslového prostředí. Talkman T5m je rozšířená paměťová verze s navýšenou pamětí a úložným prostorem pro data.

Vlastnosti série Talkman T5

- Rádio kompatibilní s Bluetooth™ umožňuje bezdrátové připojení k náhlavním soupravám, čtečkám čárových kódů, tiskárnám a dalším periferiím
- Vysokovýkonná baterie zajišťuje nepřerušené napájení i v mrazivých podmínkách
- Ergonomický design zajišťuje uživatelský komfort pomocí pásu či ramenního popruhu
- Elastomerový kryt zařízení chrání vaši investici
- Čtyřtlačítkové rozhraní umožňuje snadnou interakci s uživatelem

Specifikace série T5: Talkman T5 a Talkman T5m

Hmotnost	184,27 g (6,50 unci)
	Se standardní baterií: 317,51 g (11,20 unci)

Délka	13,97 cm
Šířka	6,68 cm
Hloubka	4,3 cm
Vstupně-výstupní porty	• Port pro náhlavní soupravu (žlutý) • Servisní port se zvukovým výstupem a podporou sériového rozhraní RS-232
Provozní teplota	-30 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-34 °C až 60 °C
Pádová zkouška	Splňuje specifikace MIL STD -810F pro nárazy a vibrace. Navíc bylo zařízení testováno následujícími zkouškami: • 25 pádů z výšky 1,5 m a 10 dalších pádů z výšky 1,8 m na hladký beton • 10 pádů z různých úhlů z výšky 1,5 m při -29 °C na hladký beton
Vlhkost	100 %, kondenzující
Stupeň ochrany	IP67

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Nabíjení baterie A500 nebo T5



Obrázek 23: Talkman A500/T5 High-Performance Battery

Baterie A500/T5 je vysokovýkonným modelem. Na rozdíl od baterií série T2, které mají kontaktní body zarovnané se skříňkou, se baterie A500/T5 vyznačuje designem s vývody.

 **Upozornění:** Baterie série A500/T5 a ostatní baterie Vocollect nejsou vzájemně zaměnitelné. Pokud se pokusíte vložit špatnou baterii do přístroje, můžete přístroj a baterii poškodit.

Zařízení A500 a T5 používají kombinovanou nabíječku Vocollect, která nabíjí vysokovýkonnou baterii i při vložení do zařízení nebo při odstranění mimo něj.

Specifikace vysokovýkonných baterií A500/T5

A500 a série T5 zařízení použít standardní baterie.

Standardní baterií hmotnost	133,24 g (4,7 uncí)
-----------------------------	---------------------

Elektrické specifikace

- Články: Vysokokapacitní baterie používá dva lithium-iontové články.
 - Nominální napětí = 3,7 V
 - Watt hodin = 19
- Charakteristika ochrany obvodu: Jednotka baterie obsahuje ochranný obvod, který zabraňuje podmínkám podpětí nebo přepětí na článcích a chrání zdroj před poškozením způsobeným zkratem mezi pozitivními a negativními svorkami baterie.
- Jednotka baterie obsahuje obvyklou elektroniku, která zařízení dodává výkon, teplotu a identifikaci jednotky. Tyto informace dostává k dispozici software pro hlasové řízení.
- Nabíjení baterií: Jednotka baterie se smí nabíjet pouze v nabíječce schválené společností Vocollect.

Specifikace týkající se mechaniky a dopadu na životní prostředí

- Specifikace pádové zkoušky: Vysokokapacitní baterie splňuje specifikaci MIL STD -810F pro náraz a pád.
- Specifikace dopadu na životní prostředí: Poloviny jednotky baterie jsou neprodyšně svařeny dohromady, aby byl vnitřek chráněn před vodou a prachem. Baterie funguje správně za následujících podmínek:

Teplota: -40 °C až 55 °C

Vlhkost: 95%, nekondenzující

Déšť/prach: IP67

Upozornění baterie

Varování baterie zařízení Talkman mají následující úrovně:

- První varování = 3 550 mV
- Kritické varování = 3 350 mV

Nabíjení baterie T5 v zařízení

- Odstraňte přenosný počítač z řemenové spony.
- Odpojte všechna ostatní periferní zařízení.
- Vložte přenosný počítač do otevřeného otvoru na nabíječce, stiskněte dolů a pak zpět, dokud přenosný počítač nezapadne na místo.
- Po umístění přenosného počítače do nabíječky se ujistěte, že kontrolka LED na přenosném počítači se zapne a začne blikat zeleně.
 - Pokud se kontrolka nezapne za 30 vteřin, vyjměte přenosný počítač z otvoru pro nabíječku a pak ji opět do otvoru pro nabíječku vložte.
 - Pokud se kontrolka ani potom nerozsvítí, zkuste jiný otvor na nabíječku.



Upozornění: Nepokoušejte se umístit zařízení do nabíječky, aniž byste předtím odpojili náhlavní soupravu a ostatní periferní zařízení. Neodstraňujte baterii ze zařízení, když je umístěno do nabíječky.

Nabíjení baterie série T5 nebo A500

1. Vyjměte baterii ze zařízení Talkman.
2. Držte baterii s kontakty směrem dolů a se štítkem Vocollect směrem k vám.



Obrázek 24: Vložení baterie do nabíječky

3. Umístěte baterii do otevřeného otvoru na baterie v horní části nabíječky. Když je baterie umístěna správně do nabíječky, levá kontrolka LED otvoru, do kterého byla baterie umístěna, svítí červeně.

 **Poznámka:** Horní sada kontrolky LED se vztahuje k otvorům na baterie nabíječky a spodní diody se vztahují k otvorům pro zařízení.

Odstranění zařízení A500, série T2 nebo T5 z nabíječky

 **Poznámka:** Zařízení je určeno k použití, když kontrolka LED na přístroji bliká zeleně. Pokud kontrolka LED bliká červeně, zařízení není určeno k použití.

 **Důležité:** Pokud je na zařízení stálé červené světlo, kontaktujte správce systému.

1. Ujistěte se, že je zařízení připraveno k použití.
2. Vytáhněte zařízení, a odstraňte ho tak z nabíječky zařízení.



Obrázek 25: Odstranění zařízení z nabíječky

Vkládání baterie do zařízení série Talkman A500/T5 nebo zařízení série T2

Ujistěte se, že baterie, která se má vložit, je plně nabitá.

1. Držte Talkman tak, aby červený a žlutý port směřovaly od vás.

2. Držte baterii s piny směrem od vás tak, aby bylo logo Vocollect nahoře.
3. Umístěte baterii pod úhlem tak, že konec s piny umístíte jako první.



Obrázek 26: Správné vložení baterie

4. Zatlačte zadní část baterie na místo.
Když bude baterie na místě, uslyšíte cvaknutí.

⚠ Upozornění: Nevkládejte baterii do přihrádky silou. Mohlo by dojít k poškození baterie nebo zařízení. Pokud baterie nezapadne na místo jednoduše, pokuste se umístit ji do přihrádky znovu.

Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a lze ji odstranit pouze stisknutím tlačítka na uvolnění baterie.

Odstranění baterie ze zařízení Talkman A500, série T5 nebo série T2

Zkontrolujte, že je zařízení Talkman vypnuto.

⚠ Upozornění: Neodstraňujte baterii, dokud není kontrolka LED zhasnutá. Pokud odstraníte baterii, když je zařízení zapnuto nebo v režimu spánku, veškerá shromážděná data se ztratí.

1. Podržte zařízení v jedné ruce s přihrádkou na baterii proti vám.
2. Stiskněte a držte uvolňovací tlačítko, dokud baterie nevyskočí z přihrádky na baterii.



Obrázek 27: Odstranění baterie ze zařízení

3. Uvolněte baterii z přihrádky.

Talkman T5 VMT

Mobilní počítač VMT Talkman T5 je zařízení série T5 s adaptérem baterie, jenž se instaluje do vozidla, jako je vysokozdvíhový vozík nebo motorizovaný zvedák palet. Po instalaci přístroje je adaptér baterií umístěn v prostoru pro baterie zařízení série T5 (připojenému ke zdroji energie vozidla).

Zařízení Talkman v této konfiguraci může používat jakékoli drátové či bezdrátové zařízení (náhlavní soupravy, skenery atd.). Společnost Vocollect prodává kompletní řešení včetně montážních sad a systémů napájení, aby se v konfiguraci T5 VMT mohlo používat jakékoli zařízení Talkman série T5.

⚠ Upozornění: NEDÍVEJTE SE PROSÍM NA PŘÍSTROJ/JEDNOTKU PŘI OBSLUZE ZAŘÍZENÍ, ABY NEDOŠLO K ROZPTÝLENÍ POZORNOSTI, KTERÉ BY MOHLO VÉST K NEHODĚ A/NEBO ZRANĚNÍ OBSLUHY NEBO TŘETÍ OSOBY.

Při instalaci zařízení do vysokozdvíhového vozíku postupujte podle níže uvedených instrukcí.

- Určete nejlepší místo pro montáž přístroje a zohledněte při tom zorné pole řidiče.
- Použijte správné instalační technické vybavení.
- Připojte přístroj ke kabelovému systému vozidla.

Příslušenství pro VMT Talkman A500/T5

VMT Talkman A500/T5 je určen k instalaci za použití technického vybavení RAM Mounting Systems. Vocollect dodává montážní konzoly pro A500/T5 a montážní technické vybavení od RAM Mounting Systems. Další volitelné příslušenství montážních konzol je možné zakoupit přímo u RAM Mounting Systems (www.ram-mount.com), a přizpůsobit tak montáž potřebám zákazníka.

A500/T5 VMT je nutno instalovat na pevný povrch.



Obrázek 28: Díly pro montáž pomocí šroubů



Obrázek 29: Montáž pomocí šroubů



Obrázek 30: Díly pro montáž držáku



Obrázek 31: Montáž držáku



Obrázek 32: Adaptér baterií



Obrázek 33: Zdroj napájení

Poznámka: Poznámka: Můžete použít vlastní zdroj napájení, ale musí být v rozpětí 12-15 V a 1 A. Pokud zvolíte svůj vlastní zdroj, musíte i přesto zakoupit kabel na adaptér baterií a adaptér baterií pro konečné připojení k zařízení A500/série T5.

Poznámka: Poznámka: Tato konfigurace nevyžaduje připojení zařízení A500/série T5 ke zdroji energie z vozidla. Pokud je to vyžadováno z provozních důvodů, lze zařízení A500/série T5 použít v konfiguraci VMT za použití baterie Vocollect.

Specifikace příslušenství pro VMT Talkman A500/T5

Provozní teplota	-30 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C

Šroubovací držák pro Talkman A500/T5 VMT

Šroubovací držák nabízí možnost připevnění našroubováním k pevnému povrchu na vozidle.

Připevňovací držák nabízí možnost připevnění k pevnému povrchu na vozidle. Podle potřeby může být také na pevný povrch přišroubován.



Obrázek 34: Šroubovací držák



Obrázek 35: Připevňovací držák

Instalace montážních konzol pro VMT Talkman A500/T5

Vocollect dodává následující části pro připojení šroubu na držák:

Položka č.	Množství	Popis
1	2	Instalace pro vozidlo, připojení držáku/základny šroubováním
2	1	Instalace pro vozidlo, rameno
3	1	Instalace pro vozidlo, držák

Vocollect dodává následující části pro připojení svorky na držák:

Položka č.	Množství	Popis
1	1	Instalace pro vozidlo, svorka
2	1	Instalace pro vozidlo, rameno
3	1	Instalace pro vozidlo, držák
4	1	Instalace pro vozidlo, připojení držáku/základny šroubováním

- Vyvrtejte díry, které jsou nutné pro připevnění základny k vozidlu. Pokud používáte montáž za pomoci svorky, přeskočte tento krok.
-  **Poznámka:** Na závit montážních šroubů svorky aplikujte nějaké mazivo (např. lehký olej nebo látku proti zadření).

Zašroubujte nebo připojte svorkou základnu na místo.

- Připojte druhou základnu k druhému konci ramene a upevněte na požadovaném místě otočením upevňovací páčky ve směru hodin.
- Přišroubujte držák zařízení k základně.
- Do držáku vložte zařízení a do něj vložte adaptér baterie.
- Připojte kabel ze zdroje napájení k adaptéru baterie.

Aby nedocházelo k vibracím, rameno montážní svorky by se nemělo dotýkat krčku koule základny. Jinak řečeno, rameno by nemělo být sklopeno tak daleko, aby se tyto kusy dotýkaly.



Připojení kabelů ke zdroji napájení a připojení zdroje napájení ke 12 nebo 24V vozidlu

Pro připojení 12 nebo 24voltového zdroje napájení vozidla k zařízení dodává Vocollect následující součásti:

Položka č.	Množství	Popis
1	1	Zdroj napájení, 9-36 VDC vstup
2	1	Kabel ze zdroje napájení k adaptéru baterie

Pro připojení 36 nebo 48voltového zdroje napájení vozidla k zařízení dodává Vocollect následující součásti:

Položka č.	Množství	Popis
1	1	Zdroj napájení, 18-60 VDC vstup
2	1	Kabel ze zdroje napájení k adaptéru baterie

Budete potřebovat následující vybavení:

- Jeden kabel ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla. Vocollect doporučuje průmyslově dimenzovaný kabel s následujícími parametry: Počet vodičů = 3, tloušťka drátu = 16, teplota = -40 °C až 90 °C
- Kabelové svorky

Upozornění: Obecné postupy pro vedení kabeláže

- Vozidlo musí být vypnuto a baterie vozidla musí být odpojena.
 - Kabely je nutno oddělit od povrchů, které by mohly být horké.
 - Kabely by měly být vedeny tak, aby nezavadily o pohyblivé části.
 - Kabely by neměly vybíhat mimo vozidlo.
 - Kabely by neměly tvořit ohyby 90 stupňů, minimální úhel ohybu by neměl být menší než jeden palec
 - Aby se odstranilo prověšení, měl by se kabel svinout a upevnit uvnitř vozidla.
 - Z důvodu maximální bezpečnosti by pojistky měly být umístěny co možná nejbližší zdroji napájení.
 - Pro ochranu T5 VMT před proudovým rázem a pro konverzi napětí je nutno konvertor umístit mezi T5 VMT a baterii vysokozdvížného vozíku.
1. Odpojte baterii vozidla.
 2. Odstraňte čtyři šrouby z horní části napájecího zdroje, a otevřete tak přístup ke svorce se šroubem.
 3. Na kabelu ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla odstraňte izolaci na třech kabelech tak, aby se odhalilo přibližně 5 mm mědi. Ujistěte se, že kabel je dost dlouhý na to, aby dosáhl ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla.
 4. Na žlutém kabelu z adaptéru baterie ke zdroji napájení odstraňte izolaci na černém a hnědém kabelu tak, aby se odhalilo přibližně 5 mm mědi. Modrý kabel není zapotřebí; v místě, kde vychází ze žlutého kabelu, může být oříznut. Ujistěte se, že kabel je dost dlouhý na to, aby dosáhl ze zdroje napájení ke zdroji energie vozidla.

5. Připojte kabely z adaptéru baterie ke zdroji napájení podle níže uvedených kroků.

- Uvolněte šrouby tam, kde bude provedeno připojení ke zdroji napájení.
- Přiřaďte kabely ke správným místům tak, jak je uvedeno v níže zobrazeném schématu:

Kabel	Výstupní konektor
Hnědý – kladný pól vozidla	+
Černý – záporný pól vozidla	-
Není zapotřebí žádné spojení	GND
Modrý (příříznutý)	Nelze použít

- Upevněte šrouby.
- Ujistěte se, že kabely jsou zajištěny

6. Připojte kabely ze zdroje energie vozidla ke zdroji napájení podle níže uvedených kroků:

- Uvolněte šrouby tam, kde bude provedeno připojení ke zdroji napájení.
- Přiřaďte kabely ke správným místům tak, jak je uvedeno v níže zobrazeném schématu:

Kabel	Vstupní konektor
Bílý (může se odlišovat podle kabelu) – kladný pól vozidla	+
Černý (může se odlišovat podle kabelu) – záporný pól vozidla	-
Zelený – uzemnění	GND

- Upevněte šrouby.
- Ujistěte se, že kabely jsou zajištěny

7. Jakmile jsou kabely správně nainstalovány, zabezpečte je pomocí kabelových spojek.



Obrázek 36: Připojení kabelů ke zdroji napájení

8. Umístěte zdroj napájení na místo mimo cestu, jako například pod deskou vysokozdvížného vozíku, a připojte ho k bezpečnému povrchu pomocí kabelových svorek. Alternativně je možné zabezpečit zdroj napájení zakotvením do montážních drážek



Obrázek 37: Zdroj napájení připojený k bezpečné ploše pod deskou

9. Ved'te kabel, který spojuje adaptér baterie se zdrojem napájení ze zdroje napájení k místu, kde bude namontován T5 VMT.
10. Připojte žlutý drát k adaptéru baterie.

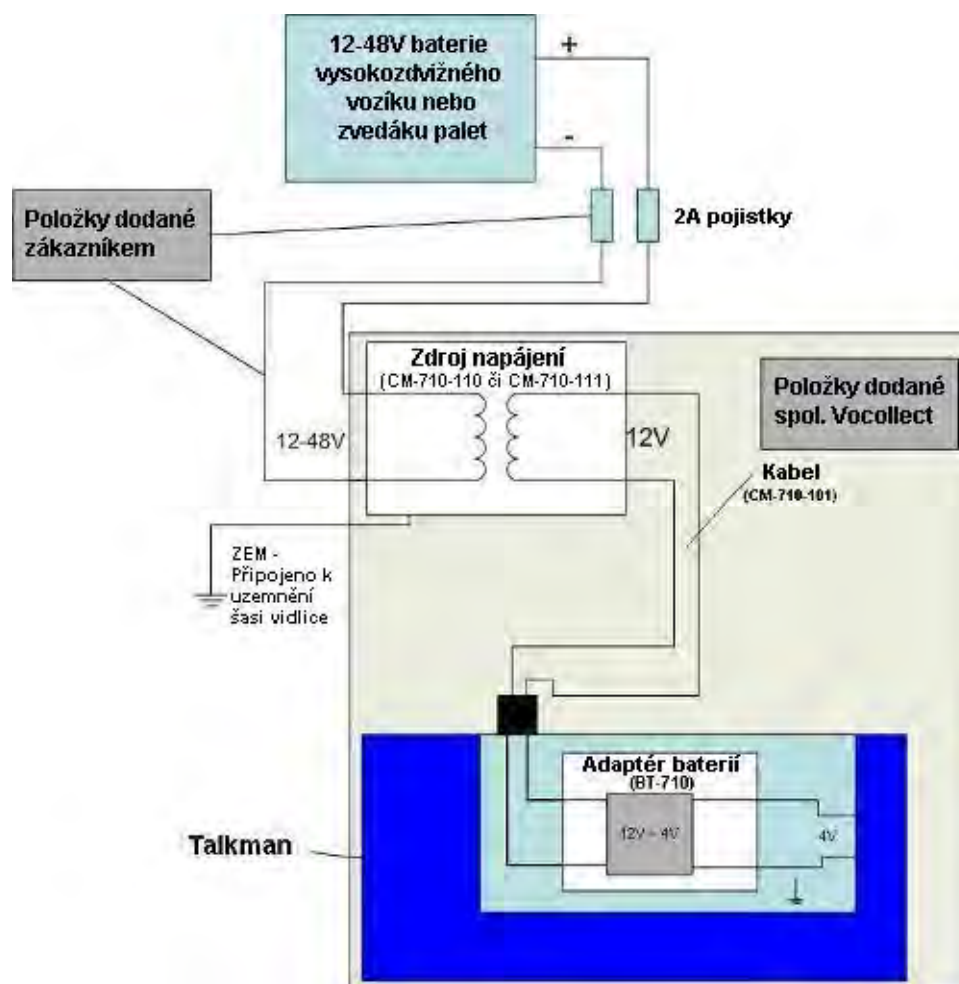
Připojení mobilního počítače Talkman A500/T5 VMT ke zdroji napájení vozidla

Budete potřebovat následující vybavení:

- Dva držáky pojistky Cooper Bussman. Vocollect doporučuje použít sérii vodotěsných pojistek Cooper Bussmann HFA.
- Dvě pojistky. Vocollect doporučuje pojistku 2A 250V SLO BLO.
- Tři ploché konektory
- Čtyři malé kabelové spojky
- Šrouby

Vocollect doporučuje vybrat pro zásobování energií nespínaný napájecí zdroj. To umožní napájení zařízení Talkman pro aktualizaci softwaru a zabrání mu, aby bylo nedopatřením odpojeno od zdroje, když se vozidlo rychle neúmyslně vypne.

1. Odstraňte veškeré zdroje energie z vozidla.
2. Odstraňte všechny přesahující délky kabelu ze vstupního kabelu, vedoucího ze zdroje napájení.
3. Připojte pojistky ke kabelu u konce kabelu u baterie. Odstraňte z kabelu přibližně 10 cm vnější izolace.
4. Obnažte přibližně 10 mm mědi na kladném a záporném drátu.
5. Vložte obnaženou měď do držáků na pojistky a zamačkejte kladné a záporné dráty pomocí vhodného nástroje.
6. Připojte zelený drát k uzemnění vozidla.
7. Připojte bílý drát opatřený pojistkou ke kladnému pólu napájecího zdroje vozidla pomocí vhodného konektoru. Možná bude pro připojení k drátu potřeba zamačkávaný spoj.
8. Připojte černý drát opatřený pojistkou k zápornému pólu napájecího zdroje vozidla pomocí vhodného konektoru. Možná bude pro připojení k drátu potřeba zamačkávaný spoj.
9. Připojte zdroj napájení, jak je zobrazeno na následujícím grafu.



Obrázek 38: Připojení zdroje napájení

10. Zabezpečte dráty pomocí kabelových spojek

Vyjmutí Talkman A500/T5 VMT z vozidla

Součásti Talkman A500/T5 VMT jsou navrženy ke snadnému vyjmutí pro potřeby příležitostné služby, údržby a flexibilního provozu ve vozidle.

Upozornění: Společnost Vocollect nedoporučuje vyjímání kabelů (CM-710-101, CM-710-102) z adaptéru baterie kromě případů, kdy je to potřeba pro příležitostnou službu (tj. max. jednou za měsíc). Nadměrné vyjímání těchto kabelů může poškodit adaptér i kabel. Na tento typ použití se nevztahuje záruka ani servisní plány, protože jde o nezamýšlené použití výrobku, který se výslovně nedoporučuje.

1. Uvolněte adaptér baterie ze zařízení.
2. Zadokujte adaptér baterie ve straně držáku VMT.

To zajistí, že zařízení lze volně vyjímát, a adaptér baterie i kabel budou zadokovány a chráněny.

Upozornění: Adaptér baterie by měl při nepoužití zůstat zapojen s kabely a zadokován, aby nedošlo k poškození kabelů či náhodnému dotyku jeho kontaktů s kovovými povrchy.

Kapitola 6

Série Talkman T2



Obrázek 39: Talkman T2x

Talkman™ T2x je robustní zařízení s aktivací hlasu, které funguje na úrovni vojenských a mezinárodních norem. Zařízení vydrží potenciální nárazy, hrubé zacházení i vystavení vodě nebo korozivním podmínkám průmyslového prostředí.

Vlastnosti série Talkman T2

- Podpora sítě Wi-Fi a dostatek paměti pro nepřerušovaný provoz během výpadků v pokrytí VF
- Volby standardních či vysokokapacitních baterií splňují rozmanité potřeby různých skladů
- Vysokovýkonná baterie zajišťuje nepřerušované napájení i v mrazivých podmínkách
- Ergonomický design a robustní řemenová spona zajišťuje uživatelský komfort a snadný přístup
- Čtyřtlačítkové rozhraní umožňuje snadnou interakci s uživatelem
- Dva přípojné body umožňují připojení periférií, jako jsou skenery a tiskárny

Specifikace série T2: Talkman T2x a Talkman T2

Hmotnost	306,17 g Se standardní baterií: 439,42 g (15,50 uncí) S vysokokapacitní baterií: 521,63 g (18,40 uncí)
Délka	16,51 cm
Šířka	8,59 cm
Hloubka	3,81 cm S vysokokapacitní baterií: 4,98 cm
Vstupně-výstupní porty	• Port pro náhlavní soupravu (žlutý) • Servisní port se zvukovým výstupem a podporou sériového rozhraní RS-232 (červený) • Port čárového kódu s podporou čárového kódu dekodovanou RS-232 (modrý)

Provozní teplota	-30 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-34 °C až 60 °C
Pádová zkouška	Splňuje specifikace MIL STD -810F pro nárazy a vibrace. Navíc bylo zařízení testováno následujícími zkouškami: • 25 pádů z výšky 1,5 m a 10 dalších pádů z výšky 1,8 m na hladký beton • 10 pádů z různých úhlů z výšky 1,5 m při -29 °C na hladký beton
Vlhkost	100 %, kondenzující
Stupeň ochrany	IP67

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Nabíjení zařízení série T2



Obrázek 40: Baterie série Talkman T2

Baterie série T2 je k dispozici ve standardních a vysokokapacitních modelech. Standardní baterie je po instalaci zarovnána s horní částí přístroje. Vysokokapacitní baterie má delší životnost než baterie se standardní kapacitou.

 **Upozornění:** Baterie sérií T2 a A500/T5 nejsou vzájemně zaměnitelné. Pokud se pokusíte vložit špatnou baterii do přístroje, můžete přístroj a baterii poškodit.

Baterie série T2 je navržena tak, aby mohla být nabíjena i při vložení do zařízení.

Specifikace vysokokapacitní baterie série T2

Zařízení T2x mohou používat standardní nebo vysokokapacitní baterie.

Standardní baterií hmotnost	133,24 g (4,7 uncí)
Vysokokapacitní baterií hmotnost	215,46 g (7,6 uncí)

Elektrické specifikace

- Články: Vysokokapacitní baterie používá čtyři lithium-iontové články.

- Nominální napětí = 7,2 V
- Watt hodin = 27 (standardní baterie série T2 je 14W za hodinu)
- Charakteristika ochrany obvodu: Jednotka baterie obsahuje ochranný obvod, který zabraňuje podmínkám podpětí nebo přepětí na člancích a chrání zdroj před poškozením způsobeným zkratem mezi pozitivními a negativními svorkami baterie.
- Termistor: Baterie obsahují termistor s negativním teplotním koeficientem. Nabíječka používá snížení napětí v termistoru k určení toho, zda má jednotka baterie správnou nabíjecí teplotu.
- ID baterie: Jednotka baterie obsahuje sériový ID čip Dallas Semiconductor DS2401. V případě budoucích rozšíření zařízení i softwaru se tento čip použije k poskytnutí dat o životnosti baterie, monitorování kapacity a sledování průběhu.
- Nabíjení baterií: Jednotka baterie se smí nabíjet pouze v nabíječce schválené společností Vocollect.

Specifikace týkající se mechaniky a dopadu na životní prostředí

- Specifikace pádové zkoušky: Vysokokapacitní baterie splňuje specifikaci MIL STD -810F pro náraz a pád.
- Specifikace dopadu na životní prostředí: Poloviny jednotky baterie jsou neprodyšně svařeny dohromady, aby byl vnitřek chráněn před vodou a prachem.
- Baterie funguje správně za následujících podmínek: Teplota: -20 °C až 50 °C Vlhkost: 95%, nekondenzující Déšť/prach: IP67

Upozornění baterie

Varování baterie zařízení Talkman mají následující úrovně:

- První varování = 3 550 mV
- Kritické varování = 3 350 mV

Nabíjení zařízení série T2

1. Ujistěte se, že je nabíječka napájena energií. Když je nabíječka napájena, rozsvítí se na nabíječce oranžová kontrolka LED.
2. Odhlaste se ze zařízení, pokud je to nutné.
3. Stiskněte a držte žluté tlačítko přehrát/pozastavit, dokud se kontrolka LED nerozsvítí červeně a poté nezhasne.



Poznámka: Před umístěním zařízení do nabíječky jej není třeba vypnout.

4. Odstraňte zařízení z řemenové spony.
5. Odpojte všechna ostatní periferní zařízení. Pokud se zařízení nachází v krytu, odstraňte tento kryt.
6. Vložte zařízení do jednoho z otvorů nabíječky zařízení tak, aby tlačítkové ovládání zařízení směřovalo nahoru a přední strana doleva.



Obrázek 41: Vložení přístroje série T2 do nabíječky

Upozornění: Nepokoušejte se umístit zařízení do nabíječky, aniž byste předtím odpojili náhlavní soupravu a ostatní periferní zařízení. Neodstraňujte baterii ze zařízení, když je umístěno do nabíječky.

7. Po umístění přenosného počítače do nabíječky se ujistěte, že kontrolka LED na přenosném počítači se zapne a začne blikat zeleně.
 - a) Pokud se kontrolka nezapne za 30 vteřin, vyjměte přenosný počítač z otvoru pro nabíječku a pak ji opět do otvoru pro nabíječku vložte.
 - b) Pokud se kontrolka ani potom nerozsvítí, zkuste jiný otvor na nabíječku.

Upozornění: Pokud kontrolka bliká červeně, neodstraňujte zařízení z nabíječky.

Odstranění zařízení A500, série T2 nebo T5 z nabíječky

Poznámka: Zařízení je určeno k použití, když kontrolka LED na přístroji bliká zeleně. Pokud kontrolka LED bliká červeně, zařízení není určeno k použití.

Důležité: Pokud je na zařízení stálé červené světlo, kontaktujte správce systému.

1. Ujistěte se, že je zařízení připraveno k použití.
2. Vytáhněte zařízení, a odstraňte ho tak z nabíječky zařízení.

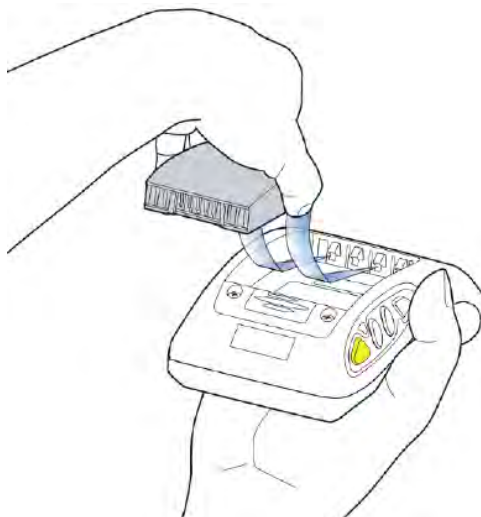


Obrázek 42: Odstranění zařízení z nabíječky

Vkládání baterie do zařízení série Talkman A500/T5 nebo zařízení série T2

Ujistěte se, že baterie, která se má vložit, je plně nabitá.

1. Držte Talkman tak, aby červený a žlutý port směřovaly od vás.
2. Držte baterii s piny směrem od vás tak, aby bylo logo Vocollect nahoře.
3. Umístěte baterii pod úhlem tak, že konec s piny umístíte jako první.



Obrázek 43: Správné vložení baterie

4. Zatlačte zadní část baterie na místo.
Když bude baterie na místě, uslyšíte cvaknutí.



Upozornění: Nevkládejte baterii do přihrádky silou. Mohlo by dojít k poškození baterie nebo zařízení. Pokud baterie nezapadne na místo jednoduše, pokuste se umístit ji do přihrádky znovu.

Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a lze ji odstranit pouze stisknutím tlačítka na uvolnění baterie.

Odstranění baterie ze zařízení Talkman A500, série T5 nebo série T2

Zkontrolujte, že je zařízení Talkman vypnuto.



Upozornění: Neodstraňujte baterii, dokud není kontrolka LED zhasnutá. Pokud odstraníte baterii, když je zařízení zapnuto nebo v režimu spánku, veškerá shromážděná data se ztratí.

1. Podržte zařízení v jedné ruce s přihrádkou na baterii proti vám.
2. Stiskněte a držte uvolňovací tlačítko, dokud baterie nevyskočí z přihrádky na baterii.



Obrázek 44: Odstranění baterie ze zařízení

3. Uvolněte baterii z přihrádky.

Kapitola 7

Talkman T1



Obrázek 45: Talkman T1

Talkman™ T1 značky Vocollect je lehké průmyslové zařízení s aktivací hlasu pro suché nemrazivé prostředí. Zařízení se nosí v pouzdře a je určeno pouze pro použití s produktem Vocollect SL-4 Light Industrial Behind-the-Head Headset.

Toto řešení zařízení a náhlavní soupravy je ideální pro méně hlučná pracoviště, protože reproduktory SL-4 jsou usazeny dále od hlavy než u náhlavních souprav série SR značky Vocollect. Proto musejí uživatelé nastavit hlasitost zařízení na vhodnou úroveň pro dané prostředí. Nicméně výkon rozpoznání řeči zařízení Talkman T1 je srovnatelný s ostatními zařízeními řady Talkman.

Specifikace T1: Talkman T1

Hmotnost	150 g (včetně baterie)
Délka	100 mm
Šířka	51,5 mm
Hloubka	24 mm
Provozní teplota	0 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C
Pádová zkouška	Zařízení není koncipováno pro opakovaný pád. U zařízení byly testovány následující specifikace: • 18 pádů ze 120 cm
Vlhkost	5 až 95 % nekondenzující

Stupeň ochrany

IP54



Poznámka: Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Nabíjení T1

Baterie T1 je navržena tak, aby mohla být nabíjena i při vložení do zařízení nebo samostatně v nabíječce Vocollect.



Poznámka: Zcela vybitá baterie T1 vyžaduje k nabití 4,5 až 5 hodin.

Specifikace baterií T1

Elektrické specifikace

- Články: Jednotka baterie používá jeden lithium-iontový článek.
 - Nominální napětí = 3,7 V
 - Kapacita = 7,3 Wh
- Charakteristika ochrany obvodu: Jednotka baterie obsahuje ochranný obvod, který zabraňuje podmínkám podpětí nebo přepětí na člancích a chrání zdroj před poškozením způsobeným zkratem mezi pozitivními a negativními svorkami baterie.
- Baterie obsahují obvyklou elektroniku na měření teploty.
- Nabíjení baterií: Jednotka baterie se smí nabíjet pouze v nabíječce schválené společností Vocollect.

Specifikace týkající se mechaniky a dopadu na životní prostředí

- Specifikace pádové zkoušky: Baterie splňuje specifikaci.
- Specifikace dopadu na životní prostředí: Poloviny jednotky baterie jsou neprodyšně svařeny dohromady, aby byl vnitřek chráněn před vodou a prachem. Baterie funguje správně za následujících podmínek:

Provozní teplota: 0 °C až 50 °C Skladovací teplota: -40 °C až 70 °C Vlhkost: 95%, nekondenzující
Děšť/prach: IP54

Upozornění baterie

Varování baterie zařízení Talkman mají následující úrovně:

- První varování = 3 550 mV
- Kritické varování = 3 350 mV

Nabíjení baterie T1 v zařízení

- Odstraňte zařízení z pouzdra.
- Odpojte náhlavní soupravu od zařízení.
- Umístěte zařízení do otevřeného otvoru v nabíječce.
- Po umístění zařízení do nabíječky se ujistěte, že kontrolka LED na zařízení se zapne a svítí zeleně.
 - Pokud se kontrolka nezapne za 30 vteřin, vyjměte zařízení z otvoru pro nabíječku a pak ji opět do otvoru pro nabíječku vložte.

b) Pokud se kontrolka ani potom nerozsvítí, zkuste jiný otvor na nabíječku.



Upozornění: Nepokoušejte se umístit zařízení do nabíječky, aniž byste předtím odpojili náhlavní soupravu.

Nabíjení baterie T1 v kombinované nabíječce T1 s 10 koncovkami

1. Vyjměte baterii ze zařízení Talkman.
2. Držte baterii s kontakty směrem nahoru a od vás.
3. Umístěte baterii do otevřeného otvoru na baterie v přední části nabíječky.

Nabíjení baterie T1 s kabelem pro samostatnou nabíječku T1

1. Uchopte a stiskněte strany vstupního/výstupního konektoru na kabelu.
2. Připevněte vstupní/výstupní konektor ke konektorům T1 a poté vstupní/výstupní konektor povolte. Ujistěte se, že zarovnaná strana vstupního/výstupního konektoru je zepředu otočená k přední straně zařízení.
3. Vložte druhý konec nabíjecího kabelu do válcové patky na kabelu zástrčky.
4. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.

Removing a T1 Device From a T1 10-Bay Combination Charger



Poznámka: Zařízení je určeno k použití, když kontrolka LED na přístroji bliká zeleně. Pokud kontrolka LED bliká červeně, zařízení není určeno k použití.



Důležité: Pokud je na zařízení stálé červené světlo, kontaktujte správce systému.

1. Ujistěte se, že je zařízení připraveno k použití.
2. Vytáhněte zařízení, a odstraňte ho tak z nabíječky zařízení.

Disconnecting a T1 Device from a T1 Single Charger Cable



Poznámka: Zařízení je určeno k použití, když kontrolka LED na přístroji bliká zeleně. Pokud kontrolka LED bliká červeně, zařízení není určeno k použití.



Důležité: Pokud je na zařízení stálé červené světlo, kontaktujte správce systému.

1. Odpojte nabíječku z elektrické zásuvky.
2. Jemně odstraňte z T1 zařízení stlačením strany I / O konektor na kabelu. Netahejte za kabel drát.

Vkládání baterie do zařízení Talkman T1

Ujistěte se, že baterie, která se má vložit, je plně nabitá.

1. Podržte Talkman tak, aby přihrádka na baterii směřovala proti vám.
2. Držte baterii s kontakty směrem k zemi a od vás.
3. Umístěte baterii pod úhlem tak, že konec bez kontaktů umístíte jako první.
4. Zatlačte spodní část baterie na místo.
Když bude baterie na místě, uslyšíte cvaknutí.



Upozornění: Nevkládejte baterii do přihrádky silou. Mohlo by dojít k poškození baterie nebo zařízení. Pokud baterie nezapadne na místo jednoduše, pokuste se umístit ji do přihrádky znovu.

Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a lze ji odstranit pouze stisknutím tlačítka na uvolnění baterie.

Odstranění baterie ze zařízení Talkman T1

Zkontrolujte, že je přenosný počítač Talkman vypnut.

 **Upozornění:** Neodstraňujte baterii, dokud není kontrolka LED zhasnutá. Pokud odstraníte baterii, když je zařízení zapnuto nebo v režimu spánku, veškerá shromážděná data se ztratí.

1. Podržte přenosný počítač v jedné ruce s přihrádkou na baterii proti vám.
2. Stlačte uvolňovací tlačítko baterie a vytáhněte baterii.

Kapitola 8

Drátové náhlavní soupravy Vocollect

Operátor používá náhlavní soupravu s mikrofonom pro interakci se zařízením tím, že poslouchá a reaguje na pokyny. Na základě reakcí operátora pak zařízení přenáší datové zprávy zpět do hostitelského počítače.

Vocollect nabízí různé druhy drátových náhlavních souprav navržené pro různá prostředí a způsoby nošení. Nejoblíbenější náhlavní souprava pro všeobecné použití je SR-20. Ostatní modely poskytují záhlavní, lehké průmyslové a helmové možnosti. K vlastnostech náhlavních souprav patří:

- dvousměrné mikrofony, které zajišťují optimální zvukovou kvalitu potlačením hluku;
- kryt mikrofону pro redukci vlivu dýchání a jiných hluků pozadí, které by mohly snížit schopnost přístroje rozeznat, co operátor říká;
- zapečetěné součásti z důvodu ochrany proti korozi;
- dvojpáskový, polstrovaný, sluchátkový oblouk s konstrukcí z nerezavějící oceli pro zvýšený komfort a stabilitu;
- jednopáskový, lehký sluchátkový oblouk pro individuální přizpůsobení;
- modely s jednotlivými sluchátky, jež se natáčí horizontálně i vertikálně a lze je nosit na libovolném uchu;
- model s dvojitými sluchátky pro doplňkovou redukci hluku na hlučných pracovištích;
- pěnové polstrování pro snadnou a rychlou výměnu;
- otočná páčka na vnější části sluchátka pro snadný posun mikrofону nahoru i dolů bez zatížení ramínka mikrofону;
- opakovatelná poloha mikrofону, ramínko sklopené v pracovní poloze je udržováno ve správné pozici drážkou.

Náhlavní soupravy, mikrofony, kabely a konektory používané v systému Vocollect Voice™ jsou velice citlivé části elektronického zařízení. Správná péče zajistí, že budou dlouho fungovat.

 **Důležité:** Pro maximální hygienu, Vocollect odrazuje sdílení náhlavní soupravy mezi operátory. Design SRX2 Wireless Headset je vybaven elektronický modul, který lze odstranit z čelenkou a čelním sklem. Modul elektroniky mohou být sdíleny mezi subjekty na více směn, které poskytují určitou úroveň hygieny při potenciálním snížení nákladů.

Kapitola 9

Bezdrátové náhlavní soupravy Vocollect

Operátor používá náhlavní soupravu s mikrofonom pro interakci se zařízením tím, že poslouchá a reaguje na pokyny. Na základě reakcí operátora pak zařízení přenáší datové zprávy zpět do hostitelského počítače.

Náhlavní souprava Vocollect™ série SRX s rozpoznáním řeči disponuje průmyslovým stupněm použití bezdrátové technologie Bluetooth. Tyto náhlavní soupravy zajišťují kvalitu vstupu a výstupu hlasu, nemají žádné spojovací kabely a zůstávají připojeny k zařízení až do vzdálenosti 10 metrů.

K vlastnostem všech bezdrátových náhlavních souprav Vocollect série SRX patří:

- dvousměrné mikrofony, které zajišťují optimální zvukovou kvalitu potlačením hluku;
- kryt mikrofону pro redukci vlivu dýchání a jiných hluků pozadí, které by mohly snížit schopnost přístroje rozeznat, co operátor říká;
- zapečetěné součásti z důvodu ochrany proti korozi;
- lehké polstrované sluchátkové oblouky pro zvýšené pohodlí a individuální přizpůsobení;
- jednotlivá sluchátka, jež se natáčí horizontálně i vertikálně a lze je nosit na libovolném uchu;
- pěnové polstrování pro snadnou a rychlou výměnu;
- otočná páčka na vnější části sluchátka pro snadný posun mikrofону nahoru i dolů bez zatížení ramínka mikrofону;
- opakovatelná poloha mikrofону, ramínko sklopené v pracovní poloze je udržováno ve správné pozici drážkou.

Náhlavní soupravy s mikrofony používané v systému Vocollect Voice™ jsou velice citlivé části elektronického zařízení. Správná péče zajistí, že budou dlouho fungovat.



Slovo a logo Bluetooth jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a každé použití této známky společností Vocollect podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou vlastnictvím jiných vlastníků.

Vocollect SRX Wireless Headset



Obrázek 46: SRX Wireless Headset

Náhlavní souprava Vocollect SRX s rozeznáním řeči disponuje průmyslovým stupněm použití bezdrátové technologie Bluetooth. Náhlavní souprava SRX zajišťuje kvalitu vstupu a výstupu hlasu v samotné náhlavní soupravě, nemá žádné spojovací kabely a zůstává připojena k zařízení až do vzdálenosti 10 metrů.

- Párovací režimy na náhlavní soupravě je možné ovládat pouze z vypnutého stavu.
- Je nejlepší párovat v oblasti, kde jste nejméně jeden metr od jiného přístroje Bluetooth. To vám pomůže docílit toho, aby se náhlavní souprava omylem nespárovala s chybným zařízením.
- SRX si pamatuje poslední spárování a znovu se připojí pouze k tomuto zařízení. Nebude reagovat na výzvy ani dotazy jiných zařízení, dokud nebude znovu nastavena do režimu párování.
- Pokud náhlavní souprava SRX není spárována se zařízením, hlasitost je možné přizpůsobit pouze použitím tlačítek na náhlavní soupravě.
- Pokud je náhlavní souprava SRX spárována se zařízením, je možné hlasitost přizpůsobit stisknutím tlačítek Plus a Minus na náhlavní soupravě nebo zařízení.
- Když se náhlavní souprava SRX vypne a zapne nebo když dojde k vyjmutí či výměně baterií, pamatuje si své poslední nastavení hlasitosti. Poslední nastavení hlasitosti použité při párování s přenosným počítačem je uloženo s profilem operátora. Tato úroveň hlasitosti se na náhlavní soupravě SRX při opětném spojení obnoví. Hlasitost náhlavní soupravy však může být při opětném spojení odlišná, pokud se hlasitost změnila, když souprava nebyla připojena k zařízení nebo pokud náhlavní soupravu použil jiný operátor.

Polstrovaný mobilní pásek Velcro™ je určen pro umístění na zadní stranu hlavy uživatele a poskytuje větší stabilitu.

Specifikace SRX Wireless Headset

Hmotnost	215 g (včetně baterie) 155g (bez baterie)
Provozní teplota	0 °C až 40 °C
Skladovací teplota	-40 °C až 50 °C
Pádová zkouška	• 25 pádů z 1,8 m při minimální a maximální provozní teplotě

Stupeň ochrany	Splňuje IP54
Vlhkost	5-95 %, nekondenzující
Stupeň redukce šumu	Nelze použít

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Nabíjení náhlavní soupravy SRX



Obrázek 47: SRX Wireless Headset High-Performance Battery

Úplně prázdná baterie pro SRX Wireless Headset se plně nabije za necelé 4 hodiny.

Plně nabitá baterie pro SRX Wireless Headset má 3,7 voltů. Když se nabití sníží na 3,3 voltů, uživatel uslyší akustické varování „Baterie náhlavní soupravy se vybíjí. Vyměňte baterii náhlavní soupravy“ a varování se také zobrazí v ladění.

Specifikace baterií SRX

Elektrické specifikace

- Články: Vysokokapacitní baterie používá dva lithium-iontové články.
 - Nominální napětí = 3,7 V
 - Kapacita = 7 Wh
- Charakteristika ochrany obvodu: Jednotka baterie obsahuje ochranný obvod, který zabraňuje podmínkám podpětí nebo přepětí na člancích a chrání zdroj před poškozením způsobeným zkratem mezi pozitivními a negativními svorkami baterie.
- Jednotka baterie obsahuje obvyklou elektroniku, která zařízení dodává výkon, teplotu a identifikaci jednotky. Tyto informace dostává k dispozici software pro hlasové řízení.
- Nabíjení baterií: Jednotka baterie se smí nabíjet pouze v nabíječce schválené společností Vocollect.

Nabíjení baterií pro SRX Wireless Headset

 **Důležité:** Jakmile je baterie SRX umístěna v nabíječce, musí v nabíječce zůstat minimálně pět vteřin. Díky tomu má nabíječka dostatek času analyzovat stav baterie. Pokud se baterie odstraní během těchto pěti vteřin, může dojít k tomu, že kontrolka na nabíječce ukáže nesprávný stav baterie.

 **Důležité:** Nevkládejte baterii do přihrádky silou. Mohlo by tak dojít k poškození baterie nebo náhlavní soupravy. Pokud baterie nezapadne na místo jednoduše, pokuste se umístit ji do přihrádky znovu.

**Poznámka:**

- Baterie je plně nabitá a může být vyjmuta z nabíječky, pokud levá a pravá kontrolka LED pro tento otvor na nabíječce svítí zeleně.
- Pokud vložíte do nabíječky plně nabitou baterii, nabíječka provede analýzu stavu baterie a pak „dokončí“ její nabíjení. Během tohoto procesu bude levá kontrolka LED pro tento otvor na nabíječce svítit červeně. Může trvat několik minut, než bude tento proces dokončen a než začnou obě kontrolky LED pro tento otvor svítit zeleně.

1. Ujistěte se, že je nabíječka baterie napájena energií. Zelená kontrolka LED na konci nabíječky baterie by měla svítit.
2. Vypněte náhlavní soupravu stisknutím a přidržením tlačítek Plus a Minus na sluchátku po dobu tří vteřin a pak odstraňte baterii.
3. Přidržte baterii s kontakty směrem dolů a s logem Vocollect směrem k vám a vložte ji do prázdného otvoru na nabíječce baterie.
4. Stiskněte baterii, dokud nezapadne na místo.
5. Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a lze ji odstranit pouze stisknutím tlačítka na uvolnění baterie.

Vložení baterie do SRX Wireless Headset

Důležité: Nevkládejte baterii do přihrádky silou. Mohlo by tak dojít k poškození baterie nebo náhlavní soupravy. Pokud baterie nezapadne na místo jednoduše, pokuste se umístit ji do přihrádky znovu.

1. Ujistěte se, že je baterie nabitá. Baterie je plně nabitá a může být vyjmuta z nabíječky, pokud levá a pravá kontrolka LED pro tento otvor na nabíječce svítí zeleně.
2. Podržte náhlavní soupravu tak, aby přihrádka na baterie směřovala proti vám.
3. Umístěte nejprve konec baterie s kontakty do přihrádky tak, aby kontakty na spodní straně baterie lícovaly s kontakty v přihrádce.
4. Stiskněte baterii, dokud nezapadne na místo.
5. Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a lze ji odstranit pouze stisknutím tlačítka na uvolnění baterie.

Odstranění baterie z SRX Wireless Headset

Důležité: Neodstraňujte baterii, dokud není kontrolka na náhlavní soupravě zhasnutá.

1. Vypněte náhlavní soupravu stisknutím a přidržením tlačítek Plus a Minus na sluchátku po dobu tří vteřin.
2. Podržte náhlavní soupravu tak, aby přihrádka na baterie směřovala proti vám.
3. Vytáhněte uvolňovací tlačítko baterie, umístěné na levé straně přihrádky na baterii, směrem pryč od baterie, dokud se konec baterie nevynoří nad přihrádkou.
4. Uvolněte baterii z přihrádky.

Nošení SRX Wireless Headset

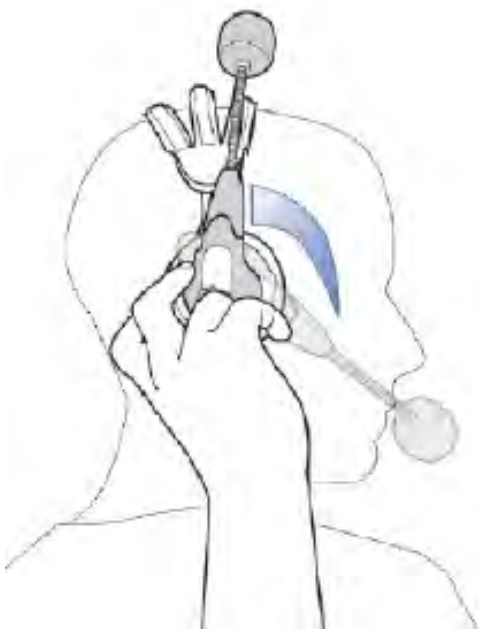
Ověřte, zda je na náhlavní soupravě nainstalován mobilní pásek Velcro.

1. Nasaďte si náhlavní soupravu a přizpůsobte polstrování sluchátek tak, aby dolehly přesně až k uchu.
2. Upravte polohu přihrádky na baterii tak, aby byla přímo nad druhým uchem a co nejblíže k němu.
3. Upravte mobilní pásek tak, aby pevně seděl na celé zadní části hlavy.



Obrázek 48: Řádně nošený mobilní pásek

4. Překlopte mikrofon do takové polohy, aby byla otočná páčka na sluchátku.



Obrázek 49: Přesun mikrofonu do vhodné polohy

5. Proveďte jemné doladění pomocí pružného konce ramínka. Umístěte mikrofon co nejbližší k ústům, ale mimo proud svého dechu. Měl by směřovat k vašemu hornímu rtu a neměl by se ničeho dotýkat (například oblečení, kůže nebo chloupků či vousů na kůži).

Vocollect SRX2 Wireless Headset



Obrázek 50: SRX2 Wireless Headset

Vocollect SRX2 Wireless Headset je druhou generací bezdrátové náhlavní soupravy společnosti Vocollect, která byla navržena pro zajištění lepší přesnosti rozpoznávání, práci ve všech prostředích a vytvoření příjemných zážitků u uživatelů.

Při použití se softwarem Vocollect VoiceCatalyst poskytuje náhlavní souprava SRX2 s technologií Vocollect SoundSense™ značné výhody pro rozpoznávání hlasu. Tato technologie dokáže zvýšit rychlost a přesnost zejména v hlučných či hektických prostředích.

Nejdůležitější vlastnosti tohoto produktu:

- lepší rozpoznávání pomocí technologie Vocollect SoundSense™ (50% snížení vložného útlumu pomocí soustavy mikrofónů) při použití se softwarem VoiceCatalyst;
- mrazáková certifikace s životností baterie na celou směnu;
- samostatný sluchátkový oblouk a elektronické moduly pro sdílení náhlavních souprav;
- zlepšené pohodlí a ergonomie k použití po mnoho hodin;

modulární konstrukce náhlavní soupravy navíc umožňuje mnohem nižší náklady na uživatele díky sdílenému použití elektronických modulů náhlavních souprav ve více směnách.

K dalším vlastnostech patří:

- rychlejší a jednodušší spárování pomocí technologie Vocollect TouchConnect™ (se zařízeními disponujícími čtečkou RFID a aktivovaným hlasem);
- Bluetooth, verze 2.1;
- sledování a správa náhlavních souprav pomocí VoiceConsole 4.2;
- jednoduché a intuitivní indikátory interakcí;
- predikce životnosti a správa baterií náhlavních souprav pomocí VoiceConsole 4.2;
- upgrade softwaru náhlavních souprav u zákazníka pro zajištění v budoucnosti;
- vylepšená kvalita zvuku a reakční doby;
- zvýšená nastavitelnost pro větší škálu velikostí a tvarů hlavy;
- zpětná kompatibilita v režimu SRX pro VoiceClient a starší verze softwaru VoiceCatalyst.



Poznámka: Celá řada těchto nových vlastností je k dispozici pouze s verzemi VoiceCatalyst 1.2 a VoiceConsole 4.2 nebo novějšími.

Specifikace SRX2 Wireless Headset

Hmotnost	194 g (včetně stabilizačního pásku) 183 g (bez pásku)
Provozní teplota	-30 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C
Pádová zkouška	• 24 pádů z 1,83 m při minimální a maximální provozní teplotě • 12 pádů z 2,13 m při minimální a maximální provozní teplotě
Stupeň ochrany	Splňuje IP54 s vloženou baterií
Vlhkost	5-95 %, kondenzující
Stupeň redukce šumu	Nelze použít

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Nabíjení náhlavní soupravy SRX2



Obrázek 51: SRX2 Wireless Headset High-Performance Battery

SRX2 Wireless Headset je napájen jednotkou nabíjecí lithium-iontové baterie.

Úplně prázdná baterie pro SRX2 Wireless Headset se plně nabije za necelých 6 hodin. Při malé kapacitě baterie uslyší uživatel náhlavní soupravy následující upozornění.

Stav baterie	Akustické varování
Při nízkém napětí baterie	„Baterie náhlavní soupravy se vybíjí.“
Při kriticky nízkém napětí baterie a těsně před vypnutím	„Baterie náhlavní soupravy se vybíjí. Nyní vyměňte baterii náhlavní soupravy.“

Specifikace baterií SRX2

Elektrické specifikace

- Články: Jednotka baterie používá jediný lithium-iontový článek.
 - Nominální napětí = 3,6 V
 - Kapacita = 2,7 Wh

- Charakteristika ochrany obvodu: Jednotka baterie obsahuje ochranný obvod, který zabraňuje podmínkám podpětí nebo přepětí na článku a chrání zdroj před poškozením způsobeným zkratem mezi pozitivními a negativními svorkami baterie.
- Jednotka baterie obsahuje obvyklou elektroniku, která zařízení dodává výkon, teplotu a identifikaci jednotky. Tyto informace dostává k dispozici software pro hlasové řízení.
- Nabíjení baterií: Jednotka baterie se smí nabíjet pouze v nabíječce schválené společností Vocollect.

Specifikace týkající se mechaniky a dopadu na životní prostředí

- Specifikace pádové zkoušky: Baterie splňuje kritéria přechodového pádu:
24 pádů z výšky 182,88 cm
12 pádů z výšky 213,36 cm
- Specifikace dopadu na životní prostředí: Baterie funguje správně za následujících podmínek:
Teplota: -30 °C až 50 °C
Vlhkost: 95%, nekondenzující
Děšť/prach: IP54

Upozornění baterie

Baterie SRX2 vyvolá dvě varování na základě zbývajících provozních dob:

Stav baterie	Akustické varování
Při nízkém napětí baterie	„Baterie náhlavní soupravy se vybíjí.“
Při kriticky nízkém napětí baterie a těsně před vypnutím	„Baterie náhlavní soupravy se vybíjí. Vyměňte nyní baterii náhlavní soupravy.“

Nabíjení baterií pro SRX2 Wireless Headset

 **Důležité:** Jakmile je baterie SRX2 umístěna v nabíječce, musí v nabíječce zůstat minimálně pět vteřin. Díky tomu má nabíječka dostatek času analyzovat stav baterie. Pokud se baterie odstraní během těchto pěti vteřin, může dojít k tomu, že kontrolka na nabíječce ukáže nesprávný stav baterie.

Poznámka:

- Baterie je plně nabitá a může být vyjmuta z nabíječky, pokud kroužková kontrolka LED tohoto portu na nabíječce svítí zeleně.
 - Pokud vložíte do nabíječky plně nabitou baterii, nabíječka provede analýzu stavu baterie a pak „dokončí“ její nabíjení. Během tohoto procesu bude kroužková kontrolka LED pro tento port svítit žlutě. Po dokončení bude kroužkový indikátor LED svítit zeleně.
1. Ujistěte se, že je nabíječka baterie napájena energií. Chcete-li nabíječku zapnout, připojte k ní zdroj napájení a zdroj energie. Kontrolka LED v pravé dolní části čelního panelu nabíječky by měla svítit stále zeleně.
 2. Vypněte náhlavní soupravu stisknutím a přidržením tlačítka Power na elektronickém modulu po dobu přibližně jedné vteřiny.
 3. Vyjměte baterii z elektronickém modulu náhlavní soupravy.
 4. Přidrže baterii s logem Vocollect směrem k vám a stiskněte ji do prázdného otvoru na nabíječce baterie, dokud nezapadne na místo.
 5. Ověřte, že je baterie řádně nasazena na portu nabíječky. Při připojení kontaktů baterie ke kontaktům portu nabíječky se kroužková kontrolka LED rozsvítí žlutě nebo zeleně. Bliká-li kroužková LED červeně, baterie není usazena správně. Vyjměte baterii a nasadte ji na port znovu.

6. Když kroužkový indikátor LED rozsvítí trvale zeleně, je baterie zcela nabitá. Vyjměte baterii z portu nabíječky a vložte ji do elektronického modulu náhlavní soupravy SRX2.

Vložení baterie do SRX2 Wireless Headset

1. Ujistěte se, že je baterie nabitá. Baterie je plně nabitá a může být vyjmuta z nabíječky, pokud kroužková kontrolka LED na portu nabíječky pro tuto baterii svítí zeleně.
2. Upravte polohu elektronického modulu náhlavní soupravy tak, aby tlačítka směřovala proti vám.
3. Držte baterii tak, aby strana se štítkem byla dole a kontakty směrem k otevřenému konci elektronického modulu na ramínku mikrofonu.
4. Zasuňte baterii do elektronického modulu, až zaklapne na místo.



5. Ujistěte se, že baterie je pevně na místě a nelze ji odstranit bez stisknutí západek pro uvolnění baterie.

Odstranění baterie z SRX2 Wireless Headset

! **Důležité:** Neodstraňujte baterii z náhlavní soupravy SRX2, dokud není její kontrolka zhasnutá.

1. Vypněte náhlavní soupravu stisknutím a přidržením tlačítka Power na elektronickém modulu po dobu tří vteřin.
2. Uchopte náhlavní soupravu za strany elektronického modulu palcem a dalšími prsty na černých západkách baterie.



Obrázek 52: Západky baterie pro odstranění baterie SRX2

3. Druhou rukou uchopte baterie na konci elektronického modulu na ramínku mikrofonu.

4. Stiskněte a podržte obě západky baterie najednou a mačkejte je do stran elektronického modulu, dokud se z něj baterie neuvolní.

Nošení SRX2 Wireless Headset

1. Nasadte si náhlavní soupravu a přizpůsobte polstrování sluchátek tak, aby dolehly přesně až k uchu.



Obrázek 53: Nošení náhlavní soupravy SRX2

2. Upravte polohu nosníku tak, aby byl přímo nad druhým uchem co nejbližší k němu.
3. Je-li nainstalován stabilizační pásek, upravte jej tak, aby pevně seděl na celé zadní části hlavy.
4. Otočením elektronického modulu nahoru či dolů nastavte polohu mikrofону blízko úst.



Obrázek 54: Přesun mikrofónu do vhodné polohy

5. Proveďte jemné doladění pomocí pružného konce ramínka. Umístěte mikrofon co nejbližší k ústům, ale mimo proud svého dechu. Měl by směřovat k vašemu hornímu rtu a neměl by se ničeho dotýkat (například oblečení, kůže nebo chloupků či vousů na kůži).

Kapitola 10

Nabíječky

Společnost Vocollect nabízí nabíjecí jednotky, které mohou nabíjet jednu či více baterií jednotlivě nebo při vložení do zařízení Talkman.

Pokud se zařízení Talkman právě nepoužívají, měly by se umístit do nabíječky. Nabíječka nabíjí baterii zařízení a zároveň pomocí napojení na hostitelský počítač stahuje nové hlasové aplikace, rekonfiguruje nastavení zařízení a aktualizuje jeho software.

Upozornění:

- Vždy dbejte na to, aby nabíječka nebyla v blízkosti vody nebo vlhkosti. Pokud na baterii dojde k jakékoliv kondenzaci vzniklé použitím v chladném prostředí, jako je mrazák, před umístěním do nabíječky ji osušte.
- Do nabíječky by se měly vkládat pouze baterie schválené společností Vocollect. Nezkoušejte v této nabíječce nabíjet žádný jiný typ baterie.

Poznámka:

- Neumísťujte zařízení do nabíječky, aniž by mělo baterie uvnitř.
- Zařízení je vždy zapnuto, když je v nabíječce. Je-li do nabíječky umístěno vypnuté zařízení, dojde k jeho automatickému zapnutí.
- Nabíječky A700, A500/T5 a T1 mohou nabíjet baterie samotné nebo vložené do zařízení.
- Společnost Vocollect doporučuje používat ve spojení s nabíječkami baterií ochranné zařízení, jako je záložní zdroj s ochranou proti přepětí a s funkcí ochrany proti blesku.

Nabíječka zařízení A700 s 6 koncovkami



Obrázek 55: Nabíječka zařízení A700 s 6 koncovkami

Poznámka:

 Neumísťujte zařízení do nabíječky, aniž by mělo baterie uvnitř.

Pokud umístíte do nabíječky zařízení, které bylo zapnuto a používáno déle než osm hodin, dojde po pěti minutách v nabíječce k jeho automatickému vypnutí a zapnutí. Zařízení se také automaticky vypne a zapne v případě, že bylo umístěno v nabíječce déle než osm hodin.

Specifikace nabíječky zařízení A700 s 6 koncovkami

Délka	21,8" (55,5 cm)
Hloubka	7,48" (19 cm)
Výška	6,14" (15,6 cm)
Napájení	Vstupní napětí: 100–240 Vac Vstupní proud: max. 2,0 A Síťová frekvence: 50–60 Hz
Kabel	Používá standardní zásuvku IEC 60320
Provozní teplota	0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)*
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C (-40 °F až 158 °F)
Teplota při nabíjení	5 °C až 35 °C (41 °F až 95 °F)*
Vlhkost	Funkční od 5% do 95% nekondenzující

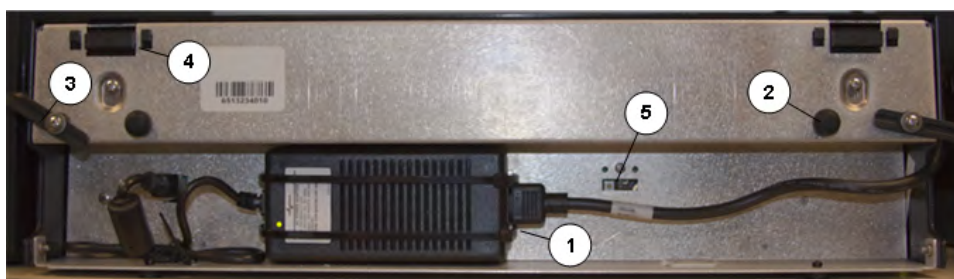
*Součásti nabíječky baterií budou fungovat bez nežádoucích účinků při teplotách prostředí mezi 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F). Funkční nabíjení baterie je omezeno na teploty prostředí mezi 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F), aby se snížila vnitřní teplota baterií a zlepšil se výkon nabíjení.

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Držák na zeď pro nabíječku zařízení A700 a nabíječku baterií

Nabíječka A700 a nabíječka baterií A700 jsou připraveny k montáži na standardní lištu DIN bez jakýchkoli zákaznických úprav. Lišta DIN musí být nainstalována na vhodném místě na zdi. Společnost Vocollect nabízí lišty DIN vhodné k montáži jedné nabíječky, ale zákazníci je mohou kupovat od jiných dodavatelů za předpokladu, že splňují specifikace společnosti Vocollect. Před montáží nabíječky na zeď zvažte následující záležitosti.

- U montáže lišty na zeď je potřeba montáž zákazníkem.
- Zákazník nese veškerou odpovědnost za instalaci nabíjecích jednotek.
- Instalační technik musí ověřit, že instalace splňuje všechny místní stavební předpisy.
- Při vrtání do zdi se vyhněte případným rizikům (elektrické dráty, vodní potrubí a podobné stavební prvky).
- Při instalaci lišty a nabíječky neblokuje zásuvky ani jiné výstupy na zdi.
- Montáž lišty na zeď pomocí čepu ve zdi obecně zajistí stabilnější instalaci. Navrtáte-li čep ve zdi, nepoužívejte v této díře šroubovací skobu.
- Provádíte-li montáž dvou nabíječek vedle sebe, musí mezi nimi být vzdálenost alespoň 2,5 cm k zajištění volného prostoru pro upevňovací ramena.
- Lišty musejí být nainstalovány na zdi minimálně 30,5 cm nad zemí pro zajištění řádného připevnění, usazení a odstranění nabíjecí jednotky.
- Provádíte-li montáž jedné nabíječky přímo nad druhou, společnost Vocollect doporučuje volný prostor mezi lištami DIN alespoň 25,4 cm.



Obrázek 56: Nabíječka A700 – pohled zezadu

Číslo dílu na obrázku	Popis
1	zdroj napájení
2	gumová zarážka k vyrovnání nabíječky proti zdi
3	upevňovací rameno k zajištění nabíječky u lišty DIN
4	montážní háček k zavěšení nabíječky na lištu DIN
5	port USB k upgradům softwaru nabíječky (pouze na nabíječce)

Mounting the A700 Device or Battery Charger

You will need:

- DIN rail, slotted steel 35 mm X 15 mm, Vocollect Part #CM-1000-20-1 or customer-supplied DIN rail meeting the following specifications

Number of chargers on rail	Minimum cut lengths for rail	DIN rail specs	Standard DIN rail
1	550 mm		
2	1101 mm		
3	1652 mm		

- Drill
- Fasteners
- Screw driver

- Install the DIN rail on the wall in the desired location. Ensure that the secure installation, supporting surface, and mounting hardware will safely support the weight of a fully loaded charger, at 25 lbs. per linear foot (37.2 kg/m) of DIN rail. Ensure that the anchor holes are at least 12 inches (30.5 cm.) from the floor. Verify that the installation meets all local building codes.
- ⚠ Důležité:** The power supply for the charger should already be zip-tied in the back of the charger chassis. If it is not, plug the power supply into the charger and secure it. Do not plug it into a power source until after mounting is complete.

Before attaching the charger to the rail, open the locking arms on the back of the unit by rotating the two levers out on each side of the charger. The arms are parallel to the floor in the unlocked position.

3. Attach the charger to the DIN rail by hanging the two hooks on the back of the unit on the top lip of the rail.
4. Slide the charger horizontally to the desired position on the rail, and rotate the locking arms into the locked position - flush with both sides of the unit.
5. If the charger does not feel secure on the rail, adjust the rubber stops on the back of the unit by screwing them out toward the wall.
6. Plug the power supply into a power source and check the LED indicator at the bottom right of the charger face. If the indicator light is a solid green, the charger is powered on.

Nabíječka baterií A700



Obrázek 57: Nabíječka baterií A700 s 12 koncovkami

Specifikace nabíječky baterií A700 s 12 koncovkami

Délka	56,1 cm (22,1")
Hloubka	14,8 cm (5,83")
Výška	15,6 cm (6,14")
Napájení	Vstupní napětí: 100-240 Vac Vstupní proud: max. 2,0 A Síťová frekvence: 50–60 Hz
Kabel	Používá standardní zásuvku IEC 60320
Provozní teplota	0 °C až 40 °C (32° to 104° F)
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C (-40 °F až 158 °F)
Teplota při nabíjení	5 °C až 35 °C (41 °F až 95 °F)*
Vlhkost	Funkční od 5% do 90% nekondenzující

Součásti nabíječky baterií budou fungovat bez nežádoucích účinků při teplotách prostředí mezi 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F). Funkční nabíjení baterie je omezeno na teploty prostředí mezi 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F), aby se snížila vnitřní teplota baterií a zlepšil se výkon nabíjení.



Poznámka: Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Kombinovaná nabíječka T5/A500



Obrázek 58: Kombinovaná nabíječka T5/A500 s 10 koncovkami

- Kombinovanou nabíječku T5/A500 s 10 koncovkami lze použít k připojení až pěti zařízení najednou v jakékoli kombinaci modelů T5, T5m a A500.
- Nabíječku lze použít k připojení a nabíjení deseti baterií – pět baterií v horních otvorech na baterie a pět baterií připojených k přístrojům ve spodních otvorech na zařízení.
- Nabíječka může také sdílet konfiguraci jednoho zařízení s ostatními, která se nabíjejí současně.
- Nabíječka T5/A500 může být upevněna na zeď pomocí dostupné montážní sady na zeď.

 **Poznámka:** Neumísťujte zařízení do nabíječky, aniž by mělo baterie uvnitř.

Pokud umístíte do nabíječky zařízení, které bylo zapnuto a používáno déle než osm hodin, dojde po pěti minutách v nabíječce k jeho automatickému vypnutí a zapnutí. Zařízení se také automaticky vypne a zapne v případě, že bylo umístěno v nabíječce déle než osm hodin.

Kombinovaná nabíječka T5/A500 s jednou koncovkou

- K dispozici je také kombinovaná nabíječka T5/A500 s jednou koncovkou. Obsahuje jeden otvor na baterii a jeden na zařízení. Nabíječku lze použít k připojení jednoho zařízení nebo k připojení a nabíjení dvou baterií najednou – jedné baterie v horním otvoru a jedné baterie v zařízení v dolním otvoru.

Specifikace kombinované nabíječky T5/A500 s 10 koncovkami

Délka	53,9 cm
Hloubka	16,9 cm
Hloubka s konzolou na zeď	17,5 cm
Výška	15,5 cm
Napájení	Vstupní napětí: 100-250 Vac Vstupní proud: 2,4 A maximální Síťová frekvence: 50-60 Hz
Kabel	Používá standardní zásuvku IEC 60320

Provozní teplota	10 °C až 40 °C
Skladovací teplota	-30 °C až 70 °C
Vlhkost	Funkční do 90 % nekondenzující

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Specifikace napájení kombinované nabíječky A500/T5

Napájení kombinované nabíječky s 10 koncovkami	
Vstup:	Vstupní napětí: 100-250 Vac Vstupní proud: 2,4 A maximální Síťová frekvence: 50-60 Hz
Výstup:	Výstup: 97,5 W (15 V x 6,5 A)
Kabel (USA, Mexiko, Kanada):	uvedeno v UL a certifikováno CSA 3 vodiče 18 AWG Ukončeno lisovanou koncovkou zástrčky se jmenovitou hodnotou 125 V 15 A Minimální délka 1,80 m.
Kabel (další země):	Mezinárodně harmonizovaný a označený <HAR> 3 vodiče 0,75 mm min. drát Jmenovitá hodnota 300 V s izolovaným PVC krytem Připojeno na koncovku zástrčky, jmenovité hodnoty 250 V 10 A Minimální délka 1,80 m.
Napájení kombinované nabíječky s jednou koncovkou	
Vstup:	Vstupní napětí: 100-240 Vac Vstupní proud: 0,6 A maximální Síťová frekvence: 50-60 Hz

Připojení zdroje napájení ke kombinované nabíječce T5/A500

1. Připojte přiložený napájecí kabel k levému konci napájecího zdroje, který je nainstalován uvnitř nabíječky.
2. Protáhněte kabel plastovými svorkami, viz obrázek.



Obrázek 59: Vedení kabelů plastovými svorkami

3. Stiskněte svorky, abyste kabel na místě upevnili.

Držák kombinované nabíječky A500/T5 na zeď

Tato jednotka poskytuje vhodný povrch pro připojení kombinované nabíječky A500/T5 s 10 koncovkami a jejího přidruženého zdroje napájení na zeď.

- Je požadována montáž na straně zákazníka.
- Dejte pozor na případné riziko (elektrické dráty, vodní potrubí, atd.) při vrtání upevňovacích otvorů.
- Zákazník nese veškerou odpovědnost za instalaci těchto jednotek.
- Nabíječka zařízení nemůže mít přímo nad sebou umístěnou jinou nabíječku. Část tabule (součást dodávky) je nutno umístit nad každou nabíječku.
- Pokud díru pro jednu ze skob vrtáte do trámu ve zdi, nepoužívejte skobu do této díry.
- Nejnižší skoba pro každý výlisek musí být minimálně 30 cm nad zemí.
- Když montujete výlisky, dbejte na umístění zásuvek a jiných výstupů. Když je jednotka zcela složena, nebudete mít přístup k prostoru za nabíječkou.

Instalace držáku nabíječky T5/A500 na zeď

S držákem nabíječky T5/A500 na zeď jsou dodávány následující díly:

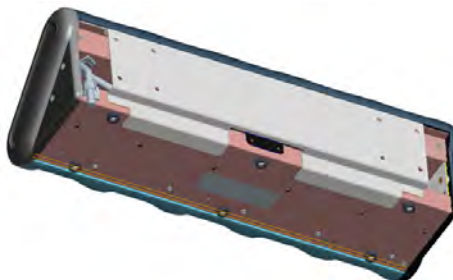
- 1 montážní konzola
- 4 samořezné šroubovací skoby, č. 10
- 4 podložky, č. 10, plochá, typ B, běžná
- 4 šrouby, č. 10 s křížovou drážkou a kuželovou hlavou

Budete potřebovat následující vybavení:

- Vrták s bitem 1/8"
- Šroubovák, č. 2, s křížovou drážkou
- Šablona pro vrtání (přiložena)

1. Pomocí šablony pro vrtání označte čtyři díry pro skoby. Poznámka: existují dvě sady popisovačů; jedna sada pro čepy ve zdi se středy 30 cm od země a jedna sada pro čepy ve zdi se středy 40 cm od země. Díry pro dolní skoby musejí být alespoň 30,5 cm nad podlahou.
2. Vyvrtejte vodící díry pro skoby, které do nich zašroubujte.
3. Umístěte montážní konzolu tak, aby její plochá strana směřovala proti zdi a byla zarovnaná se skobami, a montážní čepy směrem od zdi.

4. Vložte šroub skrz podložku a díru v konzole do skoby. Upevněte šroub. Opakujte pro zbývající šrouby.
5. Nakloňte nabíječku směrem dozadu a nasuňte ji na zeď tak, aby jazýčky na horní straně konzoly byly zarovnané s drážkami na zadní straně nabíječky.
6. Vyrovnejte nabíječku tak, aby podpěry na spodní straně konzoly byly pod nabíječkou.



Obrázek 60: Podpěry pod nabíječkou

Nabíječky baterií série T2

Baterie na zařízení série T2 je možné nabíjet v nabíječce zařízení. K dispozici je ale také samostatná nabíječka baterií, abyste měli vždy k dispozici i náhradní plně nabitě baterie.



Obrázek 61: Nabíječka baterie série T2

- Nabíječka baterie série T2 je k dispozici jako jeden model, který obsahuje pět otvorů na baterie. Nabíječku je možné použít k připojení a nabíjení až pěti baterií najednou.
- K dispozici je držák na zeď pro nabíječku, samostatná nabíječka a držák na zeď a vícenásobné nabíječky. Tyto produkty mají konzoly na zeď, na které je možno zavěsit nabíječky zařízení nebo nabíječky baterií.

Specifikace nabíječky baterie série T2

Délka	přibližně 61 cm (24")
Délka včetně nožek při montáži na stůl	přibližně 61 cm (24")

Šířka	přibližně 6,5 cm (2,5")
Šířka včetně nožek při montáži na stůl	přibližně 12,7 cm (5")
Výška	přibližně 13,3 cm (5,25")
Výška včetně nožek při montáži na stůl	přibližně 13,65 cm (5,375")
Napájení	90-264 Vac 50/60 Hz 72 W Používá standardní kabel IEC 630
Provozní teplota	10 °C až 45 °C
Skladovací teplota	-30 °C až 70 °C
Vlhkost	Funkční do 90 % nekondenzující

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

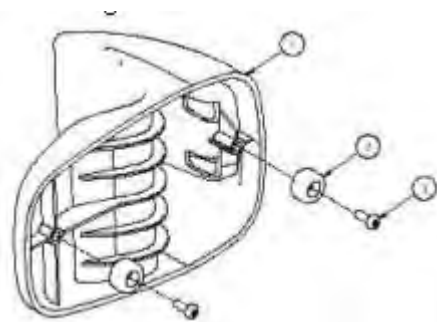
Sestavení stojanů pro nabíječku T2

Budete potřebovat křížový šroubovák č. 2

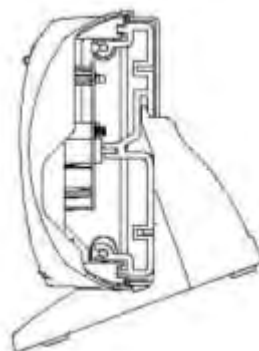
Seznam dílů:

- Stojan(y) na nabíječku
- 2 gumové nožky na stojan
- 4 křížové šrouby na stojan

1. Připevněte gumové nožky na stojan pomocí šroubů.
2. Umístěte každý stojan tak, aby jeho horní jazýček byl umístěn do středního kanálu na zadní straně nabíječky.

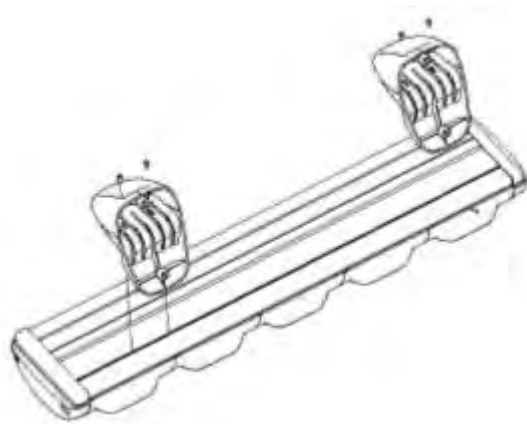


Obrázek 62: Připevnění nožek



Obrázek 63: Polohování stojanu na nabíječce

3. Zabezpečte každý stojan k nabíječce tak, že vložíte šrouby do děr ve stojanu a zašroubujte je do otvoru na spodní straně nabíječky.



Obrázek 64: Našroubování stojanu do nabíječky

Držák na zeď pro nabíječku, vícenásobné nabíječky: Série T2

Tato jednotka poskytuje vhodný povrch pro upevnění pěti nabíjecích jednotek a jejich přidruženého zdroje napájení na zeď.

- Je požadována montáž na straně zákazníka.
- Dejte pozor na případné riziko (elektrické dráty, vodní potrubí, atd.) při vrtání upevňovacích otvorů.
- Zákazník nese veškerou odpovědnost za instalaci těchto jednotek.
- Nabíječka zařízení nemůže mít přímo nad sebou umístěnou jinou nabíječku. Část tabule (součást dodávky) je nutno umístit nad každou nabíječkou.
- Pokud díru pro jednu ze skob vrtáte do trámu ve zdi, nepoužívejte skobu do této díry.
- Nejnížší skoba pro každý výlisek musí být minimálně 30 cm nad zemí.
- Když montujete výlisky, dbejte na umístění zásuvek a jiných výstupů. Když je jednotka zcela složena, nebudete mít přístup k prostoru za nabíječkou.

Držák na zeď pro nabíječku, vícenásobné nabíječky: Instalace výlisků

Seznam dílů:

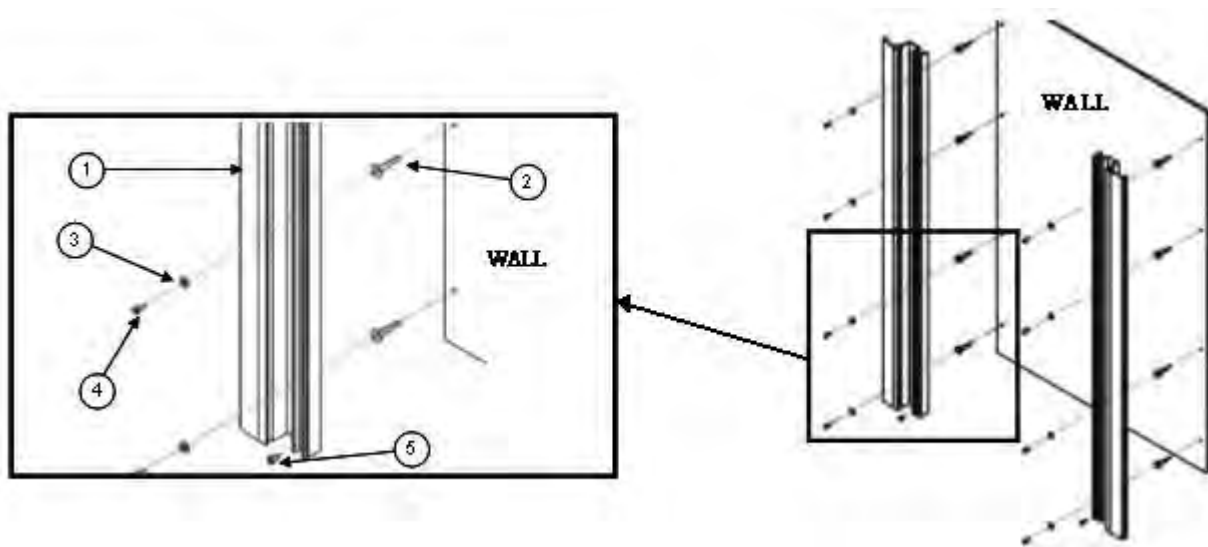
Položka č.	Množství	Popis
1	2	Výlisek
2	8	Samořezná šroubovací skoba, č. 8
3	8	Podložka, č. 8, plochá, typ B, běžná
4	8	Šroub, č. 8x1,5 s křížovou drážkou a kuželovou hlavou
5	2	Šroub, č. 10-24x.312 se šestihrannou hlavou, s vnitřním vybráním
6	1	Šablona pro vrtání

Budete potřebovat:

- Vrták s bitem 1/8"
- Šroubovák, č. 2, s křížovou drážkou
- Imbusový klíč, šestihranný, 1/8"

1. Pomocí šablony pro vrtání označte osm děr na zdi pro skoby.
Díry pro dolní skoby musejí být alespoň 30,5 cm nad podlahou.

2. Vyvrtejte vodicí díry pro skoby, které do nich zašroubujte.
3. Zarovnejte díry výlisků s nainstalovanými skobami. Výlisky mají specifické vnitřní a vnější hrany a musí být na zeď umístěny správně. Vnitřní hrana výlisku má kanál T, do něhož jsou vloženy nabíječky. Viz [Obrázek 65: Instalace výlisků](#) na straně 83
4. Vložte šroub skrz podložku a díru ve výlisku do skoby. Utáhněte šroub tak, aby udržel výlisek na místě. Opakujte s ostatními šrouby a podložkami.
5. Opakujte předchozí dva kroky pro další výlisek.
6. Ujistěte se, že jsou výlisky vertikální, a pak šrouby úplně dotáhněte.
7. Umístěte malý otvor na spodní straně kanálu T na vnitřní hranu každého výlisku. Vložte jeden ze závrtných šroubů (položka 5) do obou spodních otvorů a zcela je dotáhněte.



Obrázek 65: Instalace výlisků

Držák na zeď pro nabíječku, vícenásobné nabíječky: Montáž konzoly zdroje napájení

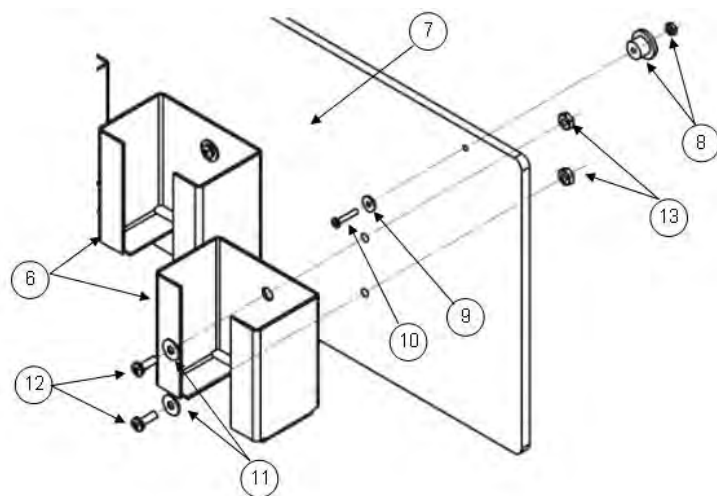
Seznam dílů:

Položka č.	Množství	Popis
6	4	Konzola zdroje napájení
7	1	Montážní panel zdroje napájení
8	2	Distanční kroužek s maticí
9	2	Podložka, č. 4, plochá, typ B, běžná
10	2	Šroub č. 4-40x0,625 s křížovou drážkou a kuželovou hlavou
11	8	Podložka, č. 8, plochá, typ B, běžná
12	8	Šroub č. 8-32x0,5 s křížovou drážkou a kuželovou hlavou
13	8	Matice, č. 8-32 šroub se šestihrannou hlavou

Budete potřebovat:

- Šroubovák, č. 2, s křížovou drážkou
- Šroubovák, šestihranný, 1/8"
- Klíč, 11/32"

1. Dva otvory v horní části montážního panelu jsou pro distanční kroužky, jež umožní panelu vložení posunem dolů do výlisků. Nastavte distanční kroužek umístěním jeho menšího konce proti zadní straně montážního panelu.
2. Vložte šroub skrz podložku a otvor v panelu do distančního kroužku. Zašroubujte jej a utáhněte. Opakujte s dalším distančním kroužkem.
3. Osm otvorů uprostřed montážního panelu slouží pro konzoly zdroje napájení. Namontujte konzolu zdroje napájení k panelu zarovnáním otvorů. Správné nastavení polohy konzoly viz obrázky níže.



Obrázek 66: Montáž konzoly zdroje napájení

4. Vložte šroub skrz podložku a otvor v konzole a panelu. Utáhněte pomocí matice.
5. Opakujte pro ostatní otvory v konzole.
6. Opakujte poslední tři kroky pro zbývající konzoly.

Držák na zeď pro nabíječku, vícenásobné nabíječky: Připevnění distančních kroužků k nabíječce

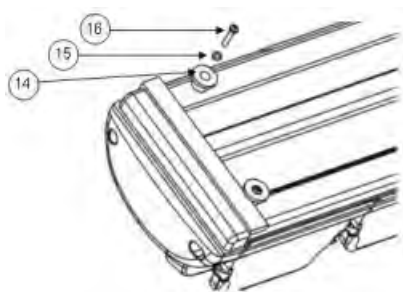
Seznam dílů:

Položka č.	Množství	Popis
14	16	Distanční kroužek (611065)
15	4	Pružina, metrická, 6,00x0,60x9,50 dlouhá (681006)
16	4	Šroub, M3x0,5x16 s křížovou drážkou a kuželovou hlavou (680128)
17	1	Nástroj k umístění distančního kroužku

Budete potřebovat:

- Šroubovák, č. 2, s křížovou drážkou

1. Najděte nástroj k umístění distančního kroužku na zadní straně nabíječky tak, aby byl proti koncové krytce nabíječky.
2. Nastavte polohu jednoho z distančních kroužků proti nástroji k umístění distančního kroužku. Umístěte distanční kroužek přímo nad jeden ze závitových kanálů nabíječky.



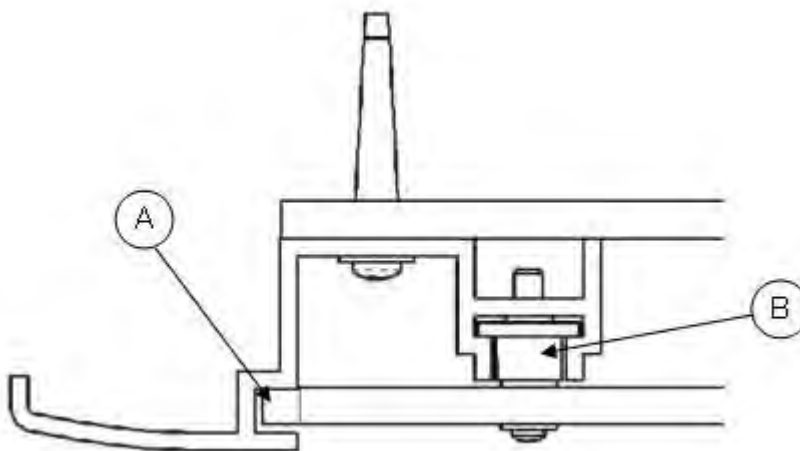
Obrázek 67: Připevnění distančních kroužků

3. Vložte pružinu do distančního kroužku a zajistěte šroubem. Šroub by se měl v kanálu dostat až na dno.
4. Zopakujte tyto kroky pro zbývající distanční kroužky.

Držák na zed' pro nabíječku, vícenásobné nabíječky: Dokončení montáže

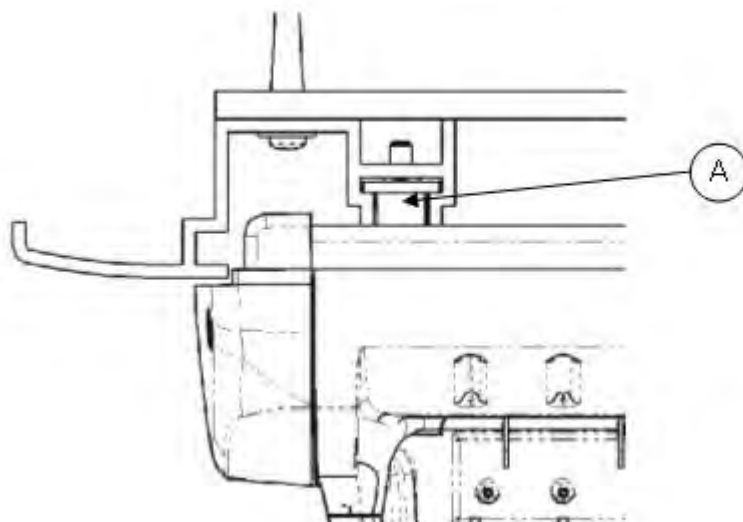
V tomto bodu jste připraveni vložit do výlisků montážní panel zdroje napájení, nabíječky a části tabule. Vložte jednotlivé díly do horní části výlisků a vložte je do nich posunem dolů.

1. Umístěte dolní část montážního panelu (konec bez distančních kroužků) do otvorů ve vnějších hranách výlisků.



Obrázek 68: Umístění dolní části montážního panelu do otvorů

2. Posuňte panel zcela dolů do spodní části výlisků. Ověřte, že distanční kroužky na horní části panelu jdou do kanálů T výlisků spolu s posunem panelu dolů. Když distanční kroužky spočinou na šroubech v dolní části kanálů T, panel se zastaví.
3. Vložte první nabíječku do výlisků tak, aby tlačítka pro uvolnění baterie byla v horní části. Umístěte dva dolní distanční kroužky na zadní straně nabíječky do kanálů T ve výliscích.



Obrázek 69: Umístění dolních distančních kroužků do kanálů T

4. Posuňte nabíječku dolů, až spočine na horní části montážního panelu zdroje napájení. Ověřte, zda horní dva distanční kroužky na zadní straně nabíječky jdou do kanálů T spolu s posunem nabíječky dolů.
5. Vložte část tabule do výlisků a posuňte ji dolů do horní části nabíječky. Část tabule musí být umístěna nad každou nabíječkou zařízení.
6. Opakujte poslední tři kroky pro zbývající nabíječky a části tabule.

Kombinovaná nabíječka T1 s 10 koncovkami



Obrázek 70: Kombinovaná nabíječka T1 s 10 koncovkami

- Nabíječku je možné použít k připojení až pěti přístrojů najednou.
- Nabíječku je možné použít k připojení a nabíjení až deseti baterií najednou – pět baterií v dolních otvorech na baterie v nabíječce a pět baterií připojených k přístrojům v horních otvorech na přístroje.
- Přístroj T1 by neměl být umístěn do nabíječky na přístroje bez baterie uvnitř.
- Zástrčka by měla být umístěna v blízkosti zařízení a měla by být jednoduše přístupná.

Specifikace kombinované nabíječky T1 s 10 koncovkami

Délka	55,6 cm
Hloubka	9,4 cm
Výška	15 cm
Napájení	Vstupní napětí: 12 V DC Vstupní proud: 5 A maximální

Hmotnost	2 000 g
Kabel	Používá standardní zásuvku IEC 60320
Provozní teplota	0 °C až 50 °C
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C
Vlhkost	95%, nekondenzující

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Specifikace napájení kombinované nabíječky T1 s 10 koncovkami

Vstup	Vstupní napětí: 100-240 Vac Vstupní proud: 2,4 A Síťová frekvence: 50-60 Hz
Výstup	80 W (12 V DCx 6,67 A)

Montážní držák na zeď na kombinovanou nabíječku T1 s 10 koncovkami

Tato jednotka poskytuje vhodný povrch pro upevnění pěti nabíjecích jednotek a jejich přidruženého zdroje napájení na zeď. Je požadována montáž na straně zákazníka.

- Společnost Vocollect doporučuje, aby nabíječka měla minimálně 30 cm volného prostoru nad ní pro vkládání a vyjímání zařízení. Přímo na horní části neinstalujte jinou nabíječku.
- Nejnižší skoba pro každý výlisek musí být minimálně 30 cm nad zemí.
- Do středu čepů ve zdi společnost Vocollect doporučuje používat šrouby č. 8 do plechu s kuželovou hlavou vhodné délky. Volný prostor mezi spodní částí hlavy šroubu a montážní plochou by měl být přibližně 4,8 mm.
- Nainstalujte nabíječku baterií tak, aby nosná plocha a instalace bezpečně unesla hmotnost plně naložené nabíječky, tedy více než 3,6 kg.
- Není-li montáž čepů ve zdi praktická, společnost Vocollect doporučuje používat skoby na zeď, jež dokážou unést min. 4,5 kg/skobu.
- Instalační technik musí ověřit snímatelnost nabíječky ze zdi bez použití nástroje.

Upozornění:

- Jsou-li nabíječka a montážní hardware vytaženy ze zdi, může dojít ke zranění osob a poškození zdi. Pro snížení pravděpodobnosti těchto zranění provádějte montáž pouze na ploše, která má pevnou strukturu.
- Zákazník nese veškerou odpovědnost za instalaci těchto jednotek.
- Dejte pozor na případné riziko (elektrické dráty, vodní potrubí, atd.) při vrtání upevňovacích otvorů.
- Při instalaci výlisků a nabíjecí jednotky neblokuje zásuvky ani jiné přijímací výstupy na zdi.

Instalace montážního držáku na zeď na kombinovanou nabíječku T1 s 10 koncovkami

S držákem na zeď pro nabíječku T1 s 10 koncovkami jsou dodávány následující díly:

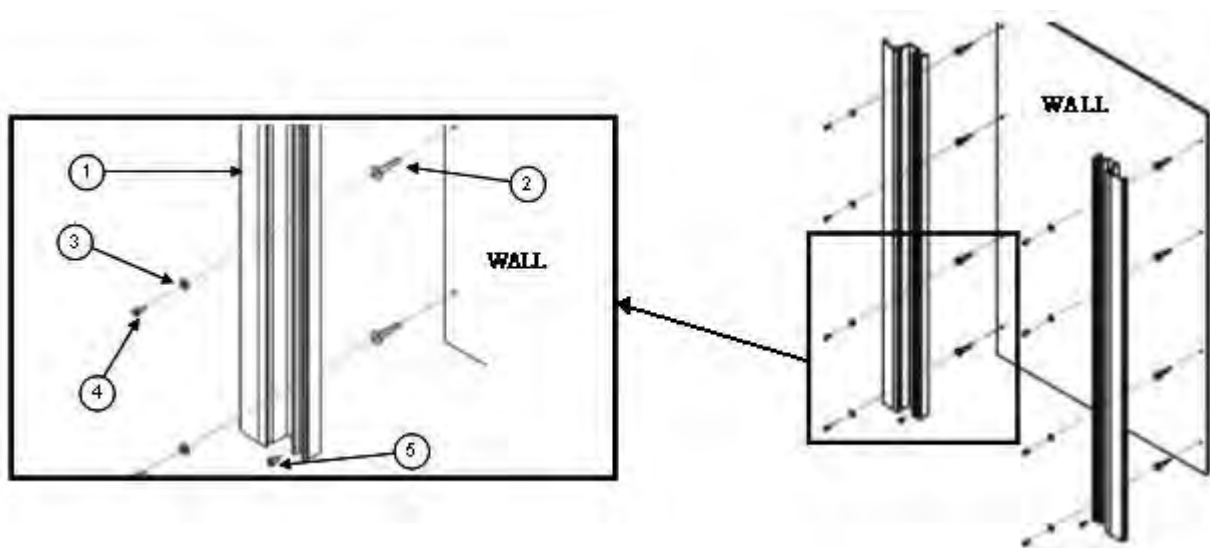
Položka č.	Množství	Popis
1	1	Stojan na nabíječku

Položka č.	Množství	Popis
2	2	Šrouby s křížovou drážkou
3	2	Gumové nožky
4	2	Výlisek
5	8	Samořezná šroubovací skoba, č. 8
6	8	Podložka, č. 8, plochá, typ B, běžná
7	8	Šroub, č. 8x1,5 s křížovou drážkou a kuželovou hlavou
8	2	Šroub, č. 10-24x.312 se šestihrannou hlavou, s vnitřním vybráním
9	1	Šablona pro vrtání

Budete potřebovat následující vybavení:

- Vrták s bitem 1/8"
- Šroubovák, č. 2, s křížovou drážkou
- Imbusový klíč, šestihranný, 1/8"

1. Připevněte gumové nožky na stojan za použití šroubů s křížovou drážkou.
2. Umístěte stojan tak, aby jeho horní jazýček byl umístěn do středního kanálu na zadní straně nabíječky.
3. Zabezpečte každý stojan tak, že vložíte šrouby s křížovou drážkou do děr ve stojanu a zašroubujte je do otvoru na spodní straně nabíječky.
4. Pomocí šablony pro vrtání označte osm děr pro skoby. Díry pro dolní skoby musejí být alespoň 30,5 cm nad podlahou.
5. Vyvrtejte vodicí díry pro skoby a nainstalujte nabíječku baterií pomocí skob na zeď nebo šroubů na 40cm středech.
6. Umístěte jeden z výlisků proti zdi a zarovnejte jeho otvory s nainstalovanými skobami. Výlisky mají specifické vnitřní a vnější hrany a musí být na zeď umístěny správně. Vnitřní hrana výlisku má kanál T, do něhož jsou vloženy nabíječky.
7. Vložte šroub skrz podložku a díru ve výlisku do skoby. Utáhněte šroub tak, aby udržel výlisek na místě. Opakujte tento krok s ostatními šrouby a podložkami.
8. Opakujte předchozí dva kroky pro další výlisek.
9. Ujistěte se, že výlisky jsou vertikální a pak je zabezpečete úplným dotažením šroubů.
10. Umístěte malý otvor na spodní straně kanálu T na vnitřní hranu každého výlisku. Vložte jeden ze závrtných šroubů (položka 5) do obou spodních otvorů a zcela je dotáhněte.



Obrázek 71: Instalace výlisků

Připojení napájení k nabíječce T1 s 10 koncovkami

1. Připojte přiložený napájecí kabel k levému konci napájecího zdroje, který je nainstalován uvnitř nabíječky.
2. Protáhněte kabel plastovými svorkami, viz obrázek.



Obrázek 72: Vedení kabelů plastovými svorkami

3. Stiskněte svorky, abyste kabel na místě upevnili.

Kabel T1 pro samostatnou nabíječku



Obrázek 73: Kombinovaná nabíječka T1 s 10 koncovkami

- Kabel samostatné nabíječky T1 vám umožňuje použít běžně dostupnou 5V nabíječku k nabití jedné baterie T1 uvnitř přístroje T1.
- Neodstraňujte baterii z přístroje, když připojujete přístroj ke kabelu nabíječky.

Specifikace kabelu pro samostatnou nabíječku T1

Délka	53,9 cm
Hloubka	16,9 cm
Hloubka s konzolou na zeď	17,5 cm
Výška	15,5 cm
Napájení	Vstupní napětí: 100-250 Vac Vstupní proud: 2,4 A maximální Síťová frekvence: 50-60 Hz
Kabel	Používá standardní zásuvku IEC 60320
Provozní teplota	10 °C až 45 °C
Skladovací teplota	-30 °C až 70 °C
Vlhkost	Funkční do 90 % nekondenzující

Specifikace kabelu napájení pro samostatnou nabíječku T1

Vstup	Vstupní napětí: 100-240 Vac Vstupní proud: 0,5 A Síťová frekvence: 50-60 Hz
Výstup	Výstup: 10 W (5 V DC x 2,0 A maximum)

Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX



Obrázek 74: Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX

- Nabíječka baterií SRX je k dispozici jako pětikoncovkový model s pěti otvory na baterie, a jako samostatná nabíječka s jedním otvorem na baterii.
- Chcete-li nabíječku zapnout, připojte k ní zdroj napájení a zdroj energie. Kontrolka LED v levém rohu nabíječky svítí zeleně, když je nabíječka napájena.
- Nabíječky baterie náhlavní soupravy SRX jsou určeny pro umístění na ploše nebo montáži na stěnu za použití montážní sady na zed'.

Specifikace nabíječky baterií náhlavní soupravy SRX

Specifikace pro nabíječku s 5 konektory

Šířka	přibližně 31 cm (12")
Hloubka	přibližně 10 cm (4")
Výška	přibližně 10 cm (4")
Vstup	Vstupní napětí: 5 V= Vstupní proud: 5A
Výstup	25 W
Kabel: USA, Mexiko, Kanada	uvedeno v UL a certifikováno CSA Tři vodiče 18 AWG Ukončeno lisovanou koncovkou zástrčky se jmenovitou hodnotou 125 V 10 A (minimum) Minimální délka 1,80 m.
Kabel: Jiné země	H05VVF3G1.00 per CENELEC HD-21 označeno <HAR> Tři vodiče 1 mm ² Ukončeno lisovanou koncovkou zástrčky se jmenovitou hodnotou 125 V 10 A (minimum) Minimální délka 1,80 m.
Provozní teplota	10 °C až 40 °C
Skladovací teplota	-30 °C až 70 °C
Vlhkost	Funkční do 90 % nekondenzující

Specifikace pro nabíječku s jedním konektorem

Šířka	přibližně 8 cm (3")
Hloubka	přibližně 11 cm (5")
Výška	přibližně 6 cm (2,5")
Vstup	Vstupní napětí: 100-240 VAC Vstupní proud: max. 0,9 A Síťová frekvence: 50-60 Hz
Výstup	5 W
Kabel: USA, Mexiko, Kanada	uvedeno v UL a certifikováno CSA Tři vodiče 18 AWG Ukončeno lisovanou koncovkou zástrčky se jmenovitou hodnotou 125 V 10 A (minimum) Minimální délka 1,80 m.
Kabel: Jiné země	H05VVF3G1.00 per CENELEC HD-21 označeno <HAR> Tři vodiče 1 mm ² Ukončeno lisovanou koncovkou zástrčky se jmenovitou hodnotou 125 V 10 A (minimum) Minimální délka 1,80 m.
Provozní teplota	10 °C až 45 °C
Skladovací teplota	-30 °C až 70 °C
Vlhkost	Funkční do 90 % nekondenzující

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

Držák na zeď SRX pro nabíječku

Tato jednotka poskytuje vhodný povrch pro připojení nabíječky baterií SRX a pro přidružený zdroj napájení na zeď.

- Je požadována montáž na straně zákazníka.
- Dejte pozor na případné riziko (elektrické dráty, vodní potrubí, atd.) při vrtání upevňovacích otvorů.
- Zákazník nese veškerou odpovědnost za instalaci těchto jednotek.
- Nabíječka zařízení nemůže mít přímo nad sebou umístěnou jinou nabíječku. Část tabule (součást dodávky) je nutno umístit nad každou nabíječkou.
- Pokud díru pro jednu ze skob vrtáte do trámu ve zdi, nepoužívejte skobu do této díry.
- Nejnižší skoba pro každý výlisek musí být minimálně 30 cm nad zemí.
- Když montujete výlisky, dbejte na umístění zásuvek a jiných výstupů. Když je jednotka zcela složena, nebudete mít přístup k prostoru za nabíječkou.

SRX Battery Charger Wall Mount: Montáž samostatné nabíječky baterií SRX s jednou koncovkou

Vocollect doporučuje umístění samostatné nabíječky na stůl, ale je také možné ji připevnit na zeď.

! Důležité: Aby bylo možno nainstalovat samostatnou nabíječku na zeď, je nutno stojan na spodní straně nabíječky otočit.

1. Obrátte nabíječku a uvolněte šroub na spodní straně stojanu.
2. Otočte stojan a nainstalujte znovu šroub.
3. Vyvrtejte dva upevňovací otvory pro skoby na zeď (nejsou součástí). Skoby by měly být umístěny ve vzdálenosti 7 cm vertikálně.
4. Nainstalujte skoby a šrouby (nejsou součástí).
5. Ujistěte se, že používáte k zavěšení nabíječky jak drážky otvorů, tak i drážky pro šrouby.

SRX Battery Charger Wall Mount: Montáž SRX 5-Bay Battery Charger

Seznam dílů:

- 4 samořezné šroubovací skoby, č. 8
- 4 šrouby, č. 8 x 1,5 s křížovou drážkou a kuželovou hlavou

Budete potřebovat:

- Vrták s bitem 1/8"
 - Šroubovák, č. 2, s křížovou drážkou
1. Označte umístění otvorů pro skoby na zdi – vzdálenost od sebe 23 cm horizontálně a 5 cm vertikálně. Ujistěte se, že upevňovací otvory na spodní straně jsou vzdáleny minimálně 30 cm od podlahy a že jsou v rovině.
 2. Vyvrtejte upevňovací otvory pro skoby, vložte skoby a šrouby. Hlavy šroubů nechte vyčnívat ze zdi.
 3. Vložte zdroj napájení do zadní části nabíječky, jak je zobrazeno. Připojte zdroj napájení k nabíječce, ale nepřipojujte ji ke zdroji energie, dokud není montáž kompletní.



Obrázek 75: Zdroj napájení připojený do nabíječky

4. Zavěste nabíječku na šrouby a vyrovnejte přitom drážky dírek na zadní straně nabíječky s hlavami šroubů na zdi.

Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX2



Obrázek 76: Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX2 s 20 konektory

- Nabíječka baterií SRX2 disponuje 20 porty pro nabíjení až 20 baterií najednou.
- Kontrolní světlo LED na předním panelu nabíječky indikuje, zda je nabíječka zapnuta či nikoli.
- Všechny bateriové porty mají světla LED, které ukazují stav nabití baterie a její životnost.
- Nabíječky baterií náhlavní soupravy SRX jsou určeny pro umístění na ploše nebo k montáži na stěnu pomocí lišty DIN. Zákazník s více nabíječkami musí nechat požadované místo mezi nástěnnými jednotkami a stolní jednotky nesmí stohovat na sebe.

Specifikace nabíječky baterií náhlavní soupravy SRX2

Specifikace pro nabíječku s 20 konektory

Hmotnost	3,63 kg (včetně 20 baterií) 2,89 kg (bez baterií)
Šířka	přibližně 55 cm
Hloubka	přibližně 15,8 cm
Výška	přibližně 15,7 cm
Vstup	Vstupní napětí zdroje napájení: 90 V~ až 264 V~, 50/60 Hz Vstupní proud zdroje napájení: max. 2 A
Výstup	Výstupní napětí zdroje napájení: 12V Výstupní výkon zdroje napájení: max. 80 W Méně než 40W povinni vybírat 20 z baterie zcela vybitá, aby plně nabitá.
Kabel	Používá standardní zásuvku IEC 60320

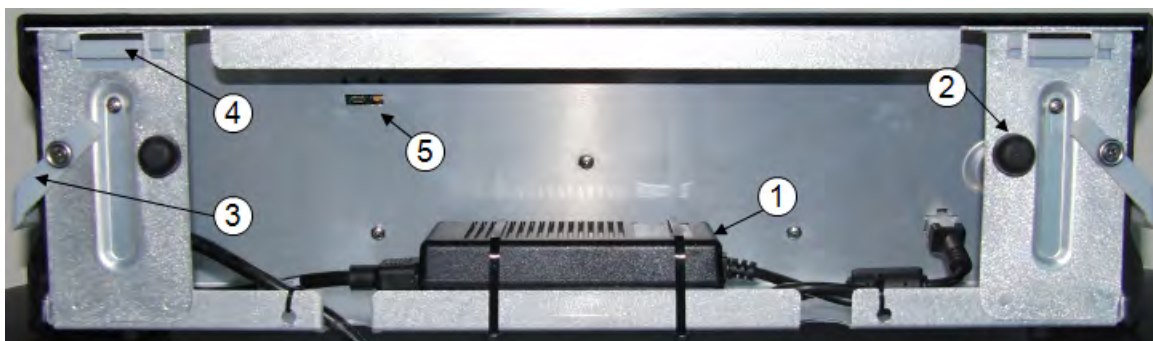
Provozní teplota	0 °C až 40 °C
Skladovací teplota	-40 °C až 70 °C
Vlhkost	5% - 95% relativní vlhkost, nekondenzující

 **Poznámka:** Obaly se liší pro přepravu výrobků. Obecně platí, že obalové materiály jsou o 15% z celkové váhy zásilky.

SRX2 Battery Charger Wall Mount

Nabíječka baterií SRX2 je připravena k montáži na standardní lištu DIN bez jakýchkoli zákaznických úprav. Lišta DIN musí být nainstalována na vhodném místě na zdi. Společnost Vocollect nabízí lišty DIN vhodné k montáži jedné nabíječky, ale zákazníci je mohou kupovat od jiných dodavatelů za předpokladu, že splňují specifikace společnosti Vocollect. Před montáží nabíječky na zeď zvažte následující záležitosti.

- U montáže lišty na zeď je potřeba montáž zákazníkem.
- Zákazník nese veškerou odpovědnost za instalaci nabíjecích jednotek.
- Instalační technik musí ověřit, že instalace splňuje všechny místní stavební předpisy.
- Při vrtání do zdi se vyhněte případným rizikům (elektrické dráty, vodní potrubí a podobné stavební prvky).
- Při instalaci lišty a nabíječky neblokuje zásuvky ani jiné výstupy na zdi.
- Montáž lišty na zeď pomocí čepu ve zdi obecně zajistí stabilnější instalaci. Navrtáte-li čep ve zdi, nepoužívejte v této díře šroubovací skobu.
- Provádíte-li montáž dvou nabíječek vedle sebe, musí mezi nimi být vzdálenost alespoň 2,5 cm k zajištění volného prostoru pro upevňovací ramena.
- Lišty musejí být nainstalovány na zdi minimálně 30,5 cm nad zemí pro zajištění řádného připevnění, usazení a odstranění nabíjecí jednotky.
- Provádíte-li montáž jedné nabíječky přímo nad druhou, společnost Vocollect doporučuje volný prostor mezi lištami DIN alespoň 25,4 cm.



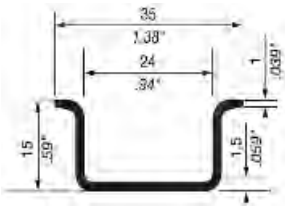
Obrázek 77: Nabíječka SRX2 - zadní pohled

Číslo dílu na obrázku	Popis
1	zdroj napájení
2	gumová zarážka k vyrovnání nabíječky proti zdi
3	upevňovací rameno k zajištění nabíječky u lišty DIN
4	montážní háček k zavěšení nabíječky na lištu DIN
5	port USB k upgradům softwaru nabíječky

Montáž SRX2 20-Bay Battery Charger

Budete potřebovat:

- Lištu DIN, ocel 35 mm X 15 mm s otvory, díl Vocollect č. CM-1000-20-1, nebo zákazníkem dodanou lištu DIN splňující následující specifikace

Počet nabíjecích jednotek SRX2 na liště	Minimální délky řezu pro lištu DIN	Specifikace lišty DIN	Standardní lišta DIN
1	550 mm	Délka jedné jednotky 550 mm; hmotnost 331.5 g 	
2	1 101 mm		
3	1 652 mm		

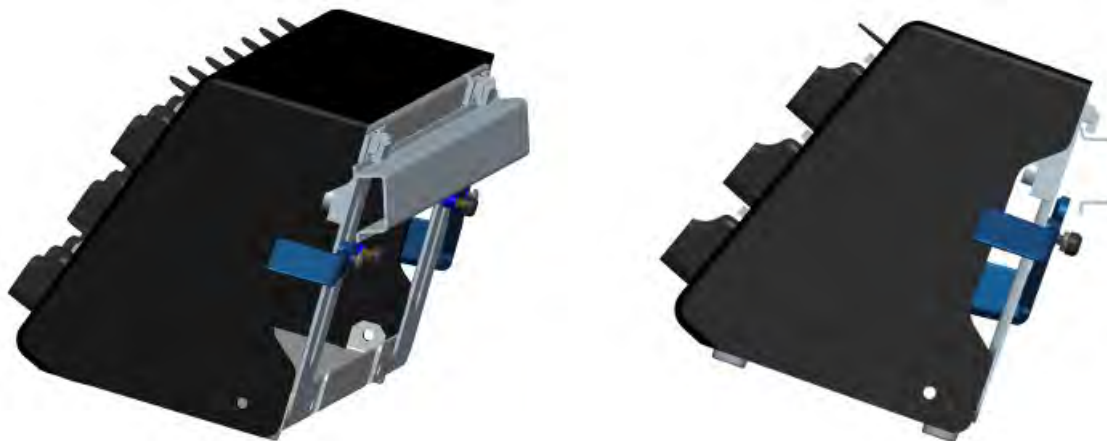
- Vrtačku
- Šrouby
- Šroubovák

- Nainstalujte lištu DIN na zeď na požadovaném místě. Pro zajištění bezpečnosti instalujte tak, aby nosná plocha a montážní hardware unesly hmotnost plně naložené nabíječky, tedy více než 37,2 kg/m lišty DIN. U děr pro skoby zajistěte, aby byly alespoň 30,5 cm nad podlahou. Ověřte, že instalace splňuje všechny místní stavební předpisy.
- ⚠ Důležité:** Zdroj napájení pro nabíječku by již měl být upevněn pásky v zadní části šasi nabíječky. Pokud tomu tak není, zapojte zdroj napájení do nabíječky a zajistěte jej. Nepřipojujte zdroj k elektrické síti, dokud nebude dokončena montáž.

Před připojením nabíječky k liště otevřete upevňovací ramena na zadní straně jednotky vytočením dvou páček ven na každé straně nabíječky. Ramena jsou v odemknuté poloze rovnoběžná s podlahou.

- Připojte nabíječku k liště DIN zavěšením dvou háčků na zadní straně jednotky na horní hranu lišty.

Připojení nabíječky na lištu DIN



4. Posuňte nabíječku vodorovně do požadované polohy na liště a otočte upevňovací ramena do uzamknuté polohy - zarovnaná s oběma stranami jednotky.
5. Nesedí-li nabíječka bezpečně na liště, upravte gumové zarážky na zadní straně jednotky jejich vyšroubováním směrem ke zdi.
6. Připojte zdroj napájení k elektrické síti a zkontrolujte světlo indikátoru LED v pravé dolní části čela nabíječky. Pokud indikátor svítí stále zeleně, je nabíječka napájena.

Příloha A

Soulad s předpisy

Tato příloha obsahuje informace o shodě se zákonnými předpisy pro produkty Vocollect.

Shoda s předpisy Vocollect™

Vládní prohlášení o shodě

Zařízení a bezdrátové náhlavní soupravy Vocollect jsou navrženy v souladu s předpisy v místech prodeje a jsou požadovaným způsobem označeny. Zařízení Vocollect jsou schválena jako typ a od uživatelů není požadováno získání licence nebo autorizace k jejich používání. Změny, které nebyly výslovně odsouhlaseny společností Vocollect, Inc., mohou zrušit oprávnění uživatele k používání zařízení.

Shoda se směrnicí FCC (Federal Communications Commission)

Prohlášení o shodě se směrnicí FCC, třída B

Část 15 (b) směrnice FCC (Federal Communications Commission)

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 směrnice FCC. Provoz zařízení podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Zařízení nesmí působit nežádoucí rušení, (2) Zařízení musí odolávat jakémukoliv přijímanému rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí chování.

Poznámka: Zařízení bylo testováno a bylo ověřeno, že vyhovuje omezením pro digitální zařízení třídy B podle části 15 směrnice FCC. Tato omezení zabezpečují přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při umístění v obytných prostorách. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat energii v podobě rádiových vln. Pokud není nainstalováno a používáno v souladu s příslušnými pokyny, může působit škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však ručit za nulový výskyt rušení v případě určité instalace. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádiových či televizních přijímačů, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme postupovat při pokusu o odstranění rušení podle jednoho nebo více následujících kroků:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojte zařízení do síťové zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Obratě se na prodejce zařízení nebo na kvalifikovaného servisního technika pro opravy radiopřijímačů nebo televizních přijímačů.

Expozice radiofrekvenčnímu záření

Varování: Produkty Vocollect Wireless vyhovují limitům expozice radiofrekvenčnímu (RF) záření, stanoveným normou Mezinárodní komise pro ochranu před neionizujícím zářením (ICNIRP), IEEE C95.1, bulletinem č. 65 Federální komunikační komise (divize OET), kanadské normě RSS-102, a dále limitům Evropské komise pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) pro expozici radiofrekvenčnímu (RF) záření.



Upozornění: Vystavení rádiovému záření.

- Všechna následující zařízení obsahují vestavěné rádiové zařízení nízkého výkonu: Zařízení Talkman™ a SRX Wireless Headset.
- Intenzita vyzařování zařízení Vocollect a náhlavních souprav je hluboko pod limitem vystavení rádiovým frekvencím stanoveným komisí FCC.
- Zařízení Vocollect by však měla být používána takovým způsobem, aby byla možnost kontaktu rádiové antény s lidským tělem během provozu minimalizována. Zařízení se nesmí použít v případě, že je

otevřené nebo je odkryta vestavěná anténa. Pokud se zařízení Vocollect nepoužívá, mělo by se vypnout. Zařízení se navíc smí nosit pouze v souladu s pokyny k tomuto zařízení.



Avertissement:

Exposition aux radiations de fréquences radio.

- Les appareils suivants contiennent chacun une radio de faible puissance interne: Talkman dispositifs et casque sans fil SRX/SRX2.
- La puissance de rayonnement des appareils de Vocollect et casques est bien inférieure aux limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC/IC/EU.
- Néanmoins, les dispositifs Vocollect doivent être utilisés de telle sorte que le potentiel pour le contact humain avec l'antenne de la radio pendant le fonctionnement normal est réduit au minimum. L'appareil ne doit pas être utilisé si le boîtier est ouvert ou si l'antenne interne est exposée. Lorsqu'il n'est pas utilisé, les dispositifs de Vocollect doivent être éteints. En outre, l'appareil doit être porté en conformité avec les instructions pour cet appareil.

Produkty Vocollect mohou obsahovat některé z následujících rádiových zařízení. Viz štítek zařízení.

Zařízení Vocollect	Výrobce karty a č. produktu	FCC ID č.	Kanadské ID č.	Maximální hodnota SAR	
Appareil de Vocollect	Fabricant de la carte et P/N			La valeur maximale	
				(průměr na 1 g)	(průměr na 10 g)
T2x Model: TT-600	Vocollect Wi-Fi 600-2400-032	MQOTT600-50300	2570A-TT60-50300	0,390W/kg	Údaje nejsou k dispozici
T2x Model: TT-601_R WF (v souladu s RoHS)	Summit SDC-CF10G	MQOTT601-30000	2570A-TT601300	0,531W/kg	Údaje nejsou k dispozici
T5 Model: TT-700-100	USI WM-BB-AG-01 Murata LBMA46LBA3	MQOTT700-10000	MQOTT700-10000	0,471W/kg	Údaje nejsou k dispozici
T5 Model: TT-700-100_R (v souladu s RoHS)	Summit SDC-MCF10G Murata LBMA46LBA3	MQOTT700-20000	2570A-TT700200	0,689W/Kg	Údaje nejsou k dispozici
T5 Model: TAP700-01	Summit SDC-MCF10G Murata MURATA-LBMA46LCS3-TEMP	MQO-TAP700-01	2570A-TAP70001	0,038W/Kg	0,016W/Kg
SRX Model: HD-800-1	CSR BlueCore 3-Multimedia BC358239A	MQOSRX-10000	2570A-SRX10000	0,056W/Kg	Údaje nejsou k dispozici

Zařízení Vocollect	Výrobce karty a č. produktu	FCC ID č.	Kanadské ID č.	Maximální hodnota SAR	
Appareil de Vocollect	Fabricant de la carte et P/N			La valeur maximale	
				(průměr na 1 g)	(průměr na 10 g)
SRX2 Model: HBT1000-01	CSR BlueCore 5-Multimedia Plug-n-Go	MQO-HBT1000-01	2570A-HBT100001	0,254W/kg	0,186W/kg
T1 Model: TT-100-1-1	Summit SDC-MCF10G	MQO-TT-100-1-1	2570A-TT10011	0,382W/Kg	0,190W/Kg
A500 Model: TT-800-1-1	USI WM-BA-MR-01 CSR BlueCore6	MQO-TT-800-1-1	2570A-TT80011	0,148 W/Kg	0,062 W/Kg
A500 Model: TAP801-01	Lesswire WiBear-SF CSR BlueCore6	MQO-TAP801-01	2570A-TAP80101	0,027 W/Kg	0,016 W/Kg
A500 Model: TAP802-01	LSR TiWi5 CSR BlueCore6	MQO-TAP802-01	2570A-TAP80201	0,10 W/Kg	0,22 W/Kg
A710 Model: TAP910-01	LSR TiWi5 CSR BlueCore6 NXP PN544 C3	MQO-TAP900-01	2570A-TAP90001	0,47	0,75
A720 Model: TAP920-01				0,54	1,00
A730 Model: TAP930-01				0,47	0,66

Shoda s kanadskými předpisy

Toto zařízení vyhovuje normám RSS organizace Industry Canada pro zařízení, která nepodléhají licenční povinnosti. Provoz zařízení podléhá dvěma následujícím podmínkám: (1) Zařízení nesmí působit rušení, a (2) Zařízení musí odolávat jakémukoliv přijímanému rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí chování zařízení.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cumplimiento de normas mexicana

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

日本の準拠 (Japanese Compliance)

TT-910/TAP910-01	TT-920/TAP920-01	TT-930/TAP930-01
A710 Part: TT-910 Model: TAP910-01  003-140090 5GHz (W52/W53) band: Indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC - 14053 号	A720 Part: TT-920 Model: TAP920-01  003-140101 5GHz (W52/W53) band: Indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC - 14054 号	A730 Part: TT-930 Model: TAP930-01  003-140102 5GHz (W52/W53) band: Indoor use only MIC/KS 総務省指定 第 AC - 14055 号

Conformidade brasileiro



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

O mesmo atende aos limites da Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

الإمارات العربية المتحدة الامتثال

(Compliance with United Arab Emirates)

SRX2 القطعة (Part): HD-1000-101 موديل (Model): HBT1000-1	A710 القطعة (Part): TT-910 موديل (Model): TAP910-01	A720 القطعة (Part): TT-920 موديل (Model): TAP920-01	A730 القطعة (Part): TT-930 موديل (Model): TAP930-01
هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0130663/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA013420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132548/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132554/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14	هيئة تنظيم الاتصالات تسجيل رقم: (TRA REGISTERED NO.) ER0132542/14 موزع رقم: (DEALER NO.) DA0127420/14

Маркировка ЕАС и соблюдение Российские нормативов (Russian Compliance)

Предназначенная для продажи в России, Казахстана и Беларуси продукция маркирована специальным образом (знак ЕАС), что указывает на соответствие Таможенный союза требованиям и нормам. Поправки и дополнения к этим требованиям и нормам также учтены.

(Products intended for sale in Russia, Kazakhstan, and Belarus are labeled with the EAC mark, which indicates compliance with the Customs Union requirements and standards. Amendments to these requirements and standards are included.)

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Комбинированное зарядное устройство на 10 ячеек T5/A500 (T5/A500 Combination Charger)	CM-700-1	CM-700-1-1
	Made in USA, страна производства США	
	Ratings (voltage), Напряжение: 220V-50Hz	
Соответствие агента: Л.Н. Голубова , генеральный директор, ООО "Дофин" , 140573, РФ, Московская обл., Озерский район, с. Бояркино, Compliance agent: L.N. Golubova, CEO, Dofin, Ltd., Boiarkino, Ozersky area, Moscow region, 140573 Russia		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-910	TAP910-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США	
	Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-920	TAP920-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США	

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
	Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Модель (Model)	Инвентарного номера (Part Number)	Номер модели (Model Number)
Голос устройство Vocollect A700 Series	TT-930	TAP930-01
Зарядное устройства для A700 в устройстве (A700 Device Charger)	CM-901	TCH901-01
Зарядное устройства для A700 в батарей (A700 Battery Charger)	CM-902	TCH902-01
	Made in USA, страна производства США Ratings (voltage), Напряжение : 100-240V ~ 2A, 50/60Hz	
Представитель в РФ: ЗАО «Хоневелл», 121059, г. Москва, ул. Киевская, 7 Compliance agent: ZAO Honeywell, 121059, Moscow, Kievskaya str. 7		

Označení CE a shoda s evropskými předpisy

Produkty určené k prodeji v Evropské unii obsahují značku CE, která označuje soulad s následujícími platnými směrnici a evropskými normami (EN). Také jsou zde uvedeny dodatky k těmto směrnici nebo evropským normám.

Model	Číslo dílů	Číslo modelu
T5 T5m	TT-700-100 TT-700-100-M	TT-700-100 TT-700-100-M TT-700-100_R TT-700-100_RG
T2x	TT-601	TT-601_RG
SRX	HD-800-1	HD-800-1
	Důležitá poznámka: Toto zařízení používající rádiové frekvence v rozsahu 2,40 GHz až 2,48 GHz je určeno k použití v kanceláři nebo v lehkém průmyslu ve všech členských státech EU a EFTA s omezeními ve Francii a Itálii.	
Omezení v Itálii: Při používání mimo vlastní budovy se požaduje obecná autorizace.		
Omezení ve Francii: Venkovní použití je omezeno na 10 mW v rádiovém spektru v rámci pásu 2454 až 2483,5.		

Model	Číslo dílů	Číslo modelu
A710	TT-910	TAP910-01
A720	TT-920	TAP920-01
A730	TT-930	TAP930-01
	Toto bezdrátové zařízení je provozováno ve frekvenčních pásmech 2,4 GHz, 5 GHz a 13,56 MHz a je určeno pro lehké průmyslové použití ve všech členských státech ESVO a EU. Viz omezení níže.	
Omezení v Itálii: Při používání mimo vlastní budovy se požaduje obecná autorizace.		
Omezení ve Francii: Venkovní použití je omezeno na 10 mW v rádiovém spektru v rámci pásmech 2454 až 2483,5.		
Toto zařízení musí být používáno s přístupovými body, které disponují aktivovanou funkcí radarové detekce nezbytné pro provoz v Evropském společenství v pásmech 5 GHz. Toto zařízení bude fungovat pod kontrolou přístupového bodu, aby se zabránilo provozu na kanálu obsazeném jakýmkoli radarovým systémem v dané oblasti. Přítomnost blízkého radarového provozu může vést k dočasnému přerušení komunikace tohoto zařízení. Funkce radarové detekce přístupového bodu automaticky restartuje provoz na radarem nepoužívaném kanálu. Pro zajištění správné konfigurace zařízení přístupového bodu či bodů pro provoz v Evropském společenství se můžete obrátit na pracovníky místní technické podpory odpovědné za bezdrátové sítě.		
In order to ensure compliance with the latest European standards, VoiceCatalyst 2.1.1 or newer or VoiceClient 3.9.1 or newer voice software must be loaded on A700 devices.		

Model	Číslo dílů	Číslo modelu
A500	TT-800	TT-800-1-1
A500	TT-802	TAP802-01
	Důležitá poznámka: Toto zařízení je bezdrátový terminál provozovaný ve frekvenčních pásmech ISM 2,4 GHz a 5 GHz a určený pro lehké průmyslové použití ve všech členských státech ESVO a EU. Viz omezení níže.	
Omezení v Itálii: Při používání mimo vlastní budovy se požaduje obecná autorizace.		
Omezení ve Francii: Venkovní použití je omezeno na 10 mW v rádiovém spektru v rámci pásmech 2454 až 2483,5.		
Toto zařízení musí být používáno s přístupovými body, které disponují aktivovanou funkcí radarové detekce nezbytné pro provoz v Evropském společenství v pásmech 5 GHz. Toto zařízení bude fungovat pod kontrolou přístupového bodu, aby se zabránilo provozu na kanálu obsazeném jakýmkoli radarovým systémem v dané oblasti. Přítomnost blízkého radarového provozu může vést k dočasnému přerušení komunikace tohoto zařízení. Funkce radarové detekce přístupového bodu automaticky restartuje provoz na radarem nepoužívaném kanálu. Pro zajištění správné konfigurace zařízení přístupového bodu či bodů pro provoz v Evropském společenství se můžete obrátit na pracovníky místní technické podpory odpovědné za bezdrátové sítě.		
In order to ensure compliance with the latest European standards, VoiceCatalyst 2.1.1 or newer or VoiceClient 3.9.1 or newer voice software must be loaded on A500 devices.		

Model	Číslo dílů	Číslo modelu
A500	TT-801	TT-800-1-1 TAP801-01
In order to ensure compliance with the latest European standards, VoiceCatalyst 2.1.1 or newer or VoiceClient 3.9.1 or newer voice software must be loaded on A500 devices.		
T5	TT-700-100 TT-700-100-M	TAP700-01
T1	TT-100	TT-100-1-1
SRX2	HD-1000-101	HBT1000-01
	Toto bezdrátové zařízení je provozováno ve frekvenčním pásmu 2,4 GHz a je určeno pro lehké průmyslové použití ve všech členských státech ESVO a EU.	

Schválení regulačních předpisů pro rádiová zařízení Bluetooth™

Zařízení Vocollect obsahující integrovaný modul Bluetooth jsou navržena tak, aby splňovala aktuální platné předpisy ohledně úrovně bezpečnosti energie rádiových frekvencí, které vytvořil institut IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) a komise FCC (American National Standards Institute Communications Commission).

Slovo a logo Bluetooth jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a každé použití této známky společností Vocollect podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou vlastnictvím jiných vlastníků.



Vyrobena v USA.

Vocollect
Pittsburgh, PA



For Users in the U.S.A. and Canada

Laser Compliance and Precaution

The A730 is registered with the CDRH as a Class 2 Laser Product (21 CFR Subchapter J, Part 1040). This product has a maximum output of 1 mW at 630-680 nm.

Upozornění: There are no user serviceable parts inside the A700. Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein, may result in hazardous laser light exposure of up to 1 mW at 630-680 nm.

Poznámka: There are no controls or adjustments provided for routine operation or maintenance of the A730.



Imager Compliance and Precaution

LED Safety - The scan engine in the A730 complies with IEC 62471:2006-07.

The scan engine in A730 is classified as Risk Group 1.

- Exempt (No photobiological hazards based on the limits defined in the standard)
- Risk Group 1 (Low-Risk – does not pose a hazard based on normal behavioral limitations on exposure)
- Risk Group 2 (Moderate-Risk – does not pose a serious risk due to the aversion response to very bright light sources or due to thermal discomfort)

Pro uživatele v Evropě

Shoda s předpisy a bezpečnostní opatření týkající se zobrazovače

Bezpečnost při použití LASERU – skenovací zařízení v produktu A730 vyhovuje normám IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2008-05: třída 2 (1 mW, 630-680 nm).

Bezpečnost při použití LED – skenovací zařízení v produktu A730 vyhovuje normám IEC 62471:2006-07 / EN 62471:2008

Skenovací zařízení v produktu A730 je klasifikováno jako riziková skupina 1.

- Nepodléhající (na základě limitů stanovených v normě nehrozí žádné fotobiologické riziko)
- Riziková skupina 1 (nízké riziko – při běžném omezování expozice nehrozí žádné riziko)
- Riziková skupina 2 (mírné riziko – nepředstavuje závažné riziko z důvodu podmíněné averzivní reakce člověka na velmi jasné světelné zdroje nebo z důvodu teplotní nepohody)

Prohlášení o shodě: směrnice RoHS

Směrnice 2011/65/ES Evropského parlamentu a Evropské rady vydaná dne 8. červen 2011

Omezení užívání nebezpečných látek (RoHS)

Produkty vyrobené společností Vocollect™

Všechny produkty vyrobené společností Vocollect dodávané od 1. ledna 2012 do zemí, ve kterých platí SMĚRNICE 2011/65/EC EVROPSKÉHO PARLAMENTU A EVROPSKÉ RADY vydaná dne 8. červen 2011 (RoHS), splňují tuto směrnici omezující užívání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních.

Žádné části nepřekračují následující maximální váhovou koncentraci v homogenních materiálech:

- 0,1 % olova (Pb)

- 0,1 % šestimocného chromu (Cr6+)
- 0,1 % polybromovaných bifenyľů (PBB)
- 0,1 % polybromovaných difenyletherů (PBDE)
- 0,01 % kadmia (Cd)

nebo splňují podmínky pro udělení výjimky z uvedených limitů, jak je uvedeno v dodatku směrnice RoHS.

Produkty jiných výrobců prodávané společností Vocollect

Společnost Vocollect obdržela ověření od všech dodavatelů všech produktů jiných výrobců, že všechny tyto produkty dodávané společností Vocollect od 1. ledna 2012 do zemí, ve kterých platí SMĚRNICE 2011/65/EC EVROPSKÉHO PARLAMENTU A EVROPSKÉ RADY vydaná dne 8. červen 2003 (RoHS), splňují tuto směrnici omezující užívání některých nebezpečných látek v elektronických a elektrických zařízeních.

Žádné části nepřekračují následující maximální váhovou koncentraci v homogenních materiálech:

- 0,1 % olova (Pb)
- 0,1 % šestimocného chromu (Cr6+)
- 0,1 % polybromovaných bifenyľů (PBB)
- 0,1 % polybromovaných difenyletherů (PBDE)
- 0,01 % kadmia (Cd)

nebo splňují podmínky pro udělení výjimky z uvedených limitů, jak je uvedeno v dodatku směrnice RoHS.

Rejstřík

A

A500 VMT
32, 35, 47
instalace ve vozidle 32
propojovací kabely 35, 47
A700 battery charger wall mount 75
A700 device
22
battery 22
charging 22

B

baterie
10, 23–24, 28, 30–31, 40–43, 52, 55, 58–60, 65–66,
69–71
manipulace 10
nabíjení náhlavní soupravy SRX2 70
nabíjení T1 59
nabíjení, zařízení A500 28, 40
nabíjení, zařízení T1 58
nabíjení, zařízení T2x 52
nabíjení, zařízení T5 28, 40
nabíjet SRX 65
náhlavní souprava SRX 65
náhlavní souprava SRX2 69
odstranění baterie z náhlavní soupravy SRX2 71
odstranění ze zařízení Talkman 24, 31, 43, 55
odstranit z náhlavní soupravy SRX 66
odstranit ze zařízení Talkman 60
specifikace, A500 28, 41
specifikace, T5 28, 41
specifikace, zařízení A700 23
T5 28, 41
Talkman T2x 52
vložení do náhlavní soupravy SRX2 71
vložení do zařízení Talkman 24
vložit do náhlavní soupravy SRX 66
vložit do zařízení Talkman 30, 42, 55, 59
Zařízení T1 58
baterie A700
76
nabíječka 76
baterie SRX
65
nabíjet 65
baterie SRX2
70–71
nabíjení 70
vložení 71
baterie T2
80
specifikace 80
batteries
22

batteries (*pokračování*)
charging, A700 device 22
bezdrátové náhlavní soupravy
63–64, 68
náhlavní souprava SRX 64
náhlavní souprava SRX2 68
o dokumentaci 63
bezdrátové náhlavní soupravy, čísla dílů 16
bezpečnost 9–10
bezpečnost baterie 10, 65, 69

C

copyright 3
čísla dílů
15–16
bezdrátové náhlavní soupravy 16
drátové náhlavní soupravy 15
nabíječky 16

D

dokumentace k technickému vybavení, o 3
drátové náhlavní soupravy, čísla dílů 15
Držák na zeď pro nabíječku baterií A700 74
držák na zeď pro nabíječku baterií SRX2 95–96
Držák na zeď SRX pro nabíječku 92

CH

chargers
75
A700 wall mount 75
wall mount 75

I

instalace pro vozidlo
32, 34, 44, 46
instalace montážních konzol 34, 46

K

kabel nabíječky 90
Kabel T1 pro samostatnou nabíječku 90
kombinovaná nabíječka
77–79, 86–87
držák na zeď 79
držák na zeď, instalace 79
připojení zdroje napájení 78
specifikace 77
Kombinovaná nabíječka T1 s 10 koncovkami 86

M

montáž přístroje do vysokozdvizného vozíku 32, 44
Montážní držák na zeď pro nabíječku baterií T1 87
montážní držák na zeď T1 s 10 koncovkami 87

N

nabíječka 73
Nabíječka baterie T2 80
nabíječka baterie T2x 81
 sestavení stojanu 81
Nabíječka baterie T2x 80
Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX 91
 specifikace 91
nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX2 94
 specifikace 94
Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX2 94
Nabíječka T1 s 10 koncovkami 86, 89
 připojení zdroje napájení 89
nabíječku baterií T2 82
 držák na zeď 82
nabíječku baterií T2x 82
 držák na zeď 82
nabíječky 16, 30, 42, 54, 59, 73–74, 76–82, 86–87, 89–96
 A500 s 10 koncovkami 78
 A700, specifikace 74, 76
 baterie A700 76
 baterie náhlavní soupravy SRX 91
 baterie náhlavní soupravy SRX2 94
 baterie T2 80
 baterie T2x 80
 specifikace 80
 čísla dílů 16
 Držák kombinované nabíječky A500/T5 na zeď 79
 držák na zeď 74, 82, 87, 92–93, 95–96
 držák na zeď A700 74
 držák na zeď SRX2 95
 držák na zeď T2 82
 držák na zeď T2x 82
 kabel pro samostatnou nabíječku 90
 Kabel T1 pro samostatnou nabíječku 90
 specifikace 90
 kombinace T5/A500 s 10 koncovkami 77
 kombinovaná nabíječka T5/A500, instalace držáku na zeď 79
 montážní držák na zeď T1 87
 Nabíječka A700 s 6 koncovkami 73
 nabíječka T5/A500 s 10 koncovkami, specifikace 77
 odstranění zařízení A500 30, 42, 54
 odstranění zařízení série T2 30, 42, 54
 odstranění zařízení série T5 30, 42, 54
 odstranění zařízení T1 59

nabíječky (*pokračování*)
 připojení zdroje napájení 89
 sestavení stojanu, nabíječka baterie T2x 81
 SRX Držák na zeď 92
 SRX wall mount 92–93, 96
 T1 s 10 koncovkami 86–87, 89
 specifikace 86
 T1 samostatná 90
 T5 s 10 koncovkami 78
 T5/A500 kombinovaná, připojení zdroje napájení 78

nabíjet 65
 baterie SRX 65
náhlavní souprava SRX 64–65
 baterie 65
 nabíjení 65
 specifikace baterií 65
náhlavní souprava SRX2 68–69, 71–72
 baterie 69
 nabíjení 69
 nošení 72
 odstranění baterie 71
 specifikace baterií 69
 vložení baterie 71
náhlavní soupravy 13, 64, 68, 71
 o dokumentaci 13
 odstranění baterie, SRX2 71
 SRX Wireless 64
 SRX2 Wireless 68
 vložení baterie, SRX2 71
náhlavní soupravy, bezdrátové 63
 o dokumentaci 63
náhlavní soupravy, drátové 61
 o dokumentaci 61
Napájení kombinované nabíječky A500 s 10 koncovkami 78
Napájení kombinované nabíječky T1 s 10 koncovkami 87
Napájení kombinované nabíječky T5 s 10 koncovkami 78
Napájení pro samostatnou nabíječku T1 90
nebezpečí 10

O

odstranit 60, 66
 baterie z náhlavní soupravy SRX 66
 baterii ze zařízení Talkman 60
 náhlavní souprava 66
 odstranit baterii 66
 Přenosné počítače Talkman 60
 odstranit baterii 60

P

patenty 12

přenosné počítače
57
Talkman T1 57
Přenosný počítač Talkman T1 57
příslušenství
32, 44
instalace pro vozidlo 32, 44

R

RAM instalace 32, 44

S

samostatná nabíječka 90
Samostatná nabíječka T1 90
Série Talkman T2 51
Série Talkman T5 39
specifikace
20–21, 23, 27–28, 39, 41, 52, 58, 65, 69, 74, 76–78,
80, 86–87, 90–91, 94
baterie A500 28, 41
baterie A700 23
baterie SRX 65
baterie SRX2 69
Baterie T1 58
baterie T2 80
baterie T2x 52, 80
baterie T5 28, 41
Kabel T1 pro samostatnou nabíječku 90
Kombinovaná nabíječka T5/A500 s 10 koncovkami 77
Nabíječka A700 s 6 koncovkami 76
Nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX 91
nabíječka baterií náhlavní soupravy SRX2 94
Nabíječka T1 s 10 koncovkami 86
nabíječka zařízení A700 74
Napájení kombinované nabíječky A500 s 10 koncovkami
78
Napájení kombinované nabíječky T1 s 10 koncovkami 87
Napájení kombinované nabíječky T5 s 10 koncovkami 78
Napájení pro samostatnou nabíječku T1 90
Série T5 39
Talkman A500 27
zařízení A710 20
zařízení A720 20
Zařízení A730 21
Specifikace série T5 39
SRX battery charger wall mount 92–93
SRX Wireless Headset 64
SRX2 Wireless Headset 68
stojan na nabíječku
81
sestavení, nabíječka baterie T2x 81

T

T5 VMT
35, 44, 47
instalace ve vozidle 44
propojovací kabely 35, 47

Talkman A500
27–28, 41, 77
kombinovaná nabíječka, specifikace 77
specifikace 27
specifikace baterie 28, 41
Talkman A710 19
Talkman A720 19
Talkman A730 19
Talkman T1 57
Talkman T2 51
Talkman T2x
51–52
specifikace 51
Specifikace baterie 52
Talkman T5
28, 39, 41, 77
kombinovaná nabíječka, specifikace 77
specifikace baterie 28, 41
Talkman T5m 39

V

vložit
30, 42, 55, 59, 66
baterie do náhlavní soupravy SRX 66
baterii do zařízení Talkman 30, 42, 55, 59
náhlavní souprava
66
vložit baterii 66
Přenosné počítače Talkman
30, 42, 55, 59
vložit baterii 30, 42, 55, 59
VMT 32, 44
VMT Talkman A500
32, 44
příslušenství 32, 44
VMT Talkman T5
32, 44
příslušenství 32, 44
vozidel držáky
35, 47
12voltový 35, 47
24voltový 35, 47
36voltový 35, 47
48voltový 35, 47
propojovací kabely 35, 47
vysokozdvíhový vozík
32, 34–35, 44, 46–47
instalace A500 32
instalace montážních konzol pro zařízení 34, 46
instalace T5 44
propojovací kabely 35, 47

Z

zařízení
19, 27, 39, 51, 57
Série Talkman T2 51
Série Talkman T5 39
Talkman A500 27
Talkman A710 19
Talkman A720 19

zařízení (*pokračování*)

Talkman A730 19

Talkman T1 57

zařízení A500

27–28, 30–31, 40, 42–43, 54–55, 77

baterie 28, 40

kombinovaná nabíječka 77

nabíjení 28, 40

odstranění baterie 31, 43, 55

odstranění z nabíječky 30, 42, 54

Zařízení A700

23–24, 73–74, 76

nabíječka 73

nabíječka, specifikace 74, 76

odstranění baterie 24

specifikace baterií 23

vložení baterie 24

zařízení A710

19–20

specifikace 20

zařízení A720 19

Zařízení A720

20

specifikace 20

zařízení A730 19

Zařízení A730

21

specifikace 21

zařízení T1

59

odstranění z nabíječky 59

Zařízení T1

57–59

Zařízení T1 (*pokračování*)

baterie 58

baterie, nabíjení v jedné nabíječce 59

baterie, nabíjení v nabíječka s 10 koncovkami 59

nabíjení 58

specifikace baterií 58

zařízení T2

51–52

baterie 52

nabíjení 52

zařízení T2x

30–31, 42–43, 51–52, 54–55

baterie 52

nabíjení 52

odstranění baterie 31, 43, 55

odstranění z nabíječky 30, 42, 54

zařízení T5

28, 30–31, 39–40, 42–43, 54–55, 77

baterie 28, 40

kombinovaná nabíječka 77

nabíjení 28, 40

odstranění baterie 31, 43, 55

odstranění z nabíječky 30, 42, 54

zařízení T5m 39

zařízení Talkman

13, 15, 24, 31, 43, 55

❖?ísla dílů 15

o dokumentaci 13

odstranění baterie 24, 31, 43, 55

zdroj napájení

78, 89

připojení k nabíječce T1 89

připojení ke kombinované nabíječce T5/A500 78